

**Ski-roule: la
nouvelle industrie?**

**Le C.e.g.e.p. veut
les sciences agricoles**

LE CLAIRON

15 cents

**Les tendances du nationalisme
à la veille d'un affrontement**

Situation dramatique



Le R.p. Richard Arès, s.j.,
conférencier au banquet du
25 e anniversaire de la
S.s.j.b. du diocèse



Les Saint - Bernard ont élu domicile au flanc de
la montagne Saint-Hilaire. (Voir notre reportage en
page 14).



La Cadillac du Clairon est là, bien en vue, place du Marché et les citoyens de Saint-Hyacinthe et de la région pourront l'admirer à l'occasion de leurs emplettes des Fêtes. Samedi prochain, à trois heures de l'après-midi, le maire de Saint-Hyacinthe, Me Léon Nichols, procédera au tirage du gagnant, qui fait suite à notre concours d'abonnements, commencé le mois dernier. La direction du Clairon invite les Maskoutains à participer au tirage en se procurant un abonnement au journal ou en l'offrant à des parents et amis. Notre représentant, M. Gérard Baudet, (sur la photo) est sur les lieux du tirage, place du Marché, et se fera un plaisir de vous procurer, pour \$10, un abonnement de trois ans au Clairon, une assurance de \$10 000 et six chances de gagner la Cadillac du Clairon. Joyeux Noël.

BREF

Une éminente religieuse maskoutaine publie un livre sur Paul Claudel



Les éditions Fides viennent d'émettre un ouvrage signé Isabelle Bouchard, portant sur le grand écrivain catholique Paul Claudel. Originaire de la région maskoutaine, l'auteur occupe maintenant le poste de supérieure régionale de la communauté des soeurs de La Présentation en Europe.

Le volume d'environ 200 pages traite de *L'expérience apostolique de Paul Claudel*; tel en est d'ailleurs le titre. Il a été rédigé d'après la correspondance de ce poète mystique qui en plus d'être dramaturge toucha aussi la carrière diplomatique.

Cette approche de l'auteur qu'immortalisèrent entre autres *l'Annonce faite à Marie*, *le Soulier de Satin* et *l'Otage* nous présente un Claudel plus vivant et fort authentique. Grâce à Soeur Bouchard, les lecteurs auront le privilège d'ajouter à leurs connaissances sur ce grand penseur que nous avons eu la douleur de perdre en 1955. Désormais la lumière est faite sur une point trop méconnu de Claudel, son expérience apostolique.

Née à Saint-Pie de Bagot et fille d'Emile Bouchard et Bernadette Ledoux, Isabelle Bouchard devint religieuse de la communauté des Soeurs de la Présentation à Saint-Hyacinthe sous le nom de Soeur Jean-du-Bon-Pasteur. Nièce du Sénateur Téléphore-Damien Bouchard dont elle a sans doute hérité des talents littéraires, elle enseigna pendant plusieurs années au Collège Saint-Maurice.

A la suite d'un séjour en Europe elle rédigea tout d'abord une thèse qui allait donner naissance à *L'expérience apostolique de Paul Claudel*. Il y a quelques mois, la Maskoutaine devenue un peu citoyenne du monde a accédé

au poste de supérieure régionale de sa communauté en Europe.

C'est sans doute avec une certaine note de fierté que le lecteur de la région parcourra le livre de Soeur Bouchard.

Invité par les syndiqués, Jean Marchand parlera de nos problèmes

M. Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique régionale, a accepté l'invitation du Conseil central des syndicats nationaux de Saint-Hyacinthe de venir prononcer une conférence sur les problèmes de développement économique dans notre région.

La conférence de M. Marchand aura lieu mercredi le 21 janvier à 19 heures au Centre Notre-Dame à l'occasion d'un souper auquel toute la population est invitée.

Le président du Conseil central, M. Paul-Emile Comtois, a révélé que l'invitation à M. Marchand fait suite à de nombreuses études sur les entreprises par les syndiqués maskoutains sur les lois des gouvernements du Québec et d'Ottawa, sur le développement industriel.

Les personnes intéressées à assister au souper pourront se procurer un billet en s'adressant au Conseil central des syndicats nationaux, 2425 Dessaulles, Saint-Hyacinthe, tél. 774-5363.

M. Georges Brodeur, d'Upton, succombe à ses blessures

M. Georges Brodeur, résident d'Upton, perdait la vie dimanche dernier alors qu'il succombait aux blessures qu'il avait subies samedi matin dans un accident d'automobile sur la Transcanadienne. La tragédie est survenue à environ un mille du viaduc de Sainte-Rosalie : M. Brodeur a été conduit immédiatement à l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, mais les médecins n'ont pu sauver la victime, âgée de 82 ans.

Mme Brodeur, épouse du défunt, subissait également de nombreuses blessures, mais son état n'inspire plus aucune crainte. Mentionnons que l'accident est survenu alors que le conducteur de la voiture dans laquelle voyageaient M. et Mme Brodeur a voulu doubler une autre voiture. Ils se dirigeaient vers Québec.

Le chômage: 3,000 de nos travailleurs

Le gouvernement du Canada, au secteur du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, vient de publier son rapport quant à la situation du marché du travail au Québec.

Le rapport montre clairement que le chômage constitue un fait bien établi dans la région de Saint-Hyacinthe.

Disons d'abord que le taux du chômage a atteint son niveau le plus élevé au mois de juin dernier, alors que Saint-Hyacinthe avait 4 424 chômeurs déclarés, soit près de 18 p.cent de la population ouvrière. (La population ouvrière couverte par le Centre de main-d'oeuvre étant évaluée à 25 000). Au mois d'août par contre, ce taux de chômage baissait à 13,7 p.cent, ce qui constitue tout de même un pourcentage fort élevé de travailleurs sans emploi.

Résumons la situation en disant que le nombre des chômeurs a augmenté au rythme de 1 000 par mois environ durant avril, mai et juin. En juillet, le marché du travail connut un surcroît d'énergie, ce qui eut comme effet de faire baisser le nombre de chômeurs d'environ 1 000 personnes. Le rapport indique enfin que le chômage atteignait 2 935 travailleurs, soit près de 14 p.cent de la population ouvrière en août 69.

Jacques Sylvestre réclamera la tenue des réunions à 8 h

Des débats intéressants ne manqueront pas de surgir à la prochaine réunion du Conseil municipal de Saint-Hyacinthe, le 5 janvier, alors que les conseillers auront à voter sur un projet de résolution présenté par Me Jacques Sylvestre portant sur le changement de l'heure d'ouverture des assemblées du Conseil.

Me Sylvestre a en effet présenté un avis de motion sur ce sujet et il a expliqué qu'il demandera que les réunions du Conseil commencent dorénavant à 8 heures du soir, au lieu de 9 heures comme le veut le présent règlement.

On sait que le maire de la municipalité, Me Léon Nichols est formellement opposé à ce principe car, selon lui, les conseillers ont beaucoup de travail préparatoire à exécuter et que leur horaire est déjà très chargé les jours d'assemblée.

Au cours d'une rencontre, Me Jacques Sylvestre nous a révélé qu'il étudie depuis son entrée au Conseil le mécanisme de travail et qu'il en est arrivé à la conclusion que les réunions préparatoires (caucus) devraient être sensiblement écourtées afin de permettre aux conseillers de discuter davantage en public et de rendre ainsi les réunions plus intéressantes aux yeux du public. Il explique que les conseillers, dans la situation

actuelle, lorsqu'ils se présentent en réunion publique se sont déjà fait une opinion sur les décisions qu'ils auront à prendre et qu'ils évitent de tenir des débats publics, lesquels pourraient éveiller sensiblement la population à la chose publique et la rendre plus démocratique.

Me Sylvestre, qui envisage cette solution depuis un certain temps, s'est dit heureux de l'appui du Conseil central des syndicats nationaux qui réclame, dans son mémoire annuel, une solution identique comme moyen de mettre fin au désintéressement des citoyens face aux assemblées du conseil municipal.



M. André Crevier, président des membres à vie

Lors du dîner d'anniversaire de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe qui a eu lieu, dimanche, le 14 décembre, à Saint-Hyacinthe, les membres à vie ont élu un exécutif composé de : Dr Rosario Rajotte, de Saint-Hyacinthe; Dr Roger N. Giroux, de Granby; Mgr Eucher Martel, de Saint-Hyacinthe; M. Laurent Hébert, de Saint-Hyacinthe; M. Charles-A. Gauthier, de Tracy; Dr André Crevier, de Saint-Hyacinthe et M. Louis-Philippe Bourgeois, de Sainte-Rosalie.

A la suite d'une très courte délibération, les membres de l'exécutif ont choisi comme président : le Dr André Crevier de Saint-Hyacinthe.

Au cours de ce même dîner d'anniversaire le nom de huit nouveaux membres à vie a été dévoilé, il s'agit de : Me Rodolphe Fournier, d'Iberville; Mme Hélène Rajotte, de La Providence; M. Louis-Philippe Bourgeois, de Sainte-Rosalie; M. le curé Henri Laplume, de Sorel; Dr André Crevier, de Saint-Hyacinthe; M. Thompson Skinner, de Saint-Hyacinthe; Le Clairon, de Saint-Hyacinthe; le Restaurant Sainte-Marie, de Saint-Hyacinthe.

Nouveau préfet pour Bagot

M. Roger Loiseau, maire de Saint-Dominique de Bagot, a été élu préfet du comté de Bagot, à l'occasion de la réunion annuelle des maires du comté, tenue mercredi dernier à Acton Vale.

Les Variétés et la S.s.j.b. fêteront ensemble

A l'occasion de son 25e anniversaire de fondation, la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe présentera un concert des Variétés canadiennes, dimanche le 11 janvier à 20 h 30, à l'Institut de technologie agricole, Saint-Hyacinthe.

Le président général, M. Maurice Laforest, invite tous les organismes, corps intermédiaires et la population à venir assister à ce concert qui revêt un caractère tout à fait particulier, en ce sens : Les Variétés canadiennes fêteront aussi, en 1970, leur 25e anniversaire de fondation.

C'est donc dire que ce premier concert de 1970, qui souligne deux anniversaires, sera des plus intéressants et comprendra des pièces nouvelles.

Pour obtenir des réservations, prière de communiquer avec le Siège social de la S.s.j.b., situé au 3955 boul. Laurier, Douville ou signaler 773-8535. Toute réservation par poste doit être accompagnée d'un chèque fait à l'ordre de la Société Saint-Jean-Baptiste. Le prix d'admission pour cette occasion est de \$1 par personne.

Discussions autour d'un film

Les filles et garçons non fiancés sont invités à une rencontre dimanche le 21 décembre à la maison Saint-Vincent-Ferrier de Douville.

Cette rencontre, animée par le père Désilets, prieur de la maison, commencera par la projection d'un film traitant des jeunes d'aujourd'hui, à la suite de quoi les participants seront invités à discuter.

La réunion commencera à 15 h et se terminera par la célébration d'une messe à 21 h.

LE CLAIRON

Hebdomadaire fondé en 1912 par le sénateur Téléphore-Damien Bouchard, publié tous les mercredis par les Entreprises maskoutaines inc. (774-5375).

Directeur
André Bouchard

Editoriaux
Yves Michaud

Rédaction

Pierre Turcotte, Christian Sasseville, Pierre Borduas, rédacteurs; Claude Saint-Georges, secrétaire de rédaction; Paul Labelle, photographe.

Collaboration : R.P. Nicolas, René Lévesque, J. Raynald Chagnon, Michel Dumaine, Clémence Richard, Juliette Lassonde, Elise, Nicole Daigneault, Yves Chabot.

Publicité

Pierre Neveu, Guy Gagnon, Philippe Fontaine.

Courrier de 2e classe. enregistrement no 0472. Il est imprimé sur les presses de la Voix de l'Est de la Cité de Granby.

Conférence magistrale du R.p. Richard Arès

Le nationalisme québécois en ébullition

"La situation est dramatique, il n'y a pas de conciliation possible entre les deux principaux courants de pensée du nationalisme québécois et l'on peut prévoir un affrontement à brève échéance", c'est sur cette sombre prophétie que termina son allocution le R.p. Richard Arès, s.j., conférencier au banquet du 25e anniversaire de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe tenu dimanche dernier au Grand Hôtel.

Un des plus brillants analystes de la situation politique au Québec, le R.p. Arès a décrit, dans une thèse bien structurée, modèle de logique, la naissance des principales options politiques des Canadiens français et leur aboutissement dans la confrontation qui déchire présentement notre peuple.

Le Père Arès a schématisé sa conférence sur trois plans : 1-le nationalisme canadien-français, au cours des 25 dernières années, s'est revitalisé et généralisé; 2-il s'est sécularisé; 3-il s'est élargi et a accentué ses objectifs. Bref il a retrouvé sa vie et a atteint presque toutes les couches de la population. A l'immobilité du Québec ancien, a succédé la mobilité de l'avenir, derrière laquelle on retrouve le nationalisme comme principal agent moteur.

"Les Canadiens français sont un peuple en marche qui cherche à prendre la place qui lui revient en Amérique du Nord. Le peuple, pour la première fois de son histoire, devient l'agent de l'évolution et ne se laisse plus influencer par des forces étrangères", a déclaré le Père Arès.

Selon lui le nationalisme québécois est à la fois instinctuel, basé sur l'ins-

tinct de conservation, l'amour de la patrie, le sentiment d'appartenir à une collectivité distincte et également volontaire et réfléchi puisque de plus en plus il s'institutionnalise, prend la forme de mouvements de contestations, de partis politiques. On voit ainsi apparaître nettement la volonté de survivre.

Pour la première fois également, le nationalisme canadien-français a opéré sa jonction définitive avec la politique en créant du Québec son véritable état national et en plaçant à sa tête des partis politiques qui luttent pour son autonomisme en réclamant du gouvernement fédéral des juridictions qui ne lui appartiennent pas.

C'est au cours des années '60 que le nationalisme québécois s'est revitalisé, qu'il a gagné un regain de vie. Les signes les plus évidents sont la lutte du gouvernement Lesage contre les pouvoirs centralisateurs d'Ottawa, la renaissance des Sociétés Saint-Jean-Baptiste et l'arrivée au pouvoir de Daniel Johnson avec sa fameuse thèse : "Égalité ou indépendance".

Le nationalisme classique incarné par le chanoine Groulx, François-Albert An-

gers et Esdras Minville, qui proclamaient le caractère indissociable du fait français et de la catholicité comme ligne de forcé nationalisme, a subi un recul. Le nationalisme s'est sécularisé et l'on a pu assister à l'éclosion dans la jeunesse d'un nouveau nationalisme, inspiré de Marx, Mao et maintenant Marcuse. Les penseurs classiques ont été démystifiés et même les S.s.j.b. sont atteintes par ce vent de sécularisation.

Survivance

Le nationalisme québécois au cours des dernières années s'est élargi et a précisé ses objectifs. Axé autrefois uniquement sur la survivance, il poursuit maintenant deux objectifs, qui, à la fois, se complètent et s'opposent : la coexistence (equal partnership) avec la communauté anglophone et la souveraineté ou indépendance, dernière née des options du nationalisme.

Tous sont d'accord chez les Québécois français pour la Survivance en tant que peuple distinct et français. En général, les Québécois sont favorables à une entente économique avec la majorité anglophone (coexistence), mais c'est dans les moyens d'y parvenir que survient les plus violentes contradictions.

Aujourd'hui, le peuple canadien-français est beaucoup moins sûr de sa survivance. Et les indépendantistes invoquent à ce propos des arguments de taille : la domination de plus en plus évidente de notre domination économique par les Américains; la baisse dramatique de la natalité, qui est



déjà en deça de la moyenne canadienne et aussi l'anglicisation généralisée des immigrants au Québec. Ils invoquent déjà le spectre d'un Québec à l'image "d'une Louisiane folklorique".

Le nationalisme de Survivance garde encore sa place et les événements de Saint-Léonard en sont témoignage vivant, comme l'a

commenté un éditeur anglophone, a signalé le P. Arès.

"Survivre ne suffit, il faut que nous soyons des égaux, que nous obtenions l'égalité des droits et des chances pour tous les individus et toute la communauté nationale." Sur ce point les Québécois s'entendent presque tous. Il est l'inspiration du nationalisme de coexistence qui a connu son apogée sous Trudeau, Johnson et maintenant Bertrand. Mais de plus en plus la théorie de l'indépendance et de la souveraineté fait son chemin, elle implique que la Survivance et la Coexistence ne sont possibles qu'en faisant l'indépendance, alors que nous pourrions négocier librement avec la communauté anglophone et que nous pourrions nous donner les instruments nécessaires à notre épanouissement. Cette option, on la retrouve au sein du Parti québécois de René Lévesque, dans plusieurs mouvements et associations nationalistes et même à la Société Saint-Jean-Baptiste, qui, en congrès national, a réclamé la souveraineté du Québec.

Les deux tendances, coexistence et indépendance sont irréconciliables et nous allons à un affrontement des deux thèses.

"C'est à vous de choisir", a terminé le Père Arès.

Le C.e.g.e.p. proposera une entente à l'Institut agricole

La direction pédagogique du C.e.g.e.p. de Saint-Hyacinthe espère pouvoir offrir quatre nouvelles options aux étudiants en septembre '70.

En effet, les responsables de l'enseignement au Collège de Saint-Hyacinthe compte donner aux étudiants maskoutains quatre nouvelles options au début de la prochaine année académique : informatique, technologie agricole, technologie de l'alimentation et techniques de laboratoire médical.

Remarquons d'abord que les quatre options se situent au niveau professionnel, ce qui constitue une solution au problème de la surpopulation au secteur général et ce qui constitue aussi, un élargissement des cadres d'enseignement du C.e.g.e.p. local. On crée ainsi plus de débouchés pour les étudiants, qui seront eux-mêmes mieux disposés à s'inscrire au C.e.g.e.p. maskoutain, puisque l'éventail des cours offerts y sera mieux équilibré.

Quant à l'option informatique, mentionnons qu'une certaine d'étudiants sont présentement inscrits à ce cours cette année. Mais à la suite de circonstances incontrôlables, la direction du Collège de Saint-Hyacinthe s'est vue dans l'impossibilité d'assurer aux étudiants l'utilisation d'équipements normalement requis pour l'enseignement de cette science. Il s'agit donc pour les autorités du

C.e.g.e.p. de faire reconnaître officiellement cette option par Québec, qui lui garantira par la suite les sommes nécessaires à l'achat des équipements techniques.

Option agricole

Le C.e.g.e.p. désire aussi offrir aux étudiants l'option technologie agricole en septembre '70. On se rappellera les problèmes, restés sans solution d'ailleurs, auxquels ont dû faire face la direction pédagogique du C.e.g.e.p. l'an dernier lorsqu'elle a manifesté le désir d'intégrer l'enseignement de l'Institut de technologie agricole. Les autorités de l'Institut se sont opposées alors à l'établissement de tout compromis entre le ministère de l'Éducation et celui de l'Agriculture. Il devient donc normal de prévoir certaines difficultés quant à l'établissement de cette option au C.e.g.e.p. l'an prochain. De toute façon, le C.e.

g.e.p. de Saint-Hyacinthe, par la voix de son secrétaire général, M. Serge Vincelette, nous a affirmé qu'on ne voulait pas intégrer l'Institut de technologie agricole au C.e.g.e.p.; il s'agit d'intégrer l'enseignement de l'Institut, en utilisant les facilités techniques que possède déjà cette maison d'enseignement. Il s'agit de créer l'option technologie agricole de niveau collégial en tant que telle, et non d'acquiescer l'Institut. Bien d'autres secteurs de l'I.t.a. conserveraient leur caractère autonome : la recherche, et la ferme expérimentale entre autres. Quant à l'option technique de l'alimentation, elle serait offerte aux étudiants dans les mêmes conditions que l'option technologie agricole : dans les locaux de l'Institut en utilisant les moyens techniques de l'Institut.

L'option technique de laboratoire médical serait offerte aux étudiants dans les locaux mêmes du C.e.g.e.p. actuel, au Séminaire.

La direction pédagogique du C.e.g.e.p. de Saint-Hyacinthe devra donc effectuer un travail considérable, si l'on considère qu'elle se heurte au départ à des difficultés très marquées. La direction et les étudiants devraient être fixés au printemps '70 quant à l'éventualité de ces nouvelles options.

Ski-roule: la nouvelle industrie?

Plusieurs rumeurs ont commencé à circuler dans la région maskoutaine, à l'effet que la compagnie Ski-roule, de Warwick, fabricant de motos-neige songerait à s'établir à Saint-Hyacinthe.

Il pourrait s'agir de l'importante industrie dont a parlé à plusieurs occasions le maire de Saint-Hyacinthe, Me Léon Nichols, qui devrait être construite dans le parc industriel et qui embaucherait plus de 700 employés dès son arrivée.

La compagnie Ski-roule, fondée par des Canadiens français, est mainte-

nant propriété d'intérêts américains.

Plusieurs indications nous ont été fournies, à l'effet que l'annonce du projet serait faite le 23 décembre à l'occasion d'une conférence de presse.

On a craint, en certains milieux, que la ville de Saint-Jean s'approprie l'usine attendue à Saint-Hyacinthe. Mais après informations, on a appris que la ville de Saint-Jean a signé hier des accords avec une autre compagnie, Héroux et fils, de Longueuil, spécialisée dans les pièces d'avionnerie.

La "balkanisation" de l'Amérique

Le phénomène déjà prédit par McLuhan et d'autres sociologues prend forme. L'Amérique du nord gagne sa phase historique de "balkanisation". L'immense coupe septentrionale ressent un crescendo de tiraillements. Tous les états ou provinces prennent conscience de leur personnalité et montrent des signes évidents d'indépendance.

Les Etats-Unis et le Canada ont épousé les contours d'entités informes, mosaïques dont les composantes arborent des contradictions flagrantes. Qui oserait soutenir le contraire ? Les citoyens de Vancouver ressemblent plus aux résidents de Californie qu'aux Québécois. La population noire pourrait bien être amenée à créer son propre ghetto géant dans l'espoir d'une solution à ses problèmes. La Louisiane se découvre cousine du Québec et met son industrie touristique à l'école du français.

Pourtant les hommes n'ont jamais senti une proximité aussi intense, grâce aux moyens d'information et communication électroniques. Sur le plan du marché mondial, une multitude de contrées connaissent une interdépendance jamais égalée.

Deux courants contraires semblent animer l'humanité des années soixante-dix. Centralisation des marchés, d'une part et de l'autre décentralisation ethnique et culturelle.

Les pays vivent une symbiose d'échanges de produits chaque jour plus prenante. D'autre part, chaque état, devant la montée du socialisme semble prendre conscience du fait que la réalisation d'un système du genre frise la stagnation lorsqu'instituée dans des démocraties populaires géantes comme la Chine et l'U.R.S.S. alors que la Suède, Yougoslavie et Cuba (malgré le blocus américain) ont créé des modèles qui présentent matière à réflexion.

En fait, les éléments du matérialisme dialectique s'imposent avec la thèse centralisation; l'anti-thèse, décentralisation et enfin la synthèse, sorte de marché commun socialisant aux dimensions mondiales.

Le Québec en réalisant sa souveraineté constituera l'un des plus grands et vigoureux de ces états et contribuera à part équitable dans l'immense mosaïque nord-américaine au progrès et à la paix mondiale.

ANDRE BOUCHARD

La justice, à la question

Soyons libres, soyons égaux, soyons frères parce que c'est juste. Même si la matérialité de la justice est partielle, inégale et insuffisante, le sentiment de la justice est dans tous les coeurs. Celui qui est trompé, celui qui est dépouillé comme celui qui se sent frustré parce qu'il n'a pas eu l'occasion de se réaliser, en un mot chaque victime pense : "ce n'est pas juste". Dans ce sens, tout homme est né juge, et juger est affaire de tous.

Les justices

La machine judiciaire n'intervient que dans un nombre limité de situations. Entrent en ligne de compte, une multitude de facteurs : classes sociales, victimes, délits... Il est à remarquer que les pauvres ne portent pas plainte aussi facilement que les riches, pas uniquement par peur des frais de procédures, mais par habitude d'arranger les choses, par tolérance. Par contre, les fautes qu'ils commentent à l'égard des membres des autres couches sociales parviennent plus facilement au niveau des structures judiciaires alors que les mêmes fautes commises par des riches ne l'atteignent que plus rarement. Les hommes puissants ont les moyens de rendre admissibles leurs comportements, non seulement parce qu'ils peuvent aisément les maquiller, mais aussi parce qu'ils peuvent aisément les expliquer. Ajoutons que les agents se perçoivent plutôt comme appartenant à la classe des forts qu'à celle des faibles et alors une certaine solidarité s'exerce. Le petit pervers isolé qui n'a qu'un seul vice est une cible plus facile que le grand pervers qui en a beaucoup, vices qu'il a l'avantage de partager avec d'autres personnages puissants. Etre mal habillé, pour un pauvre, c'est une déchéance, pour un riche c'est vu comme une originalité. Enfin, on peut pratiquement faire tout ce qu'on veut à condition de *pouvoir* éviter de se faire prendre.

Nouvelle avenue

Il existe une seule façon pour la justice d'immobiliser le fléau de la balance pour juger également, c'est avant tout d'être inspiré par l'amour. Cet amour doit lui faire comprendre toutes les situations. Cette nouvelle conception débouche sur une prise de conscience collective, une fraternité qui suscitera la révolution (sa révolution tranquille) de l'appareil mécanisé d'une justice qui s'avère de plus en plus dépassée parce qu'inhumaine. Le relèvement n'est-il pas plus important que le châtement ?

Démistification

Une codification qui comporte toutes ses "kyrielles" de catégories risque fort de conduire à prendre chaque catégorie créée de ses mains pour des réalités préétablies. Elle conduit à opposer le spécialiste au non-spécialiste, le faible au fort et à provoquer l'appel aux extrêmes. La loi, qui originellement devait avoir pour fin de protéger les faibles, sert à disculper les forts, à vaincre les oppositions et à confondre les faibles qui en arrivent vite à identifier leur faiblesse à leur impuissance.

Le domaine de la justice couvre tellement de mystères que son étude ne fait que rarement l'objet de préoccupations populaires. A travers les critiques, que le public peut faire à son endroit, apparaît un attachement et une véritable adoration, presque religieuse. Cette adoration est à la mesure de l'éloignement du fidèle par rapport aux dieux. Il a peur de connaître, par crainte de cesser d'adorer. Attention, car cette attitude de peur véhicule aussi des ferments de décomposition. C'est en descendant dans la rue que la justice rencontrera ses saines difficultés.

Bernard Favreau



éditorial

YVES

MICHAUD

La partisanerie

L'on nous reproche souvent, en politique, d'être partisan et je trouve cela un peu bête. Non pas de l'être mais de me le faire reprocher. Il y a de ces mots chargés d'une telle condamnation, lourds de tant de sous-entendus et de malveillance, que le plus facile est de passer outre comme s'ils n'avaient pas frappé vos oreilles ou retenu votre attention. De ces mots-guillotine qui vous tranchent la tête séance tenante. Des mots d'aujourd'hui : partisan, communiste, révolutionnaire, anarchiste. Des mots d'hier : franc-maçon, athée, irréligieux. Assaisonnés au goût de notre époque ou servis à l'ancienne, ils procèdent tous du même réflexe d'excommunication et d'exclusive chez ceux qui n'acceptent pas que leurs opinions soient mises à l'épreuve de la discussion et de la confrontation.

Ils sont, au reste, indifféremment utilisés par les sectaires de droite ou de gauche et on les retrouve en quantités à peu près égales dans les cénacles gauchistes et les salons bourgeois. Ils traduisent chez les uns et les autres les mêmes complexes d'infériorité, les mêmes peurs, la même possession d'une vérité absolue, sacrée et indivisible, une vérité-massue à l'usage des illuminés de tout acabit. Par exemple, pour un certain nombre de militants de factions extrémistes, tous ceux qui ne partagent pas sans réserve la foi révolutionnaire - leur foi révolutionnaire - sont automatiquement des traîtres, des vendus, des complices du régime, des défenseurs d'une société en voie de décomposition.

Simple illustration : lors du débat à propos du projet de loi 63 je reçus une lettre anonyme m'eng... comme du poison pourri, parce que je combattais le projet de loi "dans le système", c'est-à-dire d'une manière démocratique. Selon mon correspondant inconnu, il aurait mieux valu que je me taise puisque ma parole et celle de mes collègues empêchaient la violence, la seule voie possible selon lui de sortir le Québec de son emprisonnement...

Je reconnais bien là l'influence

maoïste ou quévariste, mais j'entretiens de sérieux doutes quant à l'efficacité de pareils procédés au Québec. Mais il n'y a pas que ceux-là. Il y en a d'autres. Les obsédés du centralisme, les outranciers du gouvernement centralisateur qui englobent eux aussi dans une même condamnation ridicule les tenants du statut particulier, les souverainistes, les fédéralistes orthodoxes, bref quantité de citoyens qui n'acceptent pas au départ que tous les pouvoirs soient entre les mains de l'Etat fédéral. Ou simplement qui exigent et demandent pour le Québec que celui-ci exerce à fond les pouvoirs reliés à l'expression directe de sa personnalité et de sa culture.

Les extrémistes ne se trouvent pas tous dans le même camp.

L'important, ce me semble, est de mesurer sa partisanerie pour la faire servir à la réalisation du possible. Ce qui ne veut pas dire qu'il faille tout abdiquer et plier l'échine à la moindre pression. Le danger de la partisanerie politique entendue au sens traditionnel du terme est de se couler complètement dans le moule disciplinaire et devenir un figurant numéroté de la scène politique. Cela est exigé dans les partis totalitaires qui exigent au départ une complète soumission de leurs partisans. Les partis communistes en sont un exemple parmi d'autres. Cela est moins admissible dans nos partis politiques démocratiques au sein desquels l'exigence de soumission ne doit pas emprunter les méthodes et les moyens des groupes totalitaires. Autrement la démocratie n'existe que de nom.

Il y aura encore beaucoup de luttes à mener pour orienter nos partis politiques vers plus de tolérance et plus de libéralisation. Le "sois obéissant et tu réussiras!" est encore solidement ancré dans l'esprit de plusieurs. Cette forme-là de partisanerie est avilissante et condamnable.

Mais j'ai l'impression qu'elle a fait son temps. Il est des indices en tout cas qui permettent d'espérer. Attendons voir si la démocratie retrouvera ses ailes...

La campagne de la fédération frise au drame

La 14e campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres du diocèse de Saint-Hyacinthe a récolté la somme de \$3 500 cette semaine ce qui porte le total des recettes à \$138 210, soit 67 p.cent de l'objectif.

La souscription dans le secteur des dons individuels est presque terminée et toutes les paroisses ont communiqué des résultats. Le secrétariat de la campagne attend le résultat final de treize paroisses. Vingt paroisses ont atteint ou dépassé leur objectif et parmi celles-ci, il faut signaler cette semaine les paroisses de Clarenceville, Otterburn Park, Saint-Grégoire et Knowlton.

Sur le plan des corporations, plusieurs dons restent à venir dans les Corporations municipales, dans les Caisses populaires et des commerces et industries.

En somme, la campagne se terminera très bientôt et les résultats accusent un déficit important sur les recettes de 1968. Ce phénomène inquiète sérieusement les administrateurs de la Fédération des Oeuvres.

Un urgent appel est lancé à toutes les personnes qui n'ont pas été sollicitées afin de faire parvenir leur don directement au secrétariat de la Fédération des Oeuvres, 3000, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe. De plus, les sollicités qui n'ont pas encore terminé leur travail sont priés de le compléter dans les prochains jours.



Des représentants d'organismes de jeunesse et d'éducation étaient présents lors de la rencontre avec le représentant de l'Office franco-québécois lundi dernier. De gauche à droite : M. Robert Séguier, de la Fédération des loisirs Richelieu-Yamaska; M. Michel Petit, de l'Office et M. Claude Marchessault, de l'Union régionale des Caisses populaires de Saint-Hyacinthe.

Les jeunes Maskoutains pourront aller en France étudier le regroupement des organismes

Le responsable des projets autonomes de l'Office franco-québécois pour la jeunesse, M. Michel Petit, rencontrait lundi dernier un groupe de Maskoutains intéressés au cours d'une réunion d'information sur les 120 stages qui seront effectués en 1970 par les jeunes Québécois.

Afin de rendre accessibles les stages à une plus grande partie de la population et afin d'éviter que ces stages s'adressent qu'aux organismes en place, l'Office a changé sa politique d'inscription et de sélection des candidats. Ainsi, toute personne désireuse de participer à l'un des stages offerts par l'Office peut envoyer son inscription et est automatiquement éligible à ce stage. Il suffit pour ce faire de se procurer le fascicule publié par l'Office sur le programme '70 et de remplir les conditions exigées.

Projets régionaux

A la suite d'une consultation régionale effectuée en août dernier, l'Office a créé des projets de stages propres à chaque région.

Ainsi, la région de Saint-Hyacinthe peut bénéficier du projet Q 170 qui a pour thème : Regroupement des organismes. Ce stage est accessible à 15 personnes, responsables et animateurs des organismes syndicaux, de loisirs, d'éducation populaire et d'éducation économique de la région de Saint-Hyacinthe. Les objectifs du stage comprennent l'étude de l'action des organismes de loisirs et d'éducation populaire dans une région française, la collaboration entre ces organismes dans la défense du bien commun; étude du rôle d'un département français dans la coordination de l'action des municipalités et de l'utilisation des équipements collectifs par divers organismes. Ce stage aura lieu du 8 au 30 septembre '70.

LIBRE OPINION

Bâtissons le Québec

Retrouvons nos manches et bâtissons le Québec

-Marcel Ostiguy

"Il est temps, il est grand temps que les Québécois comprennent que les législations-mitaines et les politiques trompe-l'oeil ne font pas et ne feront jamais de notre province un pays qui se tient debout." C'est ce que vient de déclarer M. Marcel Ostiguy, candidat du Parti libéral dans le comté de Rouville aux prochaines élections provinciales.

"Que le gouvernement actuel continue encore à puiser dans la Caisse de Dépôt et de Placements à coups de millions de dollars, qu'il continue à emprunter un peu partout à un taux d'intérêt qui n'a pas son précédent dans l'histoire et vous verrez, Québécois, combien de temps encore vos béquilles vont vous supporter."

"Les inaugurations de bouts de routes, les voyages d'étude à l'étranger, les enquêtes qui s'éternisent, les projets de loi bouche-

trou, ne peuvent être que le signe d'un gouvernement qui ne sait pas où aller, d'un gouvernement qui ne peut pas établir de politiques cohérentes, d'un gouvernement qui ne saura jamais donner au Québec la place qui lui revient dans la société nord-américaine. "Nous avons Québécois, des tâches urgentes à accomplir, nous avons un Québec à bâtir à force de poignets et pour ce faire il faut se retrousser les manches. Il faut d'abord et avant tout se donner un gouvernement qui sache canaliser l'agressivité et les efforts de toute la population et qui puisse faire en sorte d'accélérer la croissance économique en favorisant la création de milliers de nouveaux

emplois, l'implantation de nouvelles industries et l'accès du Québec aux capitaux étrangers. Il faut ensuite que ce gouvernement se donne des politiques cohérentes et dynamiques en matière sociale et qu'il établisse une collaboration très étroite avec les Universités et le monde industriel.

"Il faut enfin en finir avec des politiques parcellaires, incohérentes, électoralistes et sans fondement valable qui ne peuvent mener qu'à des dédoublements improductifs et à des gaspillages d'argent que nous ne possédons même pas. "Qu'on se retrousse les manches une fois pour toutes, que l'on travaille et que l'on bâtisse le Québec." proclame M. Ostiguy.

Mise au point des directeurs d'école

Mise au point de l'Association des Principaux, section Yamaska Saint-Hyacinthe

L'Exécutif de l'Association des Principaux, section Yamaska, s'oppose fermement à la teneur de l'article paru dans le journal Le Clairon, le 10 décembre dernier et qui se titrait comme suit : "Les directeurs d'écoles s'en prennent à leur manque de pouvoirs sur les budgets." Le titre ne peut porter plus à faux ou en aucun moment au cours de cette conférence de presse nous avons indiqué que nous avions ou que nous ferions des revendications prochaines auprès de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska en ce qui a trait à l'administration du budget des écoles et aux semaines de vacances des Principaux. Nous ne pouvons que déplorer l'interprétation fautive de nos échanges au cours de cette conférence de presse.

Les buts fixés par notre Association en convoquant messieurs les journalistes étaient de renseigner la population au sujet de notre première entente provinciale qui reconnaît le principal comme l'autorité scolaire dans les écoles et à l'effet que les principaux d'écoles se sont retirés de la corporation des Enseignants du Québec pour former une Fédération autonome qui espérons-nous,

répondra plus efficacement aux besoins professionnels de ses membres.

Présentement les relations entre notre Association et la Commission scolaire régionale sont excellentes et nous trouvons auprès de la Régionale des commissaires qui désirent, comme nous d'ailleurs, donner aux élèves l'éducation la meilleure.

Connaissant l'impartialité et l'objectivité du Clairon, l'Exécutif de l'Association des principaux demande que cette mise au point soit faite dans sa prochaine livraison afin de rétablir les faits tels qu'ils se sont déroulés.

L'exécutif de l'Association des principaux, section Yamaska, Saint-Hyacinthe

par Conrad Daigneault, président.

N.d.l.r. La rédaction du Clairon convient de l'exactitude de la mise au point de l'Association des directeurs d'école. Une erreur de ce genre peut se produire à l'occasion, lorsqu'un titre est rédigé au moment de l'heure de tombée par un journaliste autre que celui qui écrit l'article. C'est ce qui est arrivé dans ce cas. Nous nous en excusons auprès des personnes impliquées.

Voeux de la Société Saint-Jean-Baptiste

Voeux de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

Comme tous les peuples de la terre, le peuple québécois célébrera avec éclat et ferveur la fête de Noël. Si le 25 décembre est marqué partout de diverses manifestations, il doit être en plus l'occasion d'exprimer ses sentiments de fierté et de dignité qui inspirent et orientent le devenir du Québec, Etat National des Canadiens-français.

Cette fierté et cette dignité doivent se traduire en des gestes fraternels et c'est dans cet esprit que nous convions toute la population à célébrer la Fête de Noël et d'en faire l'occasion d'une véritable prise de conscience des forces qui lient les hommes entre eux aux autres.

L'année 1970 présente un défi pour tout le peuple canadien-français, un défi non seulement en ce qui a trait à son engagement

dans le monde moderne, mais aussi quant à son option du Québec qu'il veut réaliser. En 1970, vouloir un Québec fort, c'est aussi vouloir se dégager des liens qui ont emprisonné la liberté et la créativité de l'homme québécois; c'est aussi le rendre capable de dépasser les limites de la situation matérielle et mentale présente en faisant de lui un homme désireux d'assumer les risques et les aspirations d'une société meilleure.

Les membres du conseil général de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe désirent transmettre, à toute la population, leurs meilleurs voeux pour un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

Que 1970 soit une année où tous les hommes traduisent leur joie d'être et de vivre; que tous aient le courage et la volonté de travailler à l'épanouissement de la nation Canadienne-française.

Maurice Laforest, président général.

HEURES DE BUREAU
Le jour 9.30h. à 5h.
Le soir sur rendez-vous

Docteur
André CREVIER o.d.
FOUR RENDEZ-VOUS

1626 Des CASCADES
SAINT-HYACINTHE 773-7544



rené lévesque

La reddition tranquille s'accroît

Le Québec est allé, une fois de plus, faire rire de lui à Ottawa. Pendant trois jours, la farce s'est jouée publiquement d'une façon qui demeure conforme en tous points au scénario établi à l'occasion du Centenaire de la Confédération.

Le grand démarrage de cette opération-endormitoire, conçue expressément pour contenir et éteindre la renaissance québécoise, fut la fameuse conférence de Toronto sur la "Confederation of Tomorrow". Le metteur en scène en était le premier ministre ontarien, M. Robarts — le même qui, mardi dernier, au beau milieu du quatrième tableau de cette solennelle bouffonnerie de la pseudo-réforme constitutionnelle, ne se gênait plus pour déclarer que "tout ce que nous faisons risque fort d'être du temps perdu !" Tandis que son collègue de la Saskatchewan, M. Thatcher, proclamait à tout venant qu'il en avait jusque là des questions constitutionnelles, que c'était à son avis pure futilité.

A la lointaine conférence initiale de novembre 1967, les dirigeants québécois osaient encore parler haut et fort d'un "statut particulier". Ils se firent rabrouer vertement par tout le monde et le débat fut escamoté. Après quoi, leur donnant "quelques miettes pour subsister", on se fit doucereux à propos des minorités francophones, ce qui permit à M. Daniel Johnson de se rabattre en désespoir de cause sur le bon-ententisme bi-culturel :

"J'ai pris, disait-il à son retour, un pari sur l'avenir du Canada dans un fédéralisme nouveau qui reposerait sur la dualité culturelle..."

Autrement dit, à défaut de pouvoir vraiment nous renforcer dans le Québec, on aurait l'assurance de voir se prolonger gentiment la lente agonie de nos groupes minoritaires de l'extérieur...

Voilà deux ans de cela. Quatre fois, en grande pompe, on a repris le spectacle, réunissant autour du Big Brother fédéral la dizaine de nains provinciaux qui persistent à faire semblant de se prendre au sérieux. Y compris le nôtre, que l'on continue à envoyer promener sur tous les points majeurs, en lui ménageant ensuite quelques petites consolations procédurières ou protocolaires, afin qu'il n'ait pas l'air trop fou en rentrant à la maison.

Jean-Jacques le défricheur

Voilà ce qui s'est produit de nouveau, la semaine dernière.

Mais d'une façon qui, si l'on examine le rapport des forces et la position respective des principaux acteurs, est bien plus inquiétante pour le Québec qu'au temps où M. Pearson présidait à l'aimable fouillis de 1967.

Depuis, il y a eu l'élection fédérale de 1968. Autour de M. Pierre Elliott-Trudeau, fédéraliste à la fois arrogant et poussiéreux, se sont reconstituées les équipes offensives de la centralisation à outrance. D'une main, on agit pour les naïfs les brimballes de la sempiternelle Commission "BB" et cette fraude infecte qu'est la législation sur les droits linguistiques. De l'autre, on monte patiemment, avec le vieux mélange d'astuce, de brutalité et de

prétention qui caractérise l'Establishment outaouais, les dossiers et les manoeuvres non seulement du maintien mais de l'extension de tous les pouvoirs fédéraux, les exorbitants aussi bien que les réguliers.

Ainsi, dans le vaudeville de la semaine dernière, Ottawa avait le culot de prétendre à la primauté dans tout le domaine des pensions : il n'a jamais digéré la victoire québécoise de '64 sur ce point, ni abandonné l'espoir de reprendre la haute main sur les fonds des caisses de retraite. Pour le moment, il a dû effectuer un repli. Mais l'intention demeure, la vieille ténacité centralisatrice aussi. Et de toute façon, cette position excessive a permis de donner au Québec l'allure de l'autre "extrémiste" : l'unanimité s'est donc faite immédiatement pour refuser le transfert global de la sécurité sociale que tous les porte-parole québécois réclament logiquement depuis des années, et qui constituait cette fois le dossier principal de M. Bertrand.

Celui-ci, brave homme désarmé, s'est contenté d'encaisser avec cette espèce de masochisme déprimant qui lui sert à faire pitié en notre nom à tous. S'était fait "revierer" par tout le monde et moquer publiquement par un Trudeau particulièrement face-à-claque ce jour-là, il s'est contenté de gémir doucement :

"Tout ce que j'espère, c'est que la population du Québec saura attendre... Nous ne sommes toujours qu'en période de défrichage..."

Or, ce nouveau "colon" de la jungle fédérale-provinciale n'est pas le moins du monde équipé pour déblayer comme il faut la place dont le Québec a un besoin de plus en plus urgent et douloureux.

Equipe de la ligue mineure

D'abord, c'est un traditionaliste incurable, tout pétri des vieilles notions de la survivance peureuse et canto-

tion fiscale : renvoyés au comité permanent des fonctionnaires (l'un des 155 ou 160 comités fédéraux provinciaux qui grenouillent dans l'indescriptible maison de fous qu'est devenu ce régime désuet et de plus en plus ingouvernable!)

Il n'est plus un seul citoyen normal qui comprenne ce qui se passe. C'est l'écoeurement généralisé à force de confusion et de stagnation. Une multitude de gens en viennent à se dégoûter complètement de ces affaires, mais c'est pourtant leur sort collectif et tout l'avenir de la société où leurs enfants vivront bien ou mal qui se figent et se stérilisent dans une paralysie politique soigneusement entretenue par une bande d'honorables impuissants.

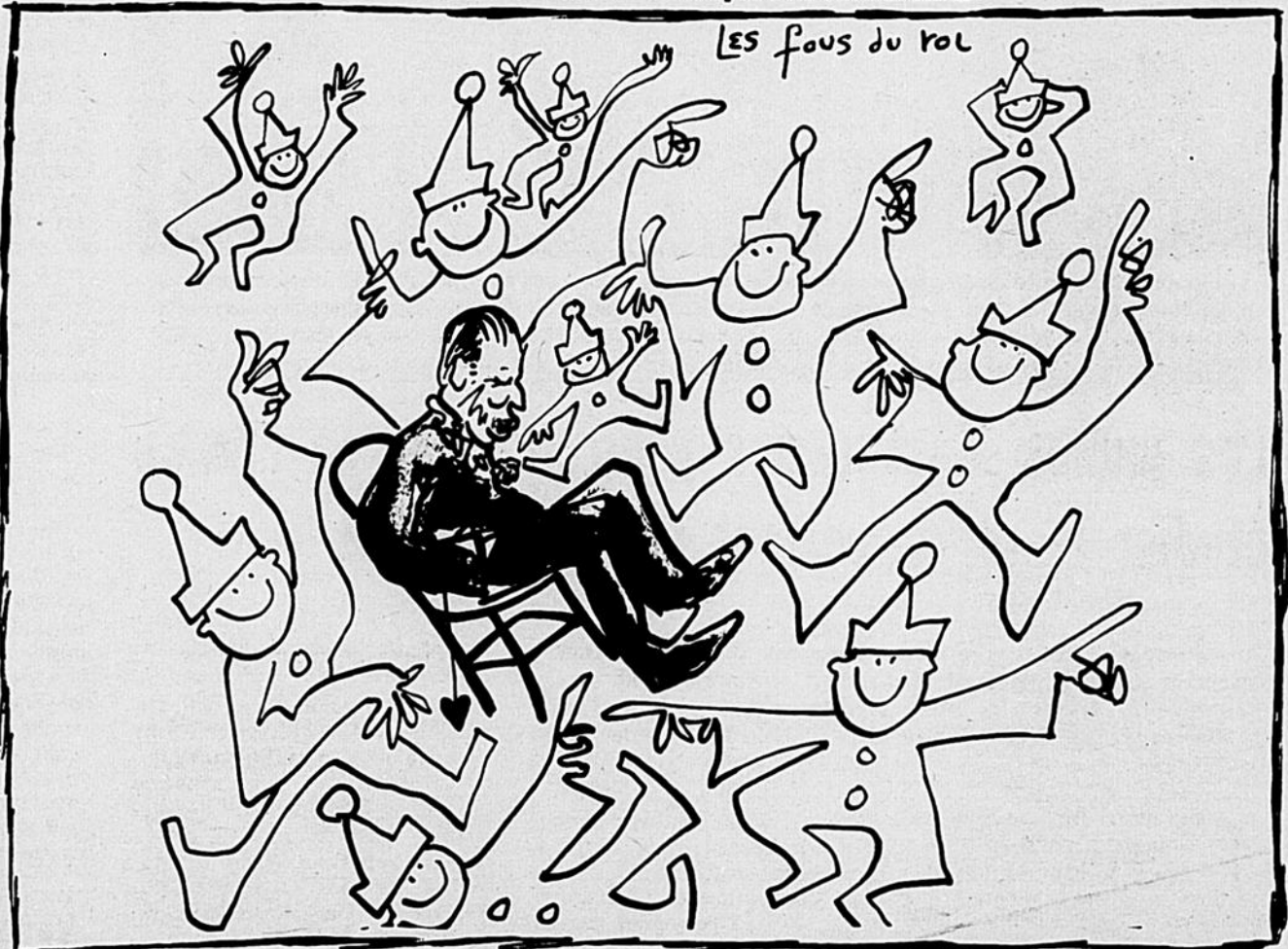
Frustrés, contents, contents

Après trois bonnes journées de ce sabotage scientifique de la démocratie, le trio lyrique de Trudeau, Robarts et Bertrand ont le front de proclamer quand même, chacun dans son style, que ça progresse malgré tout, pas à pas... en oubliant de préciser que c'est plutôt à reculer !

L'astucieux M. Masse, prenant tout à coup la relève d'un Jean-Guy Cardinal qui est rentré dans le rang, ose pourtant dire ce qui saute aux yeux :

"Trudeau a donné raison à Lévesque et au Parti québécois en montrant que le dialogue est difficile pour ne pas dire impossible..." Il ajoute même que s'il faut en venir à la souveraineté, l'Union nationale pourrait bien la faire... Comme la souris accouchant d'une montagne !

Inutile de préciser que, dès le lendemain, on apprend par son chef que l'entrepreneur jeune héritier présomptif a été très mal cité...



nale d'autrefois. Le "bill" 63 n'est que l'étape la plus récente du genre de reddition tranquille qu'un tel homme est capable de substituer à la révolution tranquille que, de leur côté, les libéraux renient à qui-mieux-mieux.

Cet homme folklorique, héritier accidentel d'un emploi qui le dépasse, ne dirige plus qu'une ombre falote de gouvernement. C'était déjà une équipe plutôt faible que Daniel Johnson avait dû former en '66, une sorte de "club d'expansion" politique. Les deux seuls vrais piliers en étaient M. Johnson lui-même et son loyal et solide bras droit, M. Paul Dozois. L'un et l'autre sont partis. Maintenant, c'est M. Bellemare, politicien affreux mais infatigable bûcheur et surtout irremplaçable leader parlementaire, qui est sur le point de partir à son tour.

La direction des affaires de l'Etat est vraiment tombée au niveau des ligues mineures, et cela se sent terriblement, partout.

Et la reddition tranquille s'accroît.

On revient d'Ottawa un peu plus diminué qu'avant, les mains vides comme d'habitude. Transfert de la sécurité sociale : "Nyet!" Transfert des services de la main-d'œuvre : référé à un comité ministériel, où tous les autres sont d'accord avec Ottawa... Problèmes de réparti-

Après quoi, à l'Assemblée nationale, tandis que les candidats à sa succession rivalisent de servilité au régime afin d'obtenir l'appui de leurs congénères fédéraux, le chef libéral qui fut naguère le plus rude et le plus efficace des jouteurs que le Québec ait eus dans cette arène, consume mélancoliquement la coalition démissionnaire des deux vieux partis :

"Je sais que c'est frustrant, dit M. Jean Lesage. C'est extrêmement frustrant... Parce que trop souvent on a l'impression (...) de frapper un mur d'incompréhension. Pour ma part, j'ai déjà multiplié les efforts pendant six ans. J'ai fait, à l'automne 1965, une tournée (...) expresse pour tenter de faire comprendre le point de vue du Québec... J'ai été frustré. Je comprends les sentiments du premier ministre. Mais il a raison de dire que, malgré tout, il ne faut pas se décourager, il ne faut pas abandonner la partie, ni faire de coup de tête, comme il y en a trop qui veulent en faire dans le Québec..."

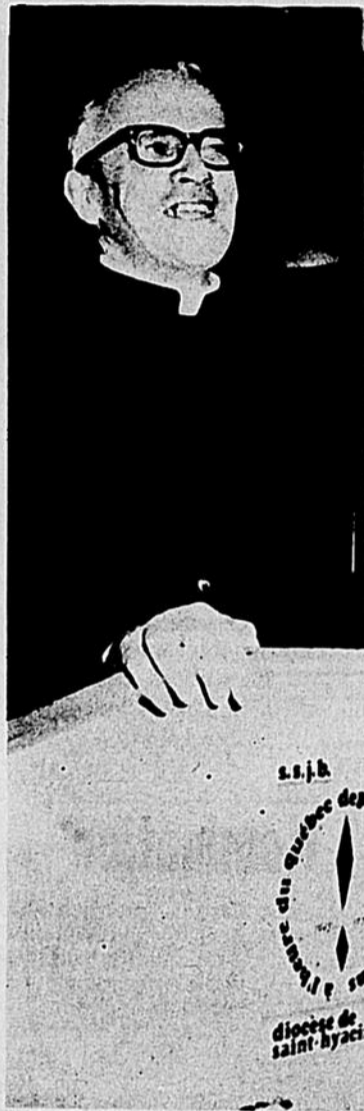
Le coup de tête que redoutent visiblement tous ces hommes trop longuement frustrés, c'est la souveraineté qui s'approche inéluctablement. Les voilà au bord de la panique, car leurs réflexes conditionnés de politiciens provinciaux et dépendants les empêchent de voir que seul un tel "coup", calme et vigoureux, permettra à notre peuple de la relever, cette tête qu'on lui a si bien longtemps abaissée, et de s'en servir une bonne fois pour son seul intérêt. Comme tous les peuples normaux.

Fête grandiose des S.s.j.b. au Grand-Hôtel

Images du 25e anniversaire



Le R.p. Arès, s.j., s'adresse aux quelques trois cents convives réunis pour célébrer le 25e anniversaire de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe. Le conférencier traita des diverses tendances du nationalisme québécois.



Le conférencier, le R.p. Richard Arès, jésuite, répond avec le sourire à la présentation élogieuse et pointée d'humour du R.p. Nicolas Martel, dominicain. L'assistance s'est réjouie de la sympathie mutuelle des deux hommes et de leurs allusions humoristiques à d'anciennes querelles de communauté, chose du passé, selon les deux, à l'heure de l'œcuménisme.



M. Louis-Philippe Bourgeois, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Sainte-Rosalie, reçoit des mains du maire de Saint-Hyacinthe, Me Léon Nichols, une plaque le consacrant membre à vie de la S.s.j.b. diocésaine.



Ci-dessus, trois ecclésiastiques qui ont joué un rôle important au cours des 25 dernières années de vie de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe. Dans l'ordre habituel : le R.p. Nicolas Martel, conseiller moral de la S.s.j.b.; M. le curé Arthur Proulx, de Sainte-Rosalie; Mgr Eucher Martel, aumônier de la villa des Frênes, ancien conseiller moral de la S.s.j.b.



Mme Hélène Rajotte, de La Providence, devient membre à vie de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe. Elle reçoit une plaque de Mgr Denis Robitaille, vicaire général du diocèse de Saint-Hyacinthe.



Ci-dessus le nouvel exécutif du Cercle des membres à vie de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe, élus au cours de la soirée du 25e anniversaire de la S.s.j.b. diocésaine, tenu dimanche au Grand Hôtel. M. le dr André Crevier, optométriste de Saint-Hyacinthe, a été élu président. Dans l'ordre habituel : M. Roger Giroux, de Granby; M. Louis-Philippe Bourgeois, de Sainte-Rosalie; Mgr Eucher Martel, de Saint-Hyacinthe; M. le dr André Crevier; M. Rosario Rajotte, de La Providence; M. Laurent Hébert, de Saint-Hyacinthe; M. Charles-A. Gauthier, de Tracy.



Un néo-québécois était parmi les nouveaux membres à vie admis au sein du Cercle des membres à vie de la Société Saint-Jean-Baptiste. Il s'agit de M. Thompson Skinner, de Saint-Hyacinthe, qui reçoit une plaque des mains de M. Jacques Marquis, maire de Marieville.

Emission d'obligations de Sainte-Rosalie: \$147 000

Le village de Sainte-Rosalie (Bagot) a vendu, le jeudi 27 novembre, à un syndicat formé de La Banque Provinciale du Canada, Desjardins, Couture Inc., une émission de \$147 000 d'obligations, à 9 p.cent remboursables en séries en 10 ans, à un prix de 98.21. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 9.3073 p.cent. L'emprunt comporte un solde de \$102 000 à renouveler en 1979 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en novembre 1968 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu \$46 000 de titres à 7 1/2 p.cent, séries 10 ans, au prix de 98.64. Le coût moyen net de la finance avait été de 77833 p.cent.

Voici les soumissions reçues pour la présente émission :

Banque Provinciale du Canada, Desjardins Couture Inc., \$147 000 à 9 p.cent, 1970-79, prix 98.21, coût net : 9.3073 p.cent; Crédit Québec Inc., \$147 000 à 9 p.cent, 1970-79, prix 97.43, coût net 9.4444 p.cent. Cliche & Associés Ltée, \$147 000

à 9 p.cent, 1970-79, prix 95.75, coût net 9.7435 p.cent.

Datées du 1er décembre 1969, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er décembre 1970 au 1er décembre 1979 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er juin et 1er décembre) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la Province de Québec. Autorisé par le règlement no 64, l'emprunt est contracté pour des travaux de voirie.

Le Conseil d'Acton remercie le ministre Jean-Guy Cardinal

Le Conseil municipal de Saint-André d'Acton vient de faire parvenir au député de Bagot, M. Jean-Guy Cardinal, une lettre le félicitant pour des interventions auprès du ministre de la Voirie, qui ont permis l'asphaltage de la route de la rivière Blanche, à partir de la route McDonald.

L'évaluation imposable du village pour 1968, s'élevait à \$5 237 020. Le 31 décembre 1968, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait à \$801 925. L'an passé, le village comptait 1 800 âmes.

Saint-Dominique reçoit une subvention de \$3 750

La municipalité de Saint-Dominique (Bagot) recevra une subvention de \$3 750 dans le cadre du programme d'aide pour les travaux d'aqueduc et d'égoûts.

Récemment, le conseil des ministres a en effet décidé d'octroyer \$457 468 de subventions à 23 municipalités du Québec.

Les crédits sont ouverts pour la période 1969-1970 dans le cadre du programme d'allocations aux municipalités rurales.

Les subventions constituent une aide pour l'exécution de travaux d'aqueduc et d'égoûts. (O.i.p.q.)

Nomination

M. Roland Giroux, président de l'Hydro-Québec, a annoncé récemment la nomination de M. Gaston Galibois, ingénieur, au poste de directeur de la région Richelieu, qui dessert le territoire couvert par le poste de Saint-Hyacinthe.

M. Galibois succède à M. Louis Boivin, nommé directeur de la région Saint-Laurent dont le territoire s'étend à l'île de Montréal.



Auparavant, M. Galibois était directeur des services de Distribution d'électricité pour toute la province. Agé de 42 ans, le nouveau directeur a occupé divers postes de la haute administration à Québec avant de permuter au Siège social.

le monde
les affaires
la finance
et vous
par J. Raynald CHAGNON B.A., L.S.C.



Des incertitudes des marchés boursiers

A) Aux Etats-Unis

En novembre Wall Street a connu l'un de ses reculs les plus marqués. Les indices des titres courants, après avoir perdu jusqu'à 7 p.cent en trois semaines, ont mis à l'épreuve une fois de plus la résistance du plancher atteint antérieurement. C'est ce qui ressort d'une étude présentée par Greenshields Inc. et qui dit que le comportement du marché, en cette fin d'année 1969, résulte de plusieurs facteurs négatifs. Sur le plan économique, le ralentissement des affaires qui se manifeste par l'accroissement du taux de chômage et la baisse de la production industrielle depuis juillet n'a pas encore eu d'effet significatif sur les salaires ni sur les prix. Par contre, les bénéfices des sociétés ont fléchi deux trimestres de suite.

L'inflation

L'échec apparent de la lutte contre l'inflation et la détente prévue de la politique fiscale (notamment la réduction au taux de 5 p.cent de la surtaxe de 10 p.cent le 1er janvier 1970 qui sera suivie de sa suppression au second semestre et l'augmentation des avantages sociaux dès le début de l'année) étayent l'opinion selon laquelle les autorités ne changeront pas de politique monétaire dans un avenir immédiat. L'absence de progrès vers un règlement pacifique en Asie du sud-est et l'impopularité grandissante de la politique américaine au Viet Nam ont, de leur côté, accentué le pessimisme des investisseurs. Enfin, sur le plan technique, le franchissement des différents seuils de résistance par l'indice Dow Jones a laissé présager un nouveau fléchissement des cours, alors que les ventes faisant ressortir des pertes pour des raisons fiscales menaçaient d'alourdir le marché.

Perspectives économiques

Les perspectives à court terme du marché dépendent surtout des principaux courants économiques. Les indices précurseurs sont en palier depuis six mois et ne laissent donc entrevoir aucune relance ni aucun ralentissement sensible de l'activité économique. Dans ce contexte, il y a bien eu diminution de la production, de l'emploi et des bénéfices mais aucun réajustement d'envergure dans les prévisions d'investissement en installations de la part des sociétés. Celles-ci semblent croire qu'une économie en voie d'affaiblissement peut supporter longtemps des augmentations de salaires substantielles compensées par des relèvements de prix. La réticence dont font preuve le monde ouvrier et le monde des affaires à s'aligner sur une politique de restriction a fait surgir une double menace : prolongation du resserrement du crédit et possibilité que les responsables, en dernier ressort, restreignent le crédit à la consommation, imposent les investissements ou décrètent le contrôle des prix et des salaires. Pour le Gouvernement, cela signifierait en fait risquer une récession ou se lancer dans le dirigisme.

Au niveau actuel, les cours semblent escompter la continuation de la politique monétaire déflationniste et, peut-être, une légère récession dans l'avenir rapproché. Mais ils ne reflètent pas une intervention prononcée par le truchement du mécanisme de blocage des prix et des salaires. La moindre indication d'un relâchement des pressions inflationnistes accompagnée d'un léger ralentissement économique - possibilité qui ne doit pas être écartée, à la lumière des cycles économiques antérieurs - aurait une influence favorable sur le marché. En attendant que se manifeste un changement notable dans l'évolution des prix et des salaires, les cours marqueront sans doute le pas à court terme.

B) Au Canada

L'élément principal qui influence la cote des valeurs canadiennes depuis le début de novembre est le "Libre Blanc" sur la réforme fiscale. Les cours ont réagi au "Libre Blanc" dans la mesure des avantages qu'il semble offrir aux détenteurs d'actions de certaines sociétés, avantages qui sont d'ailleurs sujets à des amendements tant que la réforme proposée n'est pas loi. Aussi, les actions des sociétés pleinement imposées offrant un haut rendement (entre autres, celles du secteur financier), qui sont censées être le plus favorisées par l'intégration proposée de l'impôt sur les sociétés à l'impôt sur les personnes physiques, ont enregistré les hausses les plus fortes. Par contre, celles des sociétés étrangères qui acquittent l'impôt hors du Canada et, de ce fait, n'accordent pas à leurs actionnaires de crédit d'impôt, restent à la traîne du marché.

L'autre composante importante des forces du marché est la fermeté récente du prix des métaux. Les augmentations sur le nickel, le cuivre, le zinc, le plomb, l'acier et l'aluminium qui ont suivi celles des principales matières premières ou des principaux produits semi-finis, ont renforcé les perspectives immédiates de bénéfices d'un bon nombre de sociétés. De plus, elles devraient, à long terme, stimuler les placements dans nos industries minières et celles du secteur primaire.

Bien que les cours de nos bourses ne puissent évidemment pas échapper à l'influence de New York, la fermeté du prix des produits et les encouragements fiscaux que le Gouvernement se propose d'offrir aux acheteurs de valeurs canadiennes sont de nature à constituer un solide soutien pour nos marchés.



offres d'emploi

Le Centre de main-d'oeuvre de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs masculins et féminins pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre de main-d'oeuvre situé au 2000 Girouard.

Hommes

Un animateur sportif; un animateur de jeunesse; des représen-

Femmes

Des aides familiales; des couturières d'expérience; des vendeuses de cosmétiques, temps partiel ou à plein temps.

LA CAISSE POPULAIRE

de Saint-Hyacinthe

1697 rue Girouard
Tél. 773-9751

GILBERT DRAGON, gérant P.E. LEMOINE, président

TROIS FAÇONS DE MIEUX VOUS SERVIR

de : 9 heures et 30 minutes à 20 heures

LOCAL PRINCIPAL : (TOUS LES SERVICES DE VOTRE CAISSE)

1697 rue Girouard
tél. 773-9751

- Lundi au vendredi : 9 h 30 à 15 heures
PLUS
- Jeudi : 16 h 30 à 17 h 30
- Vendredi : 18 h 30 à 20 h

LOCAL GUICHET-PIETONS : 1675 rue Girouard

- Lundi, mardi, mercredi, jeudi : 15 à 20 heures
Vendredi : 15 à 18 h 30

GUICHETS-AUTOS : entrée rue Girouard

Lundi au vendredi : 9 h 30 à 20 heures

S'UNIR POUR SERVIR

au

DU NOUVEAU

Emission
SPECIAL BOUGALOU

Nouveau C-K-B-S- SUR LES LIEUX

JEUDI de 9h 30 à 10h

Samedi, les SUCCES SOUVENIRS,
sur 45 tours

20 ANS ET PLUS



La dernière tranche de la semaine du cultivateur portera sur la mise en marché

C'est cette semaine que se déroulera la seconde et dernière tranche de trois jours chacune de la "Semaine du cultivateur", une série d'événements, tenue cette année sous le thème général de "l'agriculture et ses innovations en 1970".

Tenue à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe, elle s'adresse aux agriculteurs des régions agricoles de Sainte-Martine et du Richelieu, ainsi qu'à ceux de tous les comtés adjacents à ces deux régions.

La première tranche, qui a eu lieu la semaine dernière, était réservée à la femme rurale, au maïs-grain, à la pomiculture et à l'aviculture.

Mercredi, le 17 décembre

Le 17 décembre sera la journée de la fraise. Axé principalement sur la mise en marché de ce petit fruit, l'événement aura pour thème : "Où et comment vendre?". Une part importante des exposés sera consacrée à l'étude de l'achat, par les fabricants de crème glacée, de fraises du Québec. Les participants pourront aussi assister à une démonstration sur l'utilisation des pesticides et des pulvérisateurs.

Jeudi, le 18 décembre

La journée du 18 décembre donnera lieu à une série d'exposés sur les possibilités de produire, à un coût moindre que celui de la moulée classique, les aliments nécessaires aux élevages porcins.

Sous le thème général de : "Maïs-grain et porc vont de pair", M. Jean Desjardins, coordonnateur de la région agricole de Sainte-Martine, brossera à l'aide de diapositives, un tableau de la situation présente dans le domaine de la mise en marché du porc,

tout en élaborant sur l'orientation nouvelle que connaît celle-ci.

Pour sa part, M. Gaétan Lusier, le coordonnateur de la région du Richelieu, parlera de l'expansion de la production porcine

dans la région. Il y sera aussi question du maïs-grain humide, de la fève soya torréfiée, du "moulin-mélangeur", du choix des porcelets et de l'hygiène préventive.

Enfin, les participants pourront assister à une démonstration de torréfaction de fèves soya, une opération qui rend le produit digestible par les porcs et les volailles.

Le centre d'insémination vend 1500 ampoules de sperme à Cuba

Le Centre d'insémination artificielle du Québec a conclu récemment la vente de 1 500 ampoules de liqueur séminale au ministère de l'Agriculture de Cuba, annonce M. Clément Vincent, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation.

Selon M. Vincent, cette transaction est le fruit de la renommée de plus en plus grande dont jouit le centre québécois d'insémination artificielle, tant au Québec et ailleurs au Canada qu'à l'étranger. D'ailleurs, de nouveaux rapports continuent de s'établir régulièrement entre le centre et les éleveurs de plusieurs pays américains et européens.

Le récent achat de sperme provenant d'un taureau Holstein a été conclu dans le cadre d'une tournée effectuée à travers le pays par les représentants cubains. Au cours de leur périple, ils ont eu l'occasion de visiter plusieurs centres d'insémination artificielle et de découvrir ainsi les meilleurs taureaux susceptibles d'améliorer le cheptel bovin de l'île antillaise.

Lors de leur passage à Saint-Hyacinthe, les acheteurs se sont montrés particulièrement impressionnés par la valeur héréditaire et la conformation des sujets gardés à cette station du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec. Il n'est pas impossible, a enfin soutenu M. Vincent, que d'autres transactions du même genre soient conclues à brève échéance avec ce même pays.

Cours d'Espagnol

Des cours d'espagnol, organisés par la Fédération des loisirs Richelieu-Yamaska, commenceront jeudi le 8 janvier.

La durée totale de ce cours est de 20 semaines. L'enseignement sera sous la responsabilité de M. Park et les cours seront dispensés au Centre Notre-Dame, angle Dessales et Bourdages, de 7 h 30 à 10 h 30 dans la soirée. Ceux qui seraient intéressés à suivre ce cours sont priés de se rendre au Centre Notre-Dame le 8 janvier ou de téléphoner à la Fédération des loisirs à 773-9802.

Spectacle au Caméléon

Le temps des Fêtes, c'est le temps de s'amuser; c'est aussi le temps de se donner des cadeaux. C'est peut-être aussi le temps de voir ce que l'année nous a apporté, c'est-à-dire le temps de se rendre compte de ce que nos hommes politiques nous ont donné en fait de cadeaux durant l'année qui se termine.

Au Caméléon, le nouveau centre d'art, vous pourrez vous rendre compte : la grève de la police, le bill 63, la parade de Noël remise à l'an prochain, l'interdiction de manifester, les troubles à la Murray Hill, le saccage du Vaisseau d'or, etc.

Autant de sujets qui touchent de près tous les adultes, payeurs de taxes; et avant que ça ne tourne au tragique, il vaut mieux en rire.

Les P.P.P. (pas populaires pantoute) vous en donnent l'occasion. Les P.P.P. sont des jeunes, mais ce n'est pas leur faute; il ne faut pas leur en vouloir pour si peu et refuser d'aller les voir. Ils ne sont pas tout à fait respectueux, mais pas tout à fait séditieux non plus.

De toute manière, c'est drôle, divertissant, simple, sans prétention. Et le spectacle fait un tout : musique, chansons, costumes, accessoires, décors. Tout a été conçu spécialement pour ce spectacle par des jeunes. Ce show de Noël a été mis en scène par Marthe Mercure.

Fait à mentionner, le prix d'entrée n'est pas du tout élevé, il est même bas. Ce spectacle, pour toute la famille, est présenté les samedi soirs et dimanche soirs; le samedi à 8 h 30 et le dimanche à 8 h 30 du soir, au Caméléon, 470 de Vaudreuil.

Vous pourrez même profiter de l'occasion de cette visite pour acheter des cadeaux originaux à vos parents et amis. En effet, le Caméléon est le seul endroit en ville où il est possible de se procurer des produits de l'artisanat québécois.

SPECIAL
LAVEUSES ET SÈCHEUSES
 automatiques BEATTY
\$249

Réfrigérateurs
 Congélateurs
 Laveuses
 Sècheuses
 Cuisinières électriques
 Fournaises à l'huile

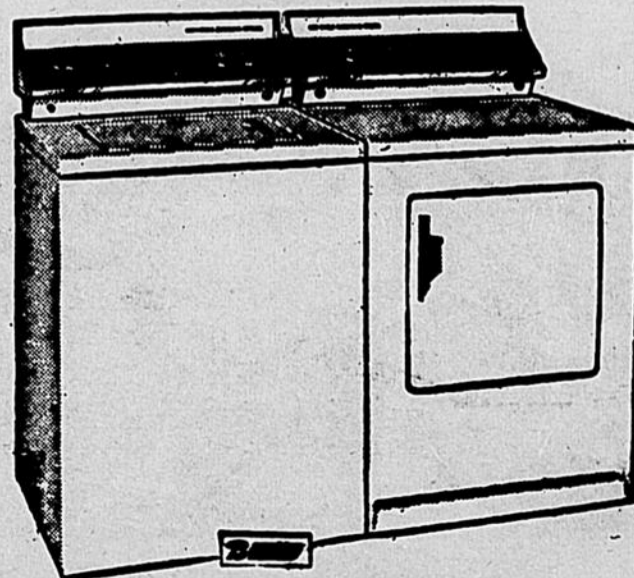
A PRIX COUPÉS

EXPERT en RÉPARATIONS
 de laveuses et sècheuses
 de toutes marques
 Tél. 774-6177
 890, rue des Cascades Saint-Hyacinthe

LALIBERTÉ

AGENT EXCLUSIF

Beatty



Les meilleures laveuses et sècheuses vendues
CHEZ LALIBERTÉ
À SAINT-HYACINTHE



Le diocèse de Saint-Hyacinthe possède une mission au Brésil, à Currurupu plus précisément. Dans le cadre de cette organisation, un groupe d'anciens missionnaires laïques et religieux se réunissent samedi dernier afin d'échanger les expériences vécues au Brésil. De gauche à droite : le dr André Daudelin, de La Providence; Marc Saint-Onge, de Roxton Pond; Sr Aldora Fafard; Mgr Albert Sanschagrin, évêque de Saint-Hyacinthe; Mme André Daudelin; Sr Fernande Tremblay; l'abbé Jules Girard, curé de la paroisse Saint-Mathieu de Beloeil.

L'Evêché fait appel à ses communautés de religieux

Le Conseil diocésain des Religieux, demandé par le Concile Vatican II, tenait sa première réunion ce soir, lundi le 15 décembre, à l'Evêché de Saint-Hyacinthe. Il est composé de trois religieux et de onze religieuses, selon la proportion de leur représentation dans le diocèse. Il est la conclusion d'un travail de recherche et de consultation accompli, au cours de l'année qui s'achève, sous l'animation du R.P. Lucien Pépin, o.m.i. Le Conseil se choisira un exécutif parmi ses membres, dont un président. La secrétaire permanente est Soeur Marie-Claire Côté, des Soeurs de Saint-Joseph.

Le Conseil poursuivra un double but : l'intégration des Religieux dans la pastorale diocésaine et le service pastoral des Religieux.

Parallèlement au Conseil des Religieux, groupant les Religieux par la base, Mgr l'Evêque réunira périodiquement les Supérieurs majeurs résidant dans le diocèse ainsi que les représentants des Supérieurs majeurs résidant hors du diocèse, dans le but de coordonner

ner aussi par le sommet la pastorale diocésaine des Religieux.

Le Conseil presbytéral ou Conseil des prêtres a commencé ses activités il y a un an. Le Conseil des Religieux les commence aujourd'hui. Mgr l'Evêque espère mettre sur pied, l'an prochain, un

Conseil diocésain du Laïcat. Après cela, il y aura lieu de songer à un Conseil diocésain de pastorale, représentant les diverses catégories du Peuple de Dieu du diocèse. Ce sont là les organismes de participation demandés par le Concile Vatican II.

L'abbé Favreau étudiera la charité dans le diocèse

Le Conseil presbytéral tenait sa huitième réunion le 8 décembre dernier. Avec M. l'abbé Bernard Favreau, il a été question de pastorale caritative dans notre diocèse. A cette occasion, les membres ont fait deux propositions, qui ont été acceptées à l'unanimité : 1-que M. l'abbé Favreau prenne les moyens pour rencontrer les prêtres dans les Vicariats forains et expose le problème comme il l'a fait au Conseil presbytéral; 2-qu'un comité soit formé au sein du Conseil presbytéral pour étu-

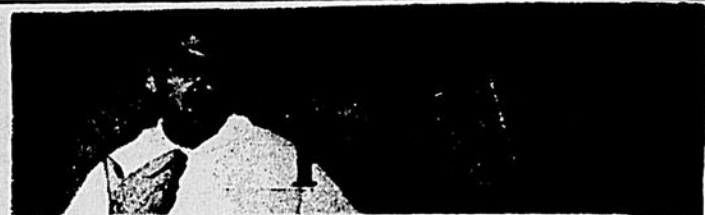
dier en profondeur, avec M. l'abbé Favreau, les problèmes de notre pastorale caritative et les données qui seront recueillies auprès des prêtres.

Le comité chargé d'étudier notre attitude pastorale face aux non-pratiquants a déposé son rapport, et cette question sera étudiée à la prochaine réunion.

Un comité a également été formé pour étudier le mode de présence de l'Evêque dans le diocèse et celui du prêtre dans la paroisse.



Le colloque sur la mission du Brésil se tenait à l'Institut familial des Soeurs Saint-Joseph. Le but de cette réunion était de réanimer l'esprit missionnaire dans le diocèse et de créer l'intérêt nécessaire dans toutes les paroisses du diocèse, tant du côté laïque que du côté religieux. Nous reconnaissons sur cette photo, Sr Rollande Crevier, Sr Georgette Saint-Laurent, qui partiront pour le Brésil en janvier prochain; Mgr Albert Sanschagrin, évêque de Saint-Hyacinthe; Sr Denise Bélanger; l'abbé J.-Marc Gaudreau, curé de Currurupu et Sr Pauline Hamel, qui repartiront eux aussi pour le Brésil en janvier '70.



Seigneur, venez...

La semaine prochaine, dans nos paroisses et nos foyers, ce sera encore Noël avec sa Messe de minuit traditionnelle, son cortège de chants, de réunions, de banquets et de cadeaux.

Hélas ! Noël n'est trop souvent qu'un simple rappel du passé, un joyeux retour aux émerveillements de l'enfance, aux émotions du déballement des étrennes. Une fois la fête terminée, après l'euphorie de ces jours de rencontres épuisantes, que les sapins auront quitté nos salons, que les goussets seront un peu moins garnis, on aura l'impression de l'enfant qui a trop gonflé son ballon et qui, après l'avoir crevé, se retrouve les mains vides.

C'est vrai si l'on envisage Noël comme une fête purement civile ou profane, une occasion de plus de gâter les enfants et les filleuls.

On reste alors avec une impression de cendre dans la bouche, avec un serrement de coeur, si Noël n'est que la fête d'un petit groupe et non celle de toute l'humanité, si Noël demeure une fête sans partage avec ceux qui souffrent.

Comment peut-on être joyeux en pensant aux parents des 40 vieillards de Notre-Dame-du-Lac emprisonnés dans les flammes de leur foyer d'hébergement, en revoyant chaque jour dans les journaux et à la télé les horreurs de la guerre du Viet-Nam, en regardant les photos d'innocentes victimes massacrées froidement à My Lai, en songeant au génocide des Biafraïsi, aux sous-développés qui meurent de faim et de froid, à la révolte des pauvres de l'Amérique latine, aux Noirs des U.S.A. qui tentent d'avoir leur part au soleil, aux appels vibrants du cardinal Léger pour ses lépreux d'Afrique ?

Noël ne sera vraiment Noël que dans la mesure où chacun de nous gardera dans son coeur une place de choix pour les malheureux de la terre avec le désir de faire sa part pour qu'il y ait plus de justice et d'équité. Peut-être alors qu'un jour, l'humanité entière, unie dans une même joie fraternelle, pourra chanter enfin, d'une voix sincère, la venue du Rédempteur. Depuis trois semaines, la liturgie nous parle d'un grand prophète nommé Jean-Baptiste. Un ermite en marge de la société, vivant en plein désert, fustigeant les moeurs d'un monde semblable au nôtre avec ses injustices, ses massacres, ses adultères, son orgueil, d'un monde égoïste qui voulait bâtir son bonheur en dehors de Dieu. Or, ce prophète recommande la conversion, une volte-face radicale, un retour à la charité. Il annonce la venue imminente de Quelqu'un qu'il ne connaît pas, mais qu'il sait déjà présent, de Quelqu'un qui vient apporter la bonne nouvelle que le monde sera sauvé, moyennant repentance.

Ce Quelqu'un qui est déjà venu, Il revient encore en 1969 sur notre terre de haine et d'égoïsme. Il revient non pas sous la figure d'un petit Jésus de cire, au sourire figé, mollement couché sur la paille d'une crèche si originale soit-elle. C'est un Dieu vivant qui aime notre monde parce qu'Il le sait malheureux et qu'Il veut le délivrer.

Mais nous avons tellement de difficulté à comprendre. Nous sommes si attachés à nos petits bonheurs d'occasion, à nos aises, nous tenons tellement à vouloir garder les yeux fermés sur l'injustice qui déferle autour de nous. Notre grand péché, c'est un péché de fermeture aux autres et à Dieu. Les autres : les petits, les humbles, les affligés, les mal-aimés, n'ont pas accès à la chaleur de notre amitié. Tant que nous resterons enclous sur nous-mêmes et que nous n'aurons pas saisi que seul son amour peut faire jaillir l'étincelle de notre coeur, il n'y a rien à faire.

Le Christ nous dérange. Nous avons peur d'accueillir son message d'amour. Nous craignons la lumière comme des cloportes qui se cachent sous les pierres. Nous avons l'audace de croire que seule un peu de joie humaine en famille peut changer le sort de l'humanité : c'est vraiment trop peu. Nous pensons qu'une confession de routine et qu'une communion d'émotion va réussir à calmer notre conscience. Ce serait faire du rapiéçage à bon compte. "Personne, dit Jésus, ne coud une pièce de drap neuf à un vieux vêtement : autrement, le morceau rapporté tire sur lui, le neuf sur le vieux, et la déchirure s'aggrave. Personne ne met non plus du vin neuf dans de vieilles outres : autrement, le vin fera éclater les outres, et le vin est perdu aussi bien que les outres; au contraire, on met le vin nouveau dans des outres neuves". (S.Marc : 2,21-22)

La conversion que Dieu exige de nous pour Noël c'est de changer complètement de vêtement, de vêtir l'homme intérieur, de renouveler les outres. Ce n'est que cette conversion en profondeur qui peut nous apporter le Christ et lui permettre d'avoir accès à toutes les misères humaines.

Récitons chaque jour comme prière cette hymne de l'Avent :

"Seigneur, venez, la terre est prête pour vous accueillir.
Seigneur, venez, sur nos sillons le grain peut mûrir.
Car toute chair attend le Verbe de Dieu,
Qu'à notre désir enfin se rouvrent les cieux.

Seigneur, venez, le pain nous manque et nos âmes ont faim.
Seigneur, venez, la table est mise pour le festin.
Que votre corps nous soit la force du jour,
Que votre présence en nous ravive l'amour !

Seigneur, venez souffrir en nous les tourments de la mort.
Seigneur, venez porter le poids qui courbe nos corps.
Que votre Croix se dresse et calme nos pleurs,
Que votre regard bientôt dissipe nos peurs !

Seigneur, venez, le froid nous mord et la nuit est sans fin.
Seigneur, venez, nos yeux espèrent votre matin.
Que votre paix se lève sur nos douleurs,
Qu'au feu de l'Esprit renaisse un monde qui meurt !

Petit drame au Foyer des Hirondelles

La 'topless' avait mis le feu au lit

(AB) - Le Foyer des Hirondelles, hôtel de Saint-Césaire, a connu depuis deux ans toutes sortes de mésaventures dont le saccage de ses locaux par une bande de motards. Le dernier incident dont nous parlons met en vedette une danseuse "topless" et serveuse du nom de Carole Morin. La belle a été condamnée à \$100 d'amende et les frais pour méfaits.

Dans la nuit du 20 au 21 novembre la sémillante danseuse a engagé une querelle avec les propriétaires de l'établissement M. et Mme Paul-Emile Fortin.

La dispute vient du fait que M. Fortin, après les heures de fermeture, n'a pas voulu admettre un jeune homme de la région (dont nous taisons le nom) que Mme Carole Morin prétendait avoir comme époux. (Elle a admis au cours du procès être divorcée).

La belle brune, qui n'avait pas froid aux yeux, aurait même menacé M. Fortin de l'accuser de tentative de viol et de briser ses lunettes sur le mur pour rendre le grief plus convainquant. Mme Fortin a signalé à la jeune danseuse qu'il n'y avait aucun danger de ce côté puisqu'elle surveillait la scène...

Seule à la fenêtre

Mme Morin, seule à la fenêtre de sa chambre, avait engagé la conversation avec son supposé mari et des amis lui priant de la conduire à Montréal. Elle a quitté brusquement l'endroit pour aller retrouver ses copains. Ceux-ci ont aperçu une lueur à la fenêtre en question et ont enjoint la jeune étourdie d'aller éteindre le feu qu'elle venait d'allumer.

En effet, le lit de cette pièce de l'hôtel flambait quand M. et Mme Fortin sont accourus pour constater le méfait. Le propriétaire du Foyer des hirondelles a été obligé de transporter au dehors le matelas rongé par l'élément destructeur.

Mme Carole Morin a donc comparu mercredi devant le juge

Le juge Victor Chabot n'a guère ajouté foi au témoignage de Mme Morin et a même supposé que celle-ci n'aurait pas été fâchée de voir l'hôtel brûler, compte-tenu de l'état dans lequel elle se trouvait.

L'homme de loi a donc imposé une amende totale de \$100 pour le méfait dont \$50 pour réparer les dommages causés et le règlement des frais de Cour pour les deux autres chefs par la coupable ou à défaut deux mois de prison. M. Chabot a refusé tout délai pour le règlement de l'amende.

Victor Chabot, à la Cour provinciale de Saint-Hyacinthe, défendue par Me Denis Robert. Elle devait répondre à trois chefs d'accusation comprenant celui de méfait dont elle a été reconnue coupable. Le total des dommages causés (matelas brûlé, déshabillé déchiré et lunettes de M. Fortin fracassées) atteignait \$114.

La violence lui coûte une année

Un vol avec violence commis à Saint-Paul d'Abbotsford par André Dufault, natif du même endroit a coûté à celui-ci une peine d'une année de prison.

Le juge Paul-A. Péloquin, de la Cour des sessions de la paix, a déclaré Dufault coupable et l'a

condamné à la prison pour une année.

Le forfait a été commis à la fin de 1968 dans un Hôtel à Saint-Paul. L'audience du procès a eu lieu au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Le juge ferme l'enquête préliminaire

Les assises attendent le présumé meurtrier

Le juge Victor Chabot de la Cour provinciale maskoutaine a fermé l'enquête préliminaire portant sur l'accusation de meurtre concernant Napoléon Bazinet, de La Présentation. La Cour considère que la preuve de la Couronne justifie la comparution de celui-ci aux Assises de l'automne de 1970.

Bazinnet devait subir hier son examen volontaire au Palais de justice de Saint-Hyacinthe. Le procès découle des événements tragiques survenus le 3 novembre dernier à La Présentation dans la propriété de l'accusé.

Son beau-frère, M. Armand Blanchet, accompagné de son épouse, venait aux dires de Mme Blanchette elle-même, citée comme témoin, chercher Bazinet en vue de le conduire dans un établissement psychiatrique. L'audience de la déposition de la veuve de la victime a pris une tournure émouvante alors que celle-ci mal remise des blessures subies au moment de la tragédie du 3 no-

vembre a dû prendre une chaise au lieu de se tenir debout dans la boîte des témoignages.

Elle a raconté comme elle et son époux avaient été accueillis par des coups de feu au domicile de son beau-frère. Blessée, elle s'est blottie au fond de la voiture tandis que son mari sortait du véhicule. Elle ne devait plus le revoir vivant.

Mme Blanchette a aussi signalé dans son témoignage que les rapports du couple marié et de l'accusé étaient excellents avant la tragédie.

C'est Me Jacques Sylvestre qui défend Bazinet dans cette cause.

Il y a toujours une bonne raison pour devenir membre de la CAISSE POPULAIRE



Mademoiselle Ginette Bousquet, étudiante de St-Hyacinthe, est membre de la Caisse Populaire Girouard de St-Hyacinthe. Voici comment elle a répondu à la question : Pourquoi êtes-vous membre d'une Caisse Populaire ?

JE SUIS MEMBRE DE LA CAISSE POPULAIRE Girouard de St-Hyacinthe PARCE QUE je veux assurer mon avenir, et comme je suis encore étudiante, j'ai souvent besoin d'argent pour payer mes études. Alors j'ai demandé un prêt à la Caisse Populaire par l'entremise du prêt d'honneur. On a bien voulu agréer à cette demande et j'en suis bien reconnaissante. Dans 1½ an, mon cours d'infirmière sera fini; je commencerai alors à rembourser mon prêt, en déposant une partie de mon salaire à la Caisse Populaire. J'encourage tous les jeunes à faire partie d'une Caisse Populaire, croyant fermement que l'économie assurera l'avenir du Québec.

*La tête sur les épaules, les pieds sur terre.
Votre Caisse Populaire Desjardins*

Mesrine et Schneider voient leur procès remis au 29 janvier

Le procès du présumé couple ravisseur est remis

L'audience du procès de Jacques Mesrine âgé de 33 ans et Jeanne Schneider couple d'origine française accusé de l'enlèvement du millionnaire Deslauriers de Mont-Saint-Hilaire, a été remise au 29 janvier. La cause devait être entendue devant le juge Péloquin au Palais de justice maskoutain ces jours-ci.

Nous avons relaté au cours de l'été l'arrestation de Mesrine et son épouse. Le forfait aurait été commis en juin.

Plusieurs accusations pèsent contre les présumés complices, dont celle d'avoir commis un vol à main armée de \$500 sous la menace d'un couteau, l'enlèvement de M. Deslauriers dans le but d'exiger une rançon et enfin un vol d'automobile.

M. Auger définit le rôle d'un directeur d'école



M. Maurice Auger, directeur général de la Commission scolaire régionale Yamaska, rencontrait les directeurs d'école de la Régionale lors d'un souper.

M. Auger a prononcé une conférence à cette occasion sur le rôle du directeur d'école. Au cours de cette conférence, M. Auger a nié le fait qu'il y ait conflit entre les directeurs d'école et la Régionale. Il a expliqué que si les directeurs n'avaient pas encore reçu leurs budgets, cela était dû principalement au fait que la Régionale a établi son budget global d'après ces budgets et que la Régionale venait tout juste de terminer leur rapport.

On aperçoit ici M. Maurice Auger, debout, avec à son extrême-gauche, M. Jacques Massé, vice-président de l'Association des principaux d'école de la Régionale Yamaska et à sa droite, M. Conrad Daigneault, président de l'Association.

Tribune Libre

Les marchands et la concurrence

Saint-Hyacinthe, le 16 décembre 1969.

Le Clairon Saint-Hyacinthe, 525, rue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe, Qué.

Monsieur le rédacteur,

Les pauvres marchands de la PLAZA s'affolent. Ils ont peur de la compétition que leur feraient les marchands "étrangers" d'un nouveau centre d'achat et cherchent des prétextes pour nous faire croire que ce serait un danger pour l'économie de Saint-Hyacinthe.

Je crois bien qu'en cela, ils ne voient pas beaucoup plus loin que le bout de leur nez. Ont-ils pensé un seul instant au nombre de Maskoutains qui ont déjà déserté le centre-ville pour aller faire leurs achats à Longueuil ou Ville d'Anjou et qui ne se donneraient pas la peine de faire 40 milles

pour aller faire leurs emplettes si on leur offrait les mêmes facilités à Saint-Hyacinthe.

A l'heure actuelle, il est plus facile pour un résident du Bourg-Joli de se rendre à Montréal que de se rendre à la place du Marché un vendredi soir où les rues sont encombrées, la circulation presque impossible et les espaces de stationnement saturés.

L'administration municipale n'est pas à blâmer. Beaucoup trop de l'argent de nos taxes a été dépensé pour les "parkings" occupés la plupart du temps par les marchands eux-mêmes et leurs employés. Il serait temps que les marchands de la PLAZA se "mettent à l'oeuvre" et prennent leurs propres initiatives sans l'aide des pouvoirs publics. Ils ne sont pas les seuls à payer des taxes. Ils seraient beaucoup plus justifiés si leurs critiques à l'endroit de l'administration municipale concernaient ce fameux projet d'habitation.

Votre correspondant (qui signe Raisonnable) a bien raison de prétendre que la ville n'en retirera aucune taxe (voir les déclarations d'un des membres du Conseil à ce sujet).

De plus, le prix de la construction révélé dans les journaux ne représente qu'une partie du coût total de ce projet. Démolition, travaux d'aqueduc et d'égoûts, aménagement du terrain, travaux de voiries et entretien ne se feront pas pour rien.

L'administration va-t-elle nous imposer un tel fardeau? Qui va payer la note? Les défenseurs de ce projet sont-ils prêts à révéler le prix réel de cet éléphant blanc? A qui cela va-t-il profiter en fin de compte?

DIogene

ATTENTION FIANCÉS

GAGNEZ VOTRE VOYAGE DE NOCES

Au Pocmont

Dans les monts Poconos

1 semaine tout compris: chambre, repas, etc.

Le Pocmont est l'endroit idéal pour un voyage de noces. Piscine intérieur—Piscine extérieur—3 courts de tennis—Salle de Jeux—Spectacles de choix—Nourriture excellente—Chambres spacieuses décorées avec goût—Foyers—Télévisions.

Rien à acheter _____ Aucune obligation

Le tirage aura lieu sur les ondes de C.K.B.S. samedi 28 février à 6.00 p.m.

Postez ce coupon le plus tôt possible à: Agence de voyages Boislard C.P. 486 Saint-Hyacinthe.

Nom de la fiancée: _____

Adresse: _____

Tél.: _____

Nom du fiancé: _____

Date du Mariage: _____

Paroisse où aura lieu le Mariage: _____

Pour être éligible il faut que la date du Mariage soit officielle;

Courtoisie de l'Agence de Voyages Boislard

Pour vos voyages de plaisir ou d'affaires, individuels ou en groupe

AGENCE DE VOYAGES BOISLARD

2095 rue Girouard _____ Tél: 7774-6436

Les échecs recommencent

Le Club d'échecs de Saint-Hyacinthe annonce la reprise des rencontres, à chaque vendredi soir au Centre culturel et récréatif de Saint-Hyacinthe à compter de 8 heures du soir.

Selon les statistiques fournies par la Fédération des Clubs d'échecs du Québec, le groupement local avec 63 inscrits a figuré en 1969 au troisième rang des Clubs et deuxième rang pour les localités, après Montréal et avant Québec et Trois-Rivières pour le nombre de joueurs d'échecs recensés.

Le président de l'association échiquéenne maskoutaine est M. Richard Chicoine.

Carefour de sobriété le 20

Le prochain Carrefour de Sobriété aura lieu samedi soir le 20 décembre au sous-sol de la Cathédrale de Saint-Hyacinthe, à 20 h 30.

M. Honoré Martel, de Granby, sera le conférencier invité à cette occasion. Après cette conférence, un goûter et une partie récréative avec orchestre suivront.

Ce Carrefour de sobriété est organisé par le Cercle Lacordaire Saint-Hyacinthe.

L'entrée est gratuite pour tous.

Concorde Automobile Ltée

Un mémo de vos vendeurs **CHEVROLET
OLDSMOBILE**

P.S. — Aucune restriction de crédit avec GMAC

Nous vous invitons à venir nous rencontrer afin de constater le vaste choix d'automobiles et camions neufs, démonstrateurs et usagés qui sont prêts pour livraison immédiate.

Nous nous ferons un plaisir de vous donner une démonstration et de vous faire profiter de nos aubaines.

A bientôt,



CLAUDE GUERTIN
président



CADILLAC Brome 68 tout équipée

OLDSMOBILE 68 98 tout équipée

CADILLAC Eldorado 68 tout équipée

OLDSMOBILE 68 Delta tout équipée

CADILLAC 67 tout équipée

OLDSMOBILE 67 Sedan tout équipée

CADILLAC 66 tout équipée convertible

CHEVROLET 69 Custom démonstrateur

CADILLAC 64 sedan tout équipée

CHEVROLET 68 Impala démonstrateur
H.T.

CADILLAC 63 sedan

CHEVROLET 68 Impala sedan spécial

TORONADO 69 tout équipée

CHEVROLET 67 Biscayne sedan

OLDSMOBILE 69 tout équipée
démonstrateur

STATION WAGON CHEVROLET 68
automatique tout équipée

OLDSMOBILE 69 Royale tout équipée

CHEVROLET 65 2 tonnes

**Qui dit auto:
dit Concorde Auto**

CONCORDE AUTOMOBILE Limitée

100, CONCORDE — SAINT-HYACINTHE

téléphone 774-5336 — 773-1101

Montréal 861-0241

CHEVROLET — CHEVY II — CHEVELLE — CORVAIR — OLDSMOBILE
CADILLAC — ENVOY — EPIC — CAMARO — F-85-CUTLAS

Les Saint-Bernard ont élu domicile au flanc de la montagne Saint-Hilaire

Brutus, Iota, Cléo, trois immenses Saint-Bernard, vous accueillent à la maison de M. Abel Chabot, dans le rang de la Rivière à Saint-Jean-Baptiste. Brutus, surtout, un mâle de près de 200 livres vous impressionne et, assez curieusement, l'étranger n'éprouve aucune panique devant ce chien débonnaire, géant de l'espèce canine, dont la fidélité et le courage sont légendaires.

Ils sont élevés par Michel Chabot, le fils de la maison, qui se consacre également à la pomiculture et à l'exploitation d'une érablière.

Michel Chabot s'est épris de la race saint-bernardienne il y a environ cinq ans et a réussi, en choisissant les meilleurs repro-

duit Bernard en Suisse viendrait du fait que les Grecs et les Phéniciens ont ramené un grand nombre de dogues d'Asie et les Romains ont suivi leur exemple. Les écrivains de l'époque située entre 20 av. et 200 ap. J.-C. comprennent sous le terme "molosse" tous les gros chiens et ils distinguent d'une part le molosse léger et plus agile utilisé comme chien de berger et d'autre part, un chien plus lourd, à la tête plus puissante employé comme gardien de maison et de ferme et comme auxiliaire dans les combats.

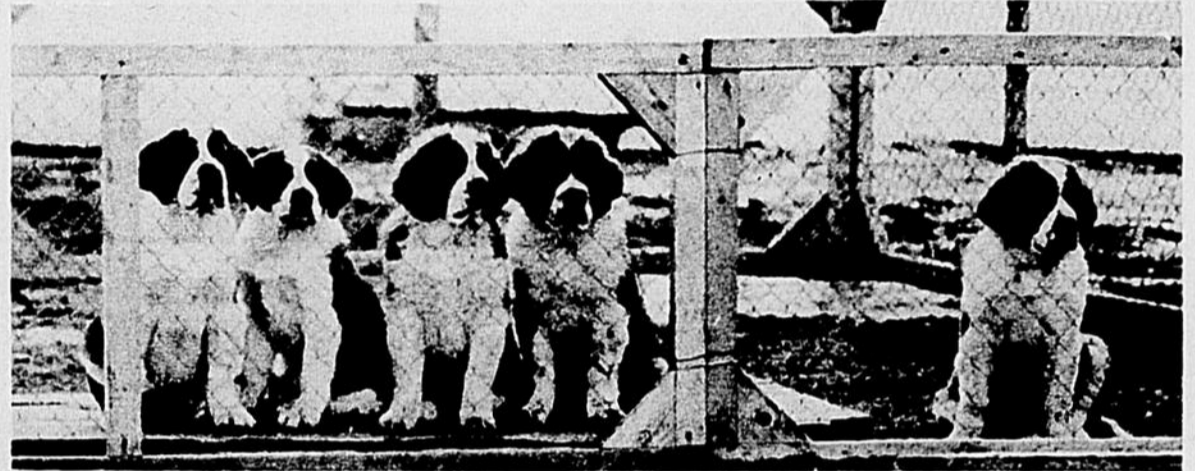
Le Saint-Bernard :

C'est principalement par le col du Grand Saint-

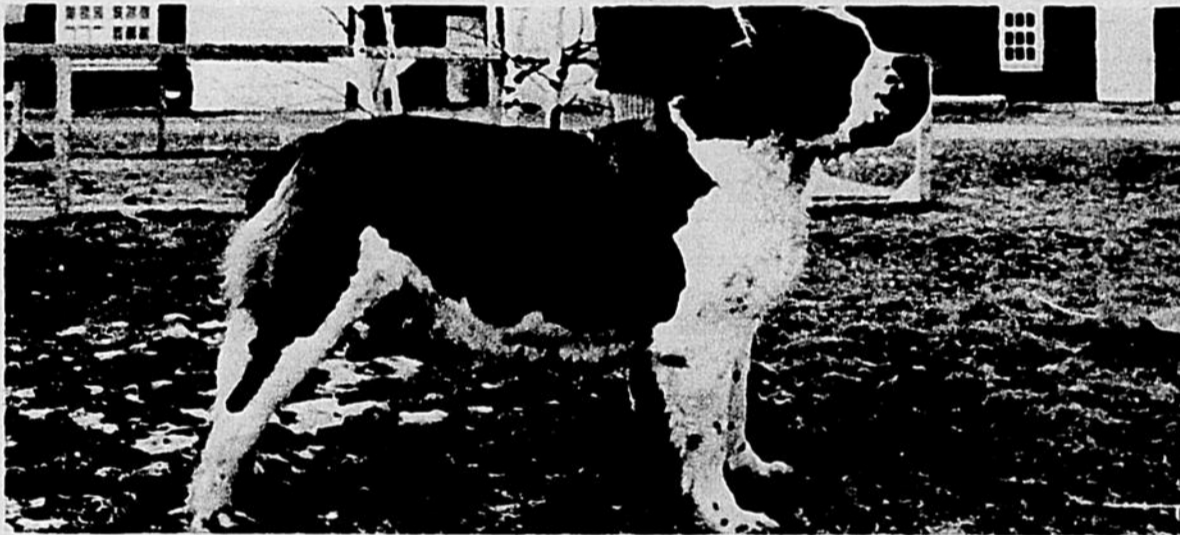
Bernard que les Romains affluèrent dans les vallées des Alpes. Ces derniers utilisaient des molosses dont certains donnèrent origine à la race Saint-Bernard. L'hospice du Grand Saint-Bernard adopta cette race de chien

vers 1665 et servait tout d'abord de chiens de garde. Jusqu'en 1830, on ne connaissait que le Saint-Bernard à poil lisse, mais à la suite d'une épidémie qui fit disparaître la majorité des spécimens, un seul survivant de

cette espèce permit un croisement avec un Leonberg (le plus beau des chiens à poil long de race allemande) et permit de reconstituer l'espèce que l'on connaît aujourd'hui, le Saint-Bernard à poil long.



La dernière portée grandit à vue d'oeil



Cléo, une des plus belles bêtes du chenil



Michel Chabot, parmi les nouveaux-nés

ducteurs de l'espèce à devenir l'un des principaux éleveurs de Saint-Bernard au Québec. Ses chiens sont recherchés partout et même aux Etats-Unis. Présentement, une portée de 10 jeunes chiots est au sevrage. Michel s'en montre particulièrement fier et estime qu'il s'agit des meilleurs sujets à naître dans son chenil.

Tous ses chiens sont enregistrés au Canadian Kennel Club. Ils atteindront, une fois adultes, de 180 à 200 livres.

Suivent quelques notes sur l'origine des chiens Saint-Bernard que la littérature a rendus célèbres :

Origine du Saint-Bernard

Il est généralement admis que le type de "dogue" à la structure massive, au fort museau aplati s'est développé à différents endroits et époques en diverses races.

Il n'existait semble-t-il aucun chien de ce type en Suisse dans les temps préhistoriques. L'arrivée des Saint-



Le site enchanteur de la ferme de M. Abel Chabot de Saint-Jean-Baptiste de Rouville



Les employés ont donné à l'occasion de cette fête une gerbe de fleurs à Mmes Chagnon et Théroix. De gauche à droite : Mme Fernand Desroches, Réal Chagnon, Léo Théroix et Philippe Desmarais.



M. Théroix se fait toujours un plaisir de rencontrer les enfants, et plus particulièrement ceux de ses employés. On aperçoit ici le représentant Labatt en compagnie de quelques enfants réjouis qui participaient à la fête.



On aperçoit ici un groupe d'enfants des employés en compagnie des deux gagnants de promotion de Labatt, MM. Philippe Desmarais et Roger Duceppe.



Le représentant Labatt à Saint-Hyacinthe, M. Léo Théroix, donnait samedi dernier sa réception annuelle aux enfants des employés de son entreprise. On aperçoit ici les enfants des employés en compagnie du personnage légendaire et de MM. Réal Chagnon, Robert Gladu, Paul Flibotte, Jean-Guy Turgeon, M. Léo Théroix, représentant Labatt à Saint-Hyacinthe; Philippe Desmarais, Armand Chauvin, Charles Miller et Jean Brodeur.

ECHANGEZ VOTRE CHEQUE D'ALLOCATION

chez **Woolworth**
1305 Des Cascades



\$100. en marchandise si vous êtes présente

\$50. en marchandise si vous n'êtes pas présente

Gagnez

\$100.

en marchandise

Tirage le dernier samedi du mois à 3h précises

Gagnez
\$100.
en marchandise

QUI
SERA
LA
PROCHAINE?
GAGNANTE!



**VOTRE ARGENT
VAUT PLUS CHEZ**



Mme Yvonne Morissette, du 8 rue Guy, de Sainte-Rosalie, reçoit des mains de M. Bertrand Poirier, gérant de district pour les magasins Woolworth, un chèque de \$50 pour sa participation au concours d'échange des chèques d'allocation familiales organisé par le Magasin Woolworth de Saint-Hyacinthe.

Noël de guerre

A la Noël cette année-là, le coeur n'y était pas. Il y a bien la trêve au front pour ne pas effrayer les anges qui viennent chanter dans le ciel. Mais à l'arrière front et partout dans le monde, les mesures de guerre continuent d'être en vigueur. L'obscurité s'expliquait quand les sous-marins ennemis parageaient dans nos eaux. Maintenant que l'ennemi est contenu sur tous les fronts, pourquoi obstruer nos fenêtres le soir, et empêcher les jeunes de grimper au deuxième pour voir les femmes se déshabiller ?

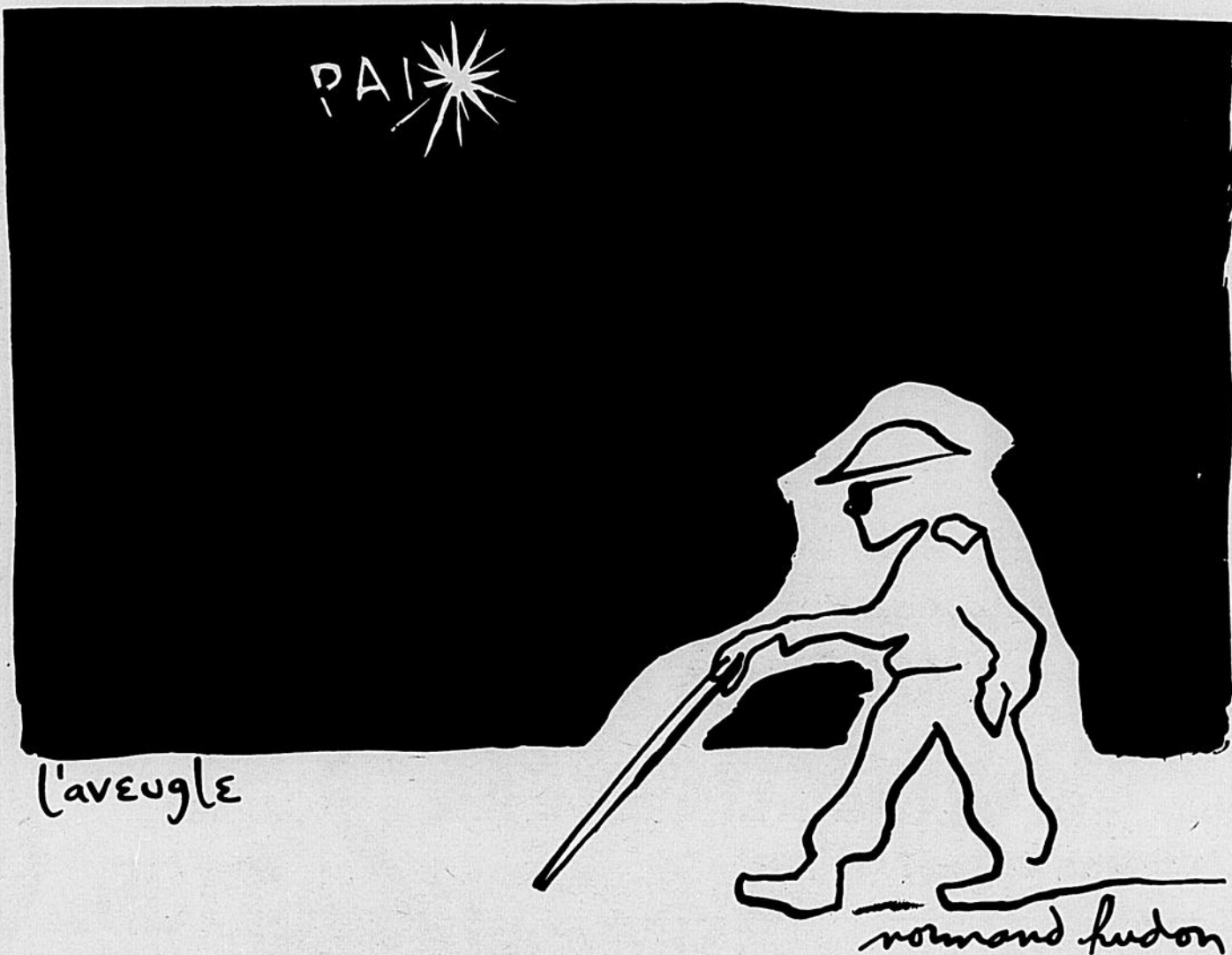
Ainsi à la messe de minuit, il a fallu utiliser à l'église les tentures de deuil comme des lunettes de soleil. Le rationnement est toujours à l'honneur. Il faut une carte pour tout, même pour la messe de minuit. Qui n'a sa carte est admis dans le sous-sol, pour une messe sans chant ni musique. Les mélodies assourdies qui nous arrivent du plafond marquent l'entrée des Rois Mages à l'étage supérieur. Ici, en bas, aucun cérémonial pour l'entrée des Bergers, avec leurs moutons et leurs chiens. Je vois de grosses matrones, à genoux à même le plancher; il n'y a pas de chaises pour tous et tous ne donnent pas leur place. C'est comme dans les p'tits chars à Montréal. De guerre lasse, pendant le

Chant triste

Cette nuit-là, face à un ciel de glace, un soldat module tristement un chant sans rimes ni raison, une espèce de pot-pourri, une complainte décousue :

"Si tu savais comme on s'ennuie dans les tranchées, sous la pluie, dans la boue, à coeur de journées; ce ne sont pas les balles, la mitraille ou les obus, ma bien-aimée, qui me tracassent le plus; ce qui m'effraie et me peine plus que ton absence, c'est au cours des jours, la voix de ton silence; à chaque instant, à chaque moment, redis-toi ton amour; sans quoi devant la vie, devant la mort, je suis sans recours."

*"Combien de morts un canon peut-il faire, avant que l'on oublie sa voix ?
Ecoute, mon ami, écoute la réponse est dans le vent.
Combien de mers franchira la colombe avant que nous vivions en paix."*



L'aveugle

sermon, une mémère s'est assise sans façon par terre. On ne peut empêcher la discrimination, même en religion. Il y en aura aussi au ciel quand, à leur tour, les pachas devront s'asseoir le cul à terre.

Suce ton pouce

Et pendant cette messe des pauvres, je pense à plusieurs de ces défavorisés qui ne pourront réveiller. L'huile à chauffage est rationnée et la livraison ne se fait pas au premier appel, ni souvent au dernier : on dit ces jours-ci qu'un wagon-citerne a été stationné en dehors de la ville pour une raison obscure. C'est pourquoi il y a disette, et nombre de familles devront se réfugier chez des voisins ou dans la parenté. Parce que l'on ne connaît pas encore les déneigeuses modernes la ville est emprisonnée, toutes ses voies coupées sur l'extérieur. Aussi, pour les étrangers et les travailleurs dont les familles vivent à l'extérieur, la cité est devenue un camp de prisonniers. Et qui pourra s'offrir des douceurs et remplir des bas de Noël ? Le magasin Mary Lee, qui vend bonbons et chocolats comme pâtisseries, est fermé six jours sur sept. Bien des enfants pauvres seront contraints de sucer leur pouce.

Tom Pouce au front

Faisant écho au chant des anges, le Saint Père implore la paix pour le monde. Bien des chrétiens, y compris des ministres du culte, récitent la prière de la paix, mais du bout des lèvres seulement. La paix ne règne pas dans leur coeur. Les alliés n'ont pas voulu la guerre. Mais aujourd'hui ils la poursuivent jusqu'au bout. Rudolf Hesse, risquant une incursion en Angleterre pour amorcer une discussion de paix, a été reçu comme un chien dans un jeu de quilles et pris pour un déséquilibré. On lui a ri au nez. On lui a dit qu'il aurait fallu y penser plus tôt, alors que les Alliés avaient le dessous; maintenant qu'ils ont le dessus, il est vraiment trop tard. A leur tour ils ont pris goût à la guerre et après Londres bombardée c'est au tour de Berlin d'y goûter. La vengeance est douce au coeur de l'Indien; c'est sans doute ce que le Cardinal est allé expliquer aux soldats sur le front.



*"Ecoute mon ami, écoute la réponse est au printemps.
Combien de temps un soldat est-il brave avant de mourir oublié ?
Ecoute, mon ami, écoute la réponse à la fin des temps."*

*"Quand les hommes vivront d'amour,
il n'y aura plus de misère;
et ils connaîtront les beaux jours,
mais nous, nous serons morts, mon frère."*

La voix de son maître

Commission Dumont à Saint-Hyacinthe le 24 janvier

La Commission Dumont a fait connaître une liste de dates s'échelonnant de janvier à juin 1970, dates où elle tiendra une première série d'audiences à travers le Canada français. Dans la liste des dates et endroits communiqués par la commission Dumont, on trouve Saint-Hyacinthe, le 24 janvier.

La Commission Dumont est une commission créée par le secteur français de l'épiscopat canadien avec mandat d'étudier la question de la participation des laïcs à la vie de l'Église. Composée de onze membres et présidée par Fernand Dumont, directeur de l'Institut Supérieur des Sciences humaines de l'Université Laval, cette Commission a décidé d'entreprendre, à partir de janvier, une large consultation populaire qui se réalisera principalement à l'occasion d'audiences qui seront tenues dans tous les diocèses français du pays, soit une trentaine.

La cédule d'audiences publiée aujourd'hui couvre dix-neuf de ces trente diocèses, soit la quasi-totalité des diocèses du Québec et deux d'Ontario. Pour les autres diocèses, les dates d'audiences seront annoncées plus tard. Même dans le cas des diocèses couverts par la présente cédule, il n'est pas impossible que la période d'audiences soit allongée si le nombre de groupes ou de personnes présentant un mémoire est trop considérable pour être entendu au cours du temps déjà alloué.

A certaines dates, la Commission Dumont se partagera en trois groupes qui siégeront simultanément dans trois diocèses différents. A d'autres dates, c'est la Commission au complet qui tiendra audience; ce fait se produira dans les principaux centres du Québec et à Ottawa.

Tout groupe ou toute personne qui désire entrer en relation avec la Commission Dumont, que ce soit pour obtenir plus d'informations ou pour faire connaître son intention de se présenter devant la Commission, peut le faire en s'adressant soit au "Comité de liaison" mis sur pied dans chaque diocèse en vue de faciliter le plus possible la participation d'individus, groupes ou associations, etc. à la consultation mise en marche par la Commission, soit au Secrétariat de la Commission, 3827, rue Saint-Hubert, Montréal 132 (tél. 525-2521).

Le Centre d'accueil Domrömy organise une soirée d'étude

Le Centre d'accueil Domrömy organise une soirée mixte d'étude sur l'alcoolisme. Le conférencier sera M. Jean Bédard, président du Centre d'accueil Domrömy. A la suite de la conférence, le public sera invité à poser les questions qu'il désire sur les problèmes de l'alcoolisme et ses causes. Le Centre Domrömy est situé au 1750 rue des Cascades et la conférence se tiendra ce soir à 20 h 30.

D'autre part, cette unité de réadaptation pour alcooliques annonce qu'elle organise comme d'habitude une grande soirée du Jour de l'An. Mercredi le 31 décembre sera donc célébrée une messe de minuit, suivie d'un buffet froid et d'une danse avec orchestre. Il y aura aussi des chants et des parties de cartes. Pour les informations, tél. 773-2826.

MARCHE ESCOMPTE

1490 RUE DES CASCADES

TÉL 773-4466

*Le Marché Escompte
est heureux de souhaiter
un Joyeux Noël et une
Bonne Année à toute
la population*

**Briquets
GRANDS
PRIX**
Rég. \$4.95
Spécial
\$3.95

Chocolat
Smile and Chuckles —
Minuet — 2 1/2 lbs.
Rég. \$3.00
Spécial **\$2.27**

V-0-5
"Hair Spray"
16 onces
Rég. Ferme
Super Ferme Bleu
(Gratuit F.D.S.)
avec chaque format
\$1.99

Adorn 15 oz. Bleu Quantité limitée sans parfum Rég. 2.75 Spéc. \$1.49	Aluminized Oven Mitts Rég. .98 Spéc. .69	April Showers Skin Balm chargé Rég. 1.50 Spéc. .99	Gillette Super Stainless 5' Rég. .75 Spéc. .49	Happy Face Rég. 1.79 Spéc. .79	Arid Extra Dry 9 onces Rég. 1.98 / 1.79 Spéc. .99	Breck Conditionneur Rég. 1.29 Spéc. .89 Basic Rég. 2.50 Spéc. \$1.49	Breck Shampooing Rég. .59 Spéc. .29
Hi-Karate Après-rasage Rég. 1.75 Spéc. .99	Ingraham Reveille matin électrique Rég. 3.99 Spéc. \$3.99	Jergens Petite ensemble pour mademoiselle Rég. 1.49 Spéc. .99	Bromo Format Familial Rég. 1.19 Spéc. .69	Bufferin 100's Rég. 1.69 Spéc. .99	Kleenex 100's Rég. 2.55 Spéc. .59	Lady Patricia 15 oz Rég. 1.49 Spéc. .79	Colgate Format Familial Savour à la menthe Rég. 1.25 Spéc. .79
Crest Format Familial après rasage Rég. 1.69 Spéc. \$1.09	Flash Cubes Rég. 1.97 \$1.29 M.3 Rég. 2.64 Spéc. \$1.69	Lustre Creme Format Familial Rég. 1.49 Spéc. .49	Listerine 20 oz Rég. 1.79 Spéc. \$1.09	Old Spice Ensemble après rasage Rég. 2.99 Spéc. \$2.99	Planter's Peanut Rég. 1.09 Spéc. .79	Planter's Mise en boîte Rég. 1.99 Spéc. .97	Cartes de Noël Rég. 1.25 Spéc. .88 la boîte et plus
Aquanet 14 onces Ferme - sans odeur Rég. 1.39 Spéc. .89	Ban Format Familial Rég. 1.39 Spéc. 1.39	Ban Super sec format de 7 oz Rég. 1.79 Spéc. \$1.29	Dettplex Format Familial Rég. 1.79 Spéc. .77	Eden shampooing régulier et sec Rég. 1.69 Spéc. .99	Glory Format Familial Rég. 1.69 Spéc. \$1.69	Emballage de cigares pour les Fêtes Rég. 1.74 Spéc. \$1.74 et plus	Grands choix de films Rég. 2.50 Spéc. 20% le moins

Bas culottes
Rég. 2.98
spécial
\$1.29

**CADEAUX
YARDLEY**
Rég. 2.50
Spéc.
\$2.50

**Rouleaux
à friser**
"Electrique"
Culr-and-GO
Rég. 5.95
Spécial
\$3.99

**Accessoires
pour BAR**
7 articles différents
.79
Verres d'hôtesse
.49

**Choix
de décorations
d'arbres de Noël**
moins
20%
**Papier
d'emballage
de fantaisie**
moins
20%

Kodak
Instamatic 123 et 124
Rég. 27.50
Spécial **\$19.95**

CIGARETTES : Lundi - mardi - mercredi

Toutes les marques	REG. \$4.45
King Size	\$4.55
Jeudi - vendredi - samedi	
Régulier	\$4.38
King Size	\$4.48

**VOYEZ NOS EMBALLAGES
À L'OCCASION DE NOËL**

Vive le Bain — Prince Matchabelli
Desert Flowers — Yardley — Old Spice

**MONTRES TIMEX
20% D'ESCOMPTE**
Tél 773-4466

La Société historique s'adresse au public

La Société Historique de la Vallée du Richelieu, fondée il y a 17 ans, compte maintenant quelque 100 membres dans les comtés riverains du Richelieu. Mais ses travaux ne rejoignent qu'un nombre limité et privilégié de lecteurs. Elle désire maintenant élargir ses cadres et intéresser davantage la population des environs aux faits historiques de la Vallée du Richelieu.

Ainsi, considérant que la vallée du Richelieu est très riche en histoire, alors que sa population ne la connaît pas suffisamment; considérant que la dite société s'est fixé comme but de faire des recherches dans le domaine de l'histoire régionale et de la faire connaître, la Société Historique de la vallée du Richelieu entreprend dès ce jour une vaste campagne de publicité afin de correspondre à une réalité plus vivante. Suit une première chronique :

Samuel de Champlain

Premier Blanc à remonter la rivière Richelieu

par Léo-R. Leblanc

Rien n'est plus certain que l'apport inégalé du Père de la Nouvelle-France à cette civilisation dont nous sommes fiers à juste titre. Il a marqué à tout jamais cinq provinces sur dix et deux Etats américains.

Rien n'est moins certain cependant que trois aspects importants de son existence, soit la date

de sa naissance, sa physionomie réelle ainsi que le lieu de son tombeau.

Champlain vit le jour à Brouage, à quelque vingt milles de La Rochelle. Son père était Antoine de Champlain, capitaine de vaisseau. Mais la date exacte de sa naissance n'est établie par aucun acte contemporain. C'est une publication de 1852, dite "biographie Saint-ongeoise", qui donne 1567, sans s'appuyer cependant sur aucune autorité valable.

Le mystère subsiste quant à son apparence. En effet, le portrait universellement connu d'un homme rondlet et moustachu, censé être le sien, est en réalité celui de Michal Particelli, contrôleur-général des finances sous Louis XIV. Champlain était un méridional, et un historien a soumis qu'il était très brun, mince et de taille moyenne.

Le plus canadien des Français mourut à "Kébec", le 25 décembre 1635. Or il advint que l'acte de sépulture de Champlain disparut en 1940 dans l'incendie qui détruisit l'église paroissiale, la résidence des Jésuites et la "chapelle" de Monsieur le Gouverneur (Notre-Dame-de-Recouvrance) édiflée par Champlain en 1633, où il fut inhumé dans un sépulcre particulier, et

qui se situerait aujourd'hui semblablement à la jonction des rues Du Fort, Brade et Port-Dauphin. Quant aux restes de Champlain, le mystère est absolu.



M. Claude Hayes

Vice-présidence nationale

Le directeur du Centre d'Insemination artificielle du Québec, M. Claude Hayes, a été élu à la vice-présidence du Comité canadien des éleveurs de bétail, lors d'une réunion qui groupait récemment, à Toronto, les membres de cet organisme. Le président élu à cette même occasion est le Dr D.-G. More, directeur du New-Brunswick Central Artificial Breeding Co-Op Limited.

Connue dans les milieux anglophones sous le nom de Canadian Committee of Animal Breeders, l'association groupe, entre autres, tous les centres d'insemination artificielle du pays.

LE PARIS

2340 AVENUE ST-JOSEPH

Matinée pour les jeunes
samedi à 1h p.m.

TOUJOURS 2 GRANDS FILMS

TIRAGE D'UN BAS DE NOEL GEANT

Les aventures de Tom Pouce



(en couleur)



Laurel et Hardy
Chefs d'Ilot

Commencant samedi jusqu'à vendredi inclus

LE PARIS

2340 AVENUE ST-JOSEPH

Saint-Hyacinthe

TEL.: PR 3-9492

HORAIRE : Samedi et sur semaine, 6 heures 30

Dimanche continuél, 1 heure.

1001 Nuits endiablées!

ELVIS

ET LES PLUS BELLES FILLES DE BAGDAD

UN HOMME... UNE FILLE... PRISONNIERS DE LEUR PROPRE MONDE, TROUVENT LA LIBERTE DANS LEUR AMOUR.

UN COIN DE CIEL BLEU

14 ANS

C'EST LA FETE AU HAREM

VOUS NE LE CROIREZ PAS EN LE VOYANT

EN COULEURS

Mary Ann Mobley • Fran Jeffries • Michael Ansara



SIDNEY POITIER

SHELLEY WINTERS

ELIZABETH HARTMAN

L'Action musicale et liturgique de St-Joseph étudiera le Nouvel Office

L'Action musicale et liturgique de Saint-Joseph-sur-Yamaska, fait part qu'elle organise pour les 21 et 22 mars prochain une courte session qu'elle offre aux communautés religieuses (hommes et femmes) qui se servent du Nouvel Office en français.

"Profondément remanié quant à la répartition de ses éléments bibliques (moins de psaumes, choix plus large de lectures brèves), renouvelé par l'introduction d'éléments conformes à la spiritualité actuelle (prières liturgiques, hymnes contemporaines),

assoupli dans sa structure qui permet une adaptation aux situations particulières, offert à tous en langue vivante, cet office permettra un usage plus fructueux répondant à nos besoins actuels. "La structure du nouvel Office tient compte du rythme de la

journée. Outre l'Office des lectures dont l'heure est tout à fait libre, l'Office du matin et l'Office du soir en sont les éléments essentiels. L'Office du milieu du jour permet une respiration dans le cours de la journée, et Complies précède immédiatement le repos de la nuit." (Documentation Liturgique, no 8, vol. 12, oct. 1969)

ce nouveau livre liturgique : une initiation aux formes psalmiques simples, au chant des versets d'introduction, des hymnes et des prières, permettra la réalisation de l'Office chanté au moins en partie par les communautés.

La session fournira des renseignements élémentaires à ce sujet et donnera des règles pratiques pour célébrer l'Office divin avec

Les participants seront chaleureusement invités à venir aux sessions d'été de l'A.m.l., où ils trouveront un complément de formation et de travail technique sur le sujet

Le Bell Téléphone offrira des circuits supplémentaires durant les fêtes

A l'approche de Noël, les téléphonistes, partout au Canada, se préparent pour la période de l'année durant laquelle elles doivent acheminer le plus grand nombre d'appels quotidiens.

M. Fernand Cornellier, directeur commercial de Bell Canada pour Saint-Hyacinthe, dit que le volume des appels locaux et interurbains est beaucoup plus élevé, en cette période de l'année, surtout le jour de Noël.

"Les téléphonistes seront toutes à leur poste, et nous mettrons en service des circuits supplémentaires", a dit M. Cornellier. "Toutefois, en raison du nombre élevé d'appels à certaines heures, il est possible que tous les appels ne soient pas acheminés aussi rapidement que d'habitude."

M. Cornellier a ensuite donné quelques conseils destinés à permettre à chacun de faire ses appels dans les meilleures conditions possibles.

-Appelez en dehors des heures de pointe. Durant la nuit de Noël, elles se situeront entre 22 h et 1 h, tandis que le jour de Noël, elles se répartiront sur deux périodes : de midi à 14 h et de 21 h à 23 h.

-Les appels à des endroits situés en dehors du Québec et de l'Onta-

rio seront plus facilement acheminés si vous les faites soit le 24 ou le 26 décembre.

-Les appels interurbains composés par l'abonné même sont acheminés plus rapidement que ceux faits avec l'aide de la téléphoniste. M. Cornellier a souligné qu'il serait sage de demander d'avance à la téléphoniste des renseignements de l'interurbain (indicatif régional 555-1212) de vous fournir les numéros de téléphones des personnes que vous comptez appeler pour Noël, par l'interurbain.

Le service des incendies invite la population à la prudence durant les Fêtes

Le Service des Incendies de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec les policiers-pompiers, tient à rappeler à la population maskoutaine que c'est malheureusement durant le temps des Fêtes que les maisons sont le plus exposées à l'incendie.

Le Service invite donc les Maskoutains à suivre quelques conseils primordiaux. Parce qu'un arbre de Noël en bois résineux et ses décorations sont des proies faciles pour l'incendie, il est préférable de prendre un arbre fraîchement coupé et de le garder au dehors, jusqu'à ce que l'on soit prêt à le décorer; lorsqu'on l'installe dans la maison, il faut enlever un pouce de la base et le placer dans un sceau d'eau qui doit être rempli tous les jours. Il est bon aussi de vérifier les fils électriques, et d'éliminer si nécessaire, les fils usés. N'achetez que des jeux d'ampoules approuvés par la C&A. Il est préférable de débrancher le système lorsque l'on s'absente ou que l'on se met au lit. Les bougies ne sont pas recommandées : n'employez que des décorations non inflammables. Il est souhaitable d'enlever tous les papiers d'emballage au pied de l'arbre de Noël aussitôt que les présents ont été déballés. Ne placez pas l'arbre en question près du foyer de la cheminée. Enfin, le service des incendies vous rappelle que les huiles et les graisses qui prennent feu dans la cuisine sont très dangereuses : dans ce cas, étouffez les flammes à l'aide d'un tapis ou de bicarbonate de soude, mais jamais avec de l'eau.



MASKA 774-4171

475 HOTEL-DIEU, ST-HYACINTHE

SPECTACLE POUR TOUTE LA FAMILLE

SAMEDI A 1.00 H. P.M

DEUX GRANDS FILMS

Sous le ciel bleu d'Hawaii

au même programme en couleur

Toute la ville est coupable

ADMISSION Enfants 50 cents Adultes 75 cents

A l'affiche dès mercredi

Dean Martin

Il faut voir ce film

BAGUE AU DOIGT CORDE AU COU

Vous verrez un homme aux prises avec une maîtresse peu ordinaire.

James Mason, Alan Bates et Lynn Redgrave

est

GEORGY GIRL

Qui est Georgy Girl, que fait Georgy Girl, vous le saurez en voyant ce film bouleversant.



MASKA 774-4171

475 HOTEL-DIEU, ST-HYACINTHE

COMMENCANT SAMEDI LE 20 DÉCEMBRE

18 ANS réservé aux adultes

QUI EST CETTE FEMME QUI PRETEND ETRE MA FEMME ?

SENTA BERGER ALAIN DELON

diaboliquement VOTRE

un film de JULIEN DUVERIER

EN COULEURS



TUEZ JOHNNY RINGO

EN COULEURS!

Brett Halsey
Greta Polyn



Bientôt — Le Renard et Mayerling



MASKA 774-4171

475 HOTEL-DIEU, ST-HYACINTHE

LES

petites

ANNONCES

**nous prenons les annonces
jusqu'à 6 heures le lundi soir.**
774-5375

A VENDRE

Tabourets pour comptoir de cuisine. Longues pattes en chrome. Sièges et dossiers recouverts de cuir bleu royal. Pour informations, tél. 773-0650 après six heures.

TERRAIN coin Frégeau et Gendron, 90 x 85 pieds, \$2,200.00 Comptant. Tél. le soir 799-3229, le jour 774-4622.

DEUX propriétés dans le Bourg-Joli; dont une avec épicerie; très bon revenu. S'adresser à 2045 rue Bernier, tél. 773-8111.

MANTEAU-CASTOR, en bon ordre. Tél. 773-2762.

AMEUBLEMENT de salon, style Scandinave avec tables et lampes, aussi poêle électrique 220 volts, marque Moffat 40' idéal pour futurs mariés. Tél. 774-8952.

FORD GALAXIE 500 1965, V-8, automatique, servo-frein, servo-direction, radio, 4 portes, peinture en bonne condition. Cause de vente: voiture fournie par Compagnie. Pour informations, s'adresser le soir après 7 heures à 467-3420. -17-

SKI-DOO "Bombardier-Olympique" 1967, 250 cc. très propre. S'adresser à 2729 rue Bourdages.

PLYMOUTH Vailant 1966, 8 cylindres, automatique, sedan 200, 4 portes, en très bonne condition. S'adresser à 1098 rue Delormes, tél. 773-9915.

CHEVROLET 1966 1/2 tonne, CHEVROLET 1964 1/2 tonne, CHEVROLET 1963 1 tonne, G.M.C. 1963 1 tonne, CHEVROLET 1965 3/4 tonne. Pour informations, s'adresser à 210, rue Brodeur, La Providence.

DEUX PAIRES de ski de marque "Solher" métalliques de moins d'un an d'usage. Prix aubaine à ne pas manquer. Après 6 heures, s'adresser à 773-1416.

POUR UN AROME meilleur pour le temps des fêtes, achetez un arbre naturel. Tél. 773-4780 ou 796-3695, livraison gratuite.

A VENDRE

AUTO-NEIGE "Snow Cruiser" 1968, avec marche-arrière, très propre, parfaite condition. S'adresser à 2860 rue Lafontaine, Saint-Hyacinthe, tél. le jour 774-6443 ou le soir 774-6776. -j.n.o.-

BUNGALOW en brique, 5 appartements, sous-sol fini, abri pour auto, terrain 60 x 125 pieds. Tél. 774-7235, après 6 h p.m.

A VENDRE

AUBAINE pour Noël 3 petits chiens de 5 semaines; tricycle CCM 15 pouces; 2 tables de salon noires; séchoir à cheveux; balayuse G.E.; chaise de téléphone. Tél. 773-4921.

A VENDRE

METEOR-MONTCALM 1968, METEOR S 33 1968, tout équipé, en parfaite condition, au choix \$1,900. chacun. S'adresser à J.P. Leblanc à 773-6661.

A VENDRE

UN SAPIN argenté métallique, 7 pieds, 118 branches, \$12. Tél. 774-7962.

A VENDRE

ORGUE "Hammond" 1 clavier, à l'état de neuf, idéal pour orchestre. S'adresser à 773-0867.

A VENDRE

MAISON de 1 logis, garage, remise, grande cour, près du Centre de la ville, à peu de distance de l'école et de l'église. Veuillez communiquer après 6 h p.m. à 773-0737. -j.n.o.-

A VENDRE

MAISON de 2 logis de 5 1/2 pièces chacun, installation pour laveuse et sècheuse, fenêtres d'aluminium, salle de jeux au sous-sol, chauffage central, garage, solarium. Le bas est libre pour l'acheteur. S'adresser à 8525, rue Ledoux.

MASSEUR "Exercice Master" presque neuf ainsi que lit continental de 54 pouces, comprenant matelas et sommier, caisse ainsi que les six pieds. Raison de vente: pour agrandir. S'adresser après 5 h. p.m. ou le samedi dans le jour à 774-7068.

AUTO-NEIGE "Panther" 1967, très propre en parfaite condition. S'adresser à 85, rue Frégeau, Sainte-Rosalie, tél. 799-3264.

CHRYSLER New-Yorker 1969, 4 portes, hard-top, 5,000 milles; CHRYSLER New-Port 1969, 2 portes, 6,000 milles, hard top; METEOR 1965, 2 portes, peinture neuve, pneus à neige neufs. BON PRIX pour les trois. S'adresser à Garage Daudelin, Saint-Simon 798-2418.

BUICK 1960, vitres et antenne électriques, en parfaite condition. \$185. POELE combiné bois et électricité, \$59. LAVEUSE avec pompe, \$19. TELEVISEUR 21 pouces, \$39. POELE électrique 30 pouces, avec vitre et fluorescent, \$69. REFRIGERATEUR-congélateur pleine largeur, \$39, 11 p.c. CHAISES empilables, \$2.75 chacune. S'adresser à 773-3146.

A VENDRE

EQUIPEMENT de ski, très propre, bottines clips, grandeur 8. S'adresser à 773-6254. Le soir seulement.

A VENDRE

RENAULT 16 Grand Luxe, neuve, 3,000 milles, couleur verte, standard, 1969. Cause de vente, achat d'un camion. S'adresser à André Paradis, tél. 773-6501. BON PRIX.

A LOUER

BUNGALOW de 6 appartements avec salle de bain, à Douville, libre immédiatement. -17-

UN APPARTEMENT de 2 pièces, très propre, situé sur la rue Saint-Dominique. Pour informations, tél. 773-7867.

DEUX CHAMBRES avec cuisine, situées à 810, rue Dieppe à Douville. Tél. 773-7704.

LOGIS de 3 pièces chauffé dans un bas, installation pour laveuse et sècheuse, comprenant tout le nécessaire moderne. Situé à 2725 rue Bachand. Libre immédiatement, tél. 799-3764.

A LOUER

ENTREPOT de 32 x 50, fini tôle, plancher de béton, situé à Douville, libre immédiatement. Tél. 773-0509.

A LOUER

LOGIS de 4 1/2 pièces, chauffage électrique, libre immédiatement. Tél. 773-9592. -j.n.o.-

LOGIS DE 4 pièces plus une chambre de lavage, chauffage à l'électricité. S'adresser à 797-3327.

A LOUER

LOGIS-APPARTEMENT au 3175 Sicotte, St-Hyacinthe. Deux, trois, quatre pièces, meublées ou non. Eau et chauffage fournis ainsi que service de vidanges, eau chaude et électricité comprise, stationnement en asphalté. Aucune taxe de locataire. Service de téléphone gratuit. Loué à la semaine ou au mois. S'adresser à 773-9042.

ON DEMANDE

ON DEMANDE

FEMME ou FILLE de 35 à 50 ans, pour demeurer avec trois personnes âgées. S'adresser à 1145, rue Saint-Pierre, La Providence. -j.n.o.-

ON DEMANDE

A TEMPS PARTIEL une étudiante dans la coiffure ou apprentie-coiffeuse d'au moins un an d'expérience. S'adresser à 774-8444 ou à 773-7760, le soir.

ON DEMANDE

LOCAUX DEMANDES - approximativement 25' x 100', dans la région de Saint-Hyacinthe. S'adresser à M. Jacques B. Leblanc, 1600 rue Berri, suite 260, Montréal, Québec.

ON DEMANDE

GERANT (homme avec expérience dans le public) pour représenter une importante compagnie. Salaire et commission. Pour de plus amples informations, s'adresser à M. Lindor Letendre, 77, 15e avenue, Drummondville. -17,24-

ATTENTION

Vendons, achetons, échangeons toutes sortes de meubles usagés. Spécialité: réfrigérateurs, poêles électriques, fournaies à l'huile en très bonne condition, aussi poêles combinés bois et électricité, laveuses remises à neuf, tout avec garantie. S'adresser à 2645, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe, tél. 774-7489. -j.n.o.-

DIVERS

Brassières sur mesure, dont brassière de nuit qui garde votre buste ferme, également brassière pour opérées. Le tout de marque "Hollywood". Sur rendez-vous seulement, Mme Théo Gauthier, 1385, rue Raymond, tél. 774-6767.

FEMME AGEE irait garder des enfants. Téléphoner à 773-9120, demandez Mme Jalbert, appartement 20.

DIVERS

Cours d'équitation de style western

Professeur qualifié, cheval et selle fournis, aréna chauffé, chevaux "Quarter-Horse" enregistrés A VENDRE. S'adresser à la Ferme Gauthier, Saint-Hyacinthe, tél. 796-3547.

DIVERS

PERDU petite chienne "Pomeranienne" de 2 ans, 4 livres environ, jaune pâle, a été perdue le 26 novembre. La personne l'ayant recueillie ou autre pouvant fournir informations, s'adresser à 774-7642. RECOMPENSE PROMISE.

DIVERS

POUR 1 semaine seulement, obtenez à un prix unique perruques garanties 100 p.c. cheveux humains, \$25.00. Aussi demi-perruque 25 pouces pour un prix ridicule de \$25.00. Tél. 799-4121 -j.n.o.-

Pour REPARATIONS de FOURNAISES et brûleurs à l'huile de toute marque, confiez vos travaux à Saint-Hyacinthe plomberie chauffage, 895, rue Marguerite Bourgeois, Saint-Hyacinthe, tél. 774-7991. Nous avons un ingénieur à votre disposition.

A l'occasion de Noël et du Nouvel An, M. Oscar Bruneau offre ses meilleurs vœux de bonheur à toute sa clientèle présente et future. Il tient également à informer le public qu'il possède désormais sa licence d'encanteur pour la ville de Saint-Hyacinthe. A tous ses anciens et nouveaux clients, Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année.

Oscar Bruneau, encanteur licencié d'Upton, comté Bagot, tél. Upton 549-4761.

REMERCIEMENTS

Mlle Georgiana Paquin de Saint-Hyacinthe remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie lors du décès de Mlle Annette Paquin, décédée le 16 novembre dernier, soit par offrande de messes ou de fleurs, de bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

REMERCIEMENT

La famille de M. Rolland Chabot remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie lors du décès de M. Rolland Chabot, survenu le 29 novembre, soit par offrande de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

VOYAGES-EXCURSION

20 décembre au 4 janvier Miami

Miami: 20 déc au 4 janv. Miami: 10 fév. au 8 mars

Nos deux voyages de Miami nous logerons dans un magnifique Sheraton Beach.

6-7-8 février Carnaval de Chicoutimi départ le vendredi soir

10 février au 8 mars Miami Beach

12 mai '70 au 6 juin '70 et du 24 juillet au 19 août '70 Japon.

Pour tous groupes de 5 à 45 personnes qui désirent faire un voyage organisé, peu importe l'endroit désiré, contactez-vous à

Mlle G. CORBEIL

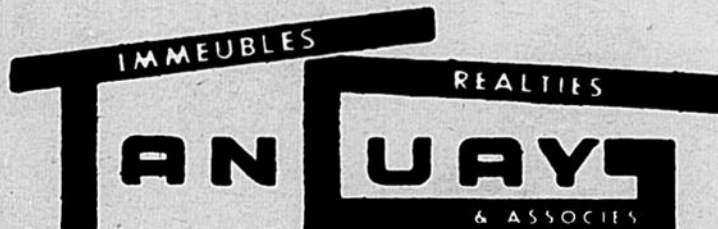
Otterburn Park 467-4803
St-Hyacinthe 773-1972

A Votre Service depuis plus de 20 ans



Profitez sans tarder du service professionnel offert par nos représentants. Pour une vente plus rapide ou un meilleur achat, consultez nos spécialistes en courtage immobilier:

Adrien Beauregard, Denis Roy, Paul Saint-Jean, Bernard Courchesne.



COURTIER BROKER

Le service le plus complet dans le domaine immobilier

1600, RUE GIROUARD
170 Principale Granby

TEL 773-8424
Tél. 372-4666

Représentés par

C.-E. Tanguay
R. Girouard
F. Paquin
A. Masse
J.-Guy Loiselle
Hubert Dubois

Gérard Corriveau
Rolland Laurin
Denyse Daron

SAINT-HYACINTHE GRANBY



Cité de Saint-Hyacinthe

Règlement 901

Avis de passation et d'entrée en vigueur

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil municipal de la cité de Saint-Hyacinthe, à la séance régulière tenue le quinze décembre mil neuf cent soixante-neuf, a adopté le règlement numéro neuf cent un (901), règlement amendant le règlement No 815, relativement à la rémunération des membres et du secrétaire du bureau de révision.

Ce règlement est affiché dans mon bureau, à l'Hôtel de Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Le dit règlement entre en vigueur ce même jour, dix-sept décembre mil neuf cent soixante-neuf, jour de sa publication.

Saint-Hyacinthe, le dix-septième jour du mois de décembre, mil neuf cent soixante-neuf.

JEAN-PAUL BRAULT
GREFFIER

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSION

La Ville de Douville demande des soumissions pour la fourniture des matériaux d'aqueduc, d'égoût domestique et d'égoût pluvial dans plusieurs rues de la Ville.

On peut obtenir les cahiers des charges et formules de soumission en s'adressant au bureau du secrétaire-trésorier de la Ville, monsieur Dominique Dupont, entre 9.00 heures, a.m. et 5.00 heures, p.m. à 610 rue Chapleau, Douville.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier de la ville, monsieur Dominique Dupont, avant 5.00 heures, p.m., lundi, le 5 janvier 1970.

La ville de Douville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

LA VILLE DE DOUVILLE.

Hôtel de ville,
610 rue Chapleau
DOMINIQUE DUPONT, o.m.a.
secrétaire-trésorier.

REMERCIEMENTS



M. Rolland Messier, entrepreneur général et son épouse ainsi que leur fils Richard remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de Jean-Guy Messier, survenu le 12 novembre dernier, soit par offrande de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

M. et Mme Gaston Lafrance et leurs enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de leur fils Richard Lafrance survenu le 14 novembre dernier, soit par offrande de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Pour votre abonnement au CLAIRON appelez

GÉRARD BEAUDET

REPRÉSENTANT OFFICIEL TOUJOURS À VOTRE SERVICE

1200 ST-PIERRE
LA PROVIDENCE

RÉS.: 774-7962

Téléphoniste - Réceptionniste

Le poste

Un poste de téléphoniste réceptionniste est ouvert au Groupe Commerce.

La candidate

Devra posséder une connaissance moyenne de l'anglais, une connaissance parfaite de la dactylographie; devra subir avec succès le test requis. L'expérience sera prise en considération mais elle n'est pas exigée.

Le salaire

A déterminer suivant les qualifications et l'expérience.

GROUPE COMMERCE
Assurance

2450, rue Girouard, Saint-Hyacinthe

Pour entrevue, appelez 773-9701
M. Fernand Laflamme

Assistant-directeur
Service du personnel

BUREAU A LOUER

2005 Girouard
Tél 774-6727

HOMMES DEMANDES

de 25 à 35 ans

Doit contrôler l'anglais. Comme livreur-vendeur dans le nettoyage à sec. (pas de camion à fournir), de préférence avec un peu d'expérience dans le public.

S'adresser à A.L. Bélanger Ltd.

Prendre rendez-vous avec Yvan Bélanger à
774-6431.



MARCHE CLAUDE GRENON

Marché Centre

LIVRAISON
PAR TOUTE
LA VILLE
TEL 774-7424



Dindes fraîches

CATEGORIE A	LA LIVRE
5 à 10 livres	45¢
10 à 18 livres	53¢
18 à 30 livres	45¢



JAMBON Fesse cuite

79¢
la lb

(UN BOUT OU L'AUTRE)

Chapons CATEGORIE "A" **59¢**

Tourtières LA BELLE FERMIERE OU TAILLEFER **69¢**

Lard pur haché **69¢**

Lard et veau **75¢**

Frankfurters 3 lbs **1.50**

Saucisse 3 lbs **1.25**

Boeuf haché 3 livres pour **1.50**

Réservez vos dindes fraîches dès maintenant.
Demandez vos coupons de la Plaza

horaire TV

mercredi, 17 décembre

7.30
7- Les lève-tôt
10- Les bonshommes
12- Mont. Bull. Board
7.45
10- C'est parti
8.00
12- Un. of the Air
8.30
6- Standby-Six
7- Cousins-cousines
12- Ed Allen
8.45
10- 36-24-36
9.00
10- Mme est servie
12- Romper Room
9.30
2- Zéro, un Londres
jeudi: Histoires
vendredi: Grande aventure
6- jeudi: Que. Schools
7- Avec un grain de sel
12- Magic Tom
10.00
2-7- Roman de la science
6- jeudi: Can. School Tel.
10- Bonheur du jour
12- Hercules
10.30
2-7- En mouvement
6- Friendly Giant
10- Leçons de beauté
12- Bewitched
10.45
2-7- M. Surprise
10- mer. et vend.:
Santé dans votre assiette
jeudi: Pause café
11.00
2-7- La souris verte
6- Mr. Dress-Up
10- Réponse à tout
12- Mike Douglas
11.15
2- Cinéma
7- Théâtre des petits
11.25
6- Double Exposure
11.30
7- merc. et vend.:
Extravagante Lucie
jeudi: Arpents verts
10- Eternel amour
11.55
6- CBC TV News
12.00
6- Dick Van Dyke
7- Minirama
10- Les bonshommes
12- The Flintstones
12.10
10- Première édition
12.15
10- Ciné-mercredi
12.30
6- Search of Tomorrow
7- Deuxième édition
12- In Town
12.45
7- C'est mon opinion
12.50
7- Midi sport
1.00
2- Cinéma
6- Luncheon Date
7- Vive les femmes
12- John Manolesco
1.30
6- As the World Turns
12- Magistrate's Court
2.00
6- Strange Paradise
7- Sur deux notes
10- Ciné-jeudi
12- Peyton Place
2.30
2- Ni oui ni non
6- Coronation Street
7- Le monde au féminin
12- People in Conflict
3.00
2-7- Femme d'aujourd'hui
6- Take Thirty
12- A Doctor's Diary
3.30
6- Edge of Night
12- The Moneymakers
10- Mme s'amuse
4.00
2-7- Bobino
6- Galloping Gourmet
10- Cabane à Midas
12- Batman
4.30
2-7- Picolo
6-10- Banana Splits
12- Star Trek
5.00
2-7- Walt Disney
6- Skippy
10- Le 5 à 6
5.30
6- The Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
6.00
2- Les 2 D
6- The Ghost
7- Troisième édition
10- Studio 10
12- Pulse
6.15
7- C'est mon opinion
6.20
7- Edition sportive
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Cher oncle Bill
6.40
2- Nouvelles du sport
6.45
2- 24 heures
7.00
2- Format 30
7- Avec André Guy
12- Family Affair
10- Le 10 informe
7.30
2-7- Les grands films
6- Doris Day
12- Tom Jones
10- Cinéma Kraft
8.00
6- Bob Hope
8.30
12- The Dean Martin S.
9.00
10- Elle et lui
6- Bonanza
9.30
2- Le sel de la semaine
7- Faites comme chez vous
12- The Flying Nun
10- Grandes productions
8.00
2-7- Hors jeu
6- A.C. Brown Christmas
12- Wed. Night Movie

8.30
6- The Wed. Night Movie
9.15
2-7- Hors jeu
9.30
10- Réal Giguère
10.20
2-7- La paire gagne
10.30
6- Irish Coffee
12- Le Caf' Conc.
10- Le 10 informe
10.50
2-7- Politique
11.00
2-7- Le point
6-12- News
10- En pantoufles
11.19
12- Pulse
6- Night Report
11.30
2- Nouvelles du sport
7- Cinéma 7
11.40
2- Cinéma
6- Ciné-Six
11.45
12- Pajama Playhouse
12.30
10- Dernière édition
1.00
6- Final Report
1.15
2- Téléjournal
1.30
12- Univ. of the Air

vendredi, 19 décembre

matinée: voir mercredi
12.00
6- Dick Van Dyke
7- Minirama
10- Les bonshommes
12- The Flintstones
12.10
10- Première édition
12.15
10- Ciné-vendredi
12.30
6- Search for Tomorrow
7- Deuxième édition
12- In Town
12.45
7- C'est mon opinion
7- Midi sport
1.00
2- Cinéma
6- Luncheon Date
7- Vive les femmes
12- John Manolesco
1.30
6- As the World Turns
12- Magistrate's Court
2.00
6- Strange Paradise
7- Sur deux notes
10- Ciné-jeudi
12- Peyton Place
2.30
2- Oui ou non
6- Coronation Street
7- C'est beau la vie
12- People in Conflict
3.00
2-7- Femme d'aujourd'hui
6- Take Thirty
12- A Doctor's Diary
3.30
6- Edge of Night
12- The Moneymakers
10- Mme s'amuse
4.00
2-7- Bobino
6- Galloping Gourmet
10- Cabane à Midas
12- Batman
4.30
2-7- Major Plum Pouding
6- Banana Splits
10- Fusée XL-5
12- Star Trek
5.00
2- Bidule
6- Arthur
7- Perry Mason
10- Le 5 à 6
5.30
2- Rue de l'Anse
6- The Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
6.00
2- Thibaud
6- Reach For the Top
7- Troisième édition
10- Studio 10
12- Pulse
6.15
7- C'est mon opinion
6.20
7- Edition sportive
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Cher oncle Bill
6.40
2- Nouvelles du sport
6.45
2- 24 heures
7.00
2- Format 30
7- Sans cachotterie
12- Andy Williams
10- Le 10 informe
7.30
2- La soeur volante
6- Julia
10- En première
8.00
2-7- Donald Lautrec
6- Rowan and Martin
12- Friday Night Movie
8.30
2- Les règles du jeu
7- Le 7ième art
9.00
6- Singalong Jubilee
9.15
10- La clef d'or
9.30
10- Vrai de vrai
6- Mission Impossible
10.00
2-7- Format 60
12- F.B.I.
10- Vaudeville
10.30
6- Teleplay
10- Le 10 informe
11.00
2-7- Le point
6-12- News
10- En pantoufles
11.19
12- Pulse
6- Viewpoint

11.25
6- Night Report
11.30
2- Nouvelles du sport
7- Cinéma 7
11.40
2- Cinéma
6- Ciné-Six
11.45
12- Pajama Playhouse
12.30
10- En pantoufles
1.15
2- Téléjournal
1.20
2- Ciné-nuit
1.30
6- Final Report
12- Univ. of the Air

samedi, 20 décembre

8.00
10- Ciné-jeunes
12- Uncle Bobby
8.30
12- Laff Time
9.00
2-7- Cours univ.
6- Standby Six
12- The Flintstones
9.15
6- Davey and Goliath
9.30
6- Rocky and His Friends
10- Les bonshommes
12- Laff Time
9.45
2-7- Cours univ.
10.00
6- Max Museum
10- Capitaine bonhomme
12- Roger Ramjet
10.30
2- Roquet Belles-Oreilles
6- Hi-Diddle Day
7- Cirque à Tonton
12- Joe 90
10.50
10- Mes amis, animaux
11.00
2- Robin-fusée
6- Tween Set
12- Lassie
10- Jeunesse en forme
11.30
2-7- Lassie
6- Klahanie
12- Animal World
12.00
2- Plein feu l'aventure
6- Three Star Bowling
7- Banana Split
10- Bon week-end
12- The Earthmen
12.30
2-7- Si jeunesse pouvait
12- Scouting Today
1.00
2- Les quatre saisons
6- Tracks
7- Super Car
10- Cinéma
12- Sat. at the Movies
1.15
2- Tennis
6- The World of Skiing
7- Fusée XL-5
2.00
2-7- Cent millions de jeunes
6- CBC Sports
2.30
2-7- Cinéma
3.30
10- Sur le matelas
12- Wrestling
4.00
2-7- Mes trois fils
6- Champ. Lacrosse
4.30
2-7- Prenez le volant
12- Sports Hot Seat
10- La rampe sportive
5.00
2- D'Iberville
6- Bugs Bunny
7- Film
12- World of Sports
10- Arrivé cette semaine
5.15
7- J.-A. Desfossés
5.30
2- Heure des quilles
7- Rall. des Crédittistes
10- Les joyeux naufragés
5.45
7- Le parti québécois
6.00
7- Edition du samedi
10- Terre des jeunes
6- News and H.E.
6.15
7- Edition sportive
6.30
2- Téléjournal
6- The Galloping Gourmet
7- Papa a raison
12- Like Young
6.35
2- Atome et galaxies
7.00
2- Cher oncle Bill
10- Jeunesse d'aujourd'hui
6- Beverly Hillbillies
7- Soirée canadienne
12- Jackie Gleason
7.30
2- Jinny
6- Comedy Crackers
8.00
2-7- Hockey
6- Hockey Night
12- Academy Performance
10- Grands spectacles
10.20
2-7- Les couche-tard
10.25
6- Weekend Sat. Edition
10.30
12- The Survivors
10- Le 10 informe
10.50
2-7- Politique
11.00
2-7- Téléjournal
10- En pantoufles
11.10
6- Affairs
11.15
2- Sports

6- Night Report
7- Dernière édition
11.30
2- Cinéma
6- Cine-Six
7- Cinéma 7
12- News
12.20
12- Pajama Playhouse
1.00
10- Pour adultes seulement
1.15
2- Ciné-nuit
2.00
10- Dernière édition

dimanche, 21 décembre

8.15
12- Tomorrow Today
8.30
12- Oral Roberts
9.00
2-7- Cours univ.
12- Hercules
9.30
12- Barbie and Friends
9.45
2-7- Cours univ.
6- Standby Six
10.00
6- Reach for the Top
10- La plus belle musique
10.30
2-7- Le jour du Seigneur
6- This is the Life
10- Regard sur le monde
12- Teledominica
11.00
6- Church Service
11.30
2- Tristan et Iseult
7- Le sel de la semaine
10- Le temps s'ouvre
12.00
2- D'hier à demain
6- Let's Talk Music
10- Bon dimanche
12.30
6- Segue
7- Notre région, votre défi
10- Teledominica
1.00
2-7- Travaux et les jours
6- Spotlight on Film
12- Alfred Hitchcock
1.15
6- Gardening
1.30
2-7- Football
12- Mr. Chips
2.30
12- The Antkeeper
3.00
12- The World Tomorrow
3.15
10- Parti québécois
3.30
10- Téléquilles
12- Under Attack
4.15
2-7- Echos du sport
4.30
6- Sports Week
12- Fishy Legros Christmas
2- Langue vivante
7- Le temps s'ouvre
10- Conquête de l'espace
5.00
2-7- Visages de l'Eglise
6- Audubon Wildlife Theatre
10- L'éducation
5.30
6- Hymn Sing
12- Le Saint
12- I Dream of Jeannie
6.00
2- Au pays des géants
6- The World of Disney
7- L'éducation
12- Pulse
6.30
10- Music hall des jeunes
7- Sur la corde raide
12- Land of the Giants
6.55
2- Téléjournal
7.00
2-7- Quelle famille
10- Le rideau s'ouvre
6- Peace
7.30
2-7- Zoom
12- Glen Campbell
8.00
6- Ed Sullivan
10- L'homme de fer
8.30
2-7- Beaux dimanches
12- Bewitched
9.00
6- Volpone
10- Qué. sait chanter
12- W-5
9.30
10- L'homme à la valise
10.00
12- Marcus Welby, M.D.
10.30
2-7- Prisme
6- Weekend
10- Le 10 informe
11.00
2-7- Téléjournal
12- News
10- Franc parler
11.15
2-7- Sports-dimanche
6- Nations' Business
12- Pulse
11.18
6- Night Report
11.30
2-7- Cinéma
6- Cine-Camp
11.45
12- Call of the West
12.00
10- En pantoufles
12.45
12- Mont. Bull. Board
1.30
10- Dernière édition

lundi, 22 décembre

7.30
10- Les bonshommes
7- Les lève-tôt
7.45
10- C'est parti
8.00
12- Univ. of the Air
8.30
12- Ed Allen
7- Cousins-cousines
8.45
10- 36-24-36
9.00
6- Standby Six
10- Madame est servie
12- Romper Room
9.30
12- Magic Tom
6- A Little Learning
mar. l'ime for Music
7- Avec un grain de sel
2- Bonheur conjugal
mar. Corsaire de la Reine
10.00
2-7- Roman de la science
6- Children's Cinema
10- Bonheur du jour
12- Hercules
10.30
2-7- Chansons de Paris
6- Friendly Giant
10- Leçons de beauté
12- Bewitched
10.45
6- Chez Hélène
2-7- M. Surprise
10- La pause café
11.00
2-7- La souris verte
6- Double Exposure
mar. Mr. Dress-up
10- Réponse à tout
12- Mike Douglas
11.15
2- Cinéma
7- Théâtre des petits
11.25
6- mar. Double Exposure
11.30
7- Extravagante Lucie
mar. Arpents verts
10- Eternel amour
11.55
6- News
12.00
6- Dick Van Dyke
7- Minirama
10- Les bonshommes
12- The Flintstones
12.10
10- Première édition
12.15
10- Ciné-lundi
12.30
6- Search for Tomorrow
7- Deuxième édition
12- In Town
12.45
7- C'est mon opinion
12.50
7- Midi sport
1.00
2- Horizons verts
6- Luncheon Date
7- Vive les femmes
12- John Manolesco
1.30
2- Ni oui ni non
6- Coronation Street
7- Le monde au féminin
12- People in Conflict
3.00
2-7- Femme d'aujourd'hui
6- Take Thirty
12- A Doctor's Diary
3.30
6- Edge of Night
12- The Moneymakers
10- Mme s'amuse
4.00
2-7- Bobino
6- Galloping Gourmet
10- Cabane à Midas
12- Batman
4.30
2-7- Grujot et Délicat
6- A Place of Your Own
10- Capitaine Scarlet
12- Star Trek
5.00
2- M. Surprise
6- Super Six
7- Le Baron
10- Le 5 à 6
5.30
2- Aventures du Seaspray
6- Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
6.00
2- Salut Jean-Pierre
6- Jack Benny
7- Troisième édition
10- Studio 10
12- Pulse
6.15
7- C'est mon opinion
6.20
7- Edition sportive
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Bonsoir copains
6.40
2- Sports
6.45
2- 24 heures
7.00
2- Format 30
7- Télé-cinéma
12- Eddie's Father
10- Le 10 informe
7.30
2- Cinéma du mardi
10- Hawaii 5-0
6- Christmas Carols
12- It Takes a Thief
8.00
6- Red Skelton
8.30
10- Cré Basile
12- Special

12- Carol Burnett
6- Front Page Challenge
10- La ville en parle
9.00
2-7- A la seconde
6- The Name of the Game
10- Claude Blanchard
9.30
2-7- Paradis Terrestre
12- Pig'N'-Whistle
10.00
2-7- Les Espions
10- Coup de filet
12- Ironside
10.30
6- Man Alive
10- Le 10 informe
11.00
2-7- Le point
6-12- News
10- En pantoufles
11.19
12- Pulse
6- Viewpoint
7- Dernière édition
2- Sports
11.25
6- Night Report
11.30
2-7- Cinéma
6- Science Fiction Theatre
11.45
12- Man in a Suitcase
12.30
10- Dernière édition
12.45
12- University of the Air
1.10
6- Final Report
2- Téléjournal
12- Mont. Bull. Board

mardi, 23 décembre

matinée: voir lundi
12.00
6- Dick Van Dyke
7- Minirama
10- Les bonshommes
12- The Flintstones
12.10
10- Première édition
12.15
10- Ciné-mardi
12.30
6- Search for Tomorrow
7- Deuxième édition
12- In Town
12.45
7- C'est mon opinion
12.50
7- Midi sport
1.00
2- Horizons verts
6- Luncheon Date
7- Vive les femmes
12- John Manolesco
1.30
2- Cinéma
6- As the World Turns
12- Magistrate's Court
2.00
6- Strange Paradise
7- Sur deux notes
10- Ciné-mardi
12- Peyton Place
2.30
2- Ni oui ni non
6- Coronation Street
7- Le monde au féminin
12- People in Conflict
3.00
2-7- Femme d'aujourd'hui
6- Take Thirty
12- A Doctor's Diary
3.30
6- Edge of Night
12- The Moneymakers
10- Mme s'amuse
4.00
2-7- Bobino
6- Galloping Gourmet
10- Cabane à Midas
12- Batman
4.30
2-7- Sol et Gobelet
6- Swingaround
10- Sentinelles de l'air
12- Star Trek
5.00
2- Mini-Fée
6- Rocket Robin Hood
7- Route 66
10- Le 5 à 6
5.30
2- La vie qui bat
6- Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
6.00
2- Skippy
6- Mr. Deeds
7- Troisième édition
10- Studio 10
12- Pulse
6.15
7- C'est mon opinion
6.20
7- Edition sportive
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Le relais
6.40
2- Nouvelles du sport
6.45
2- 24 heures
7.00
2- Format 30
7- Télé-cinéma
12- Eddie's Father
10- Le 10 informe
7.30
2- Cinéma du mardi
10- Hawaii 5-0
6- Christmas Carols
12- It Takes a Thief
8.00
6- Red Skelton
8.30
10- Cré Basile
12- Special

films TV.

Canal 7

MERCREDI, 17 décembre
11 h 30
"Transit à Saïgon" OU "Le fils de personne". Italien 1952. Mélodrame de R. Matarazzo, avec Amedeo Nazzari et Yvonne Sanson.

JEUDI, 18 décembre
11 h 30
"La loi du silence". Américain. 1953. Drame policier d'A. Hitchcock avec Montgomery Clift et Karl Malden.

VENDEDI, 19 décembre
8 h 30
"Opérations requins". Américain 1956. Drame de J. Hopper avec Victor Mature et Karen Steele.
11 h 30
"Le passage de Vénus". Français 1951. Vaudeville de M. Gleizo avec Duvallès et Blanche Brunoy.

SAMEDI, 20 décembre
11 h 30
"Le Calice d'argent".

MARDI, 23 décembre
7 h 00
"Bonne chance Charlie".

Canal 10

MERCREDI, 17 décembre
12 h 15
"Martin Roumagnac". Français. Drame avec Marlène Dietrich et Jean Gabin.
2 h 00
"L'auberge fleurie". Français. Comédie musicale avec Rudy Hiriogoyen, Geneviève Kervine et Noël Roquevert.
7 h 30
"Guerre et paix". No 2. Américain. Adaptation du roman de Tolstoï, avec Audrey Hepburn, Mel Ferrer et Henry Fondas.
11 h 00
"Dix rue Frederick". Américain. Drame familial avec Gary Cooper, Diane Varsi et Suzy Parker.

JEUDI, 18 décembre
12 h 15
"Les motorisés". Franco-italien. Film à sketches avec Sophie Desmarets, France Anglade et Walter Chiari.
2 h 00
"Trois filles sur une île". Danois. Comédie.
7 h 30
"Opération Jamaïque". Espagnol. Film policier avec Dean Martin, Danik Patissot et Georges Rollin.
11 h 00
"La nuit". Américain. Drame romantique avec Jeanne Moreau, Marcello Mastroianni et Monica Vitti.

VENDEDI, 19 décembre
12 h 15
"Les femmes mènent le monde". Américain. Comédie avec Clifton Webb et June Allyson.
2 h 00
"Le péché des années jeunes". Italien. Drame avec Maurice Ronet, Marie Versini et Alida Valli.
7 h 30
"L'enfant et son étoile". Espagnol. Mélodrame avec Pepito Moratella et Gila.
11 h 00
"L'étrange Monsieur Steve". Français. Film de gangsters avec Jeanne Moreau, Philippe Lemaire et Armand Mestral.
12 h 30
"Boulevard du crépuscule". Américain. Drame avec William Holden, Gloria Swanson et Eric Von Stroheim.

SAMEDI, 20 décembre
8 h 00
"Le dernier Robin des bois". Français. Comédie avec Roger Nicolas, Nicole Maurey et Henri Vilbert.
1 h 00
"La guerre des momes". Espagnol. Comédie avec Cesare Quesadas et Antonio Vela.
"Les maudits du château fort". Américain. Film d'aventures avec Barbara Hale, Richard Greene et Carl Benton.

8 h 00
"Les désaxés". Américain. Comédie avec Clark Gable, Marilyn Munroe et Montgomery Clift.
11 h 00
"Les naufragés de l'autocar". Américain. Drame psychologique avec Joan Collins, Jane Mansfield et Dan Dailey.
1 h 00
"Violence secrète". Italien. Drame psychologique avec Georgia Albertazzi et Ferlano.

DIMANCHE, 21 décembre
1 h 30
"C'est une fille de Paname". Comédie dramatique avec Philippe Lemaire, Lise Bourdin et Danielle Gadet.
12 h 00
"Le millionnaire de cinq sous". Américain. Biographie musicale avec Danny Kaye et Louis Armstrong.

LUNDI, 22 décembre
12 h 15
"Justice pour Scotland Yard". Allemand. Drame policier avec Dietmar Schonherr.
2 h 00
"Les aventures de Robinson Crusoe". Français. Aventures avec Georges Marchal.
11 h 00
"L'homme et l'enfant". Français. Comédie policière avec Eddie Constantine, Juliette Greco et Folco Lulli.

MARDI, 23 décembre
12 h 15
"Mathias Sandorf". Aventures avec Louis Jourdan, Francisco Rabal et Bernard Blier.
2 h 00
"La fille du mendiant". Italien. Mélodrame avec Paolo Barbara et Steve Barclay.
11 h 00
"La fontaine des amours". Américain. Comédie avec Clifton Webb, Dorothy McGuire et Rossano Brazzi.

Canal 2

MERCREDI, 17 décembre
11 h 15
"Les deux gamines". Français 1950. Mélodrame de Maurice de Canonge, avec Léo Marjane et Suzy Prim
1 h 00
"La valse de Paris". Italien 1950. Biographie musicale de Marcel Achard, avec Pierre Fresnay et Yvonne Printemps.

JEUDI, 18 décembre
11 h 15
"L'ombre du passé". Italien 1948. Mélodrame de Mario Camerini avec Assia Noris.
1 h 00
"Le relais de l'or maudit". Américain 1952. Aventures dramatiques de Roy Higgins, avec Randolph Scott, Donna Reed et Claude Jarman jr.
7 h 30
"Citoyen de nulle part". Américain 1962. Drame sentimental de John Sturges, avec Lawrence Harvey, France Nuyen et Martha Hyer.

11 h 40
"Monsieur Ripois". Français 1954. Comédie de caractère de René Clément, avec Gérard Philippe, Joan Greenwood et Valérie Hobson.

VENDEDI, 19 décembre
11 h 15
"La scandaleuse ingénue". Américain 1950. Comédie de Henry Levin, avec Joan Caulfield, Robert Cummings et Elsa Lanchestre.
1 h 00
"Le sabre et la flèche". Américain 1952. Western d'André de Toth, avec Broderick Crawford, Barbara Hale et James Stewart..

11 h 40
"Les raisins de la colère". Américain 1947. Drame social de John Ford, avec Henri Fonda et Jane Darwel. D'après le roman de John Steinbeck.
1 h 20
"Le signe de Vénus". Italien 1954. Comédie de Dino Risi, avec Sophia Loren.

SAMEDI, 20 décembre
2 h 30
"Bestiaire d'amour". Français 1963. Documentaire de Gérard Calderon, d'après l'ouvrage de Jean Rostand. Dits par Serge Reggiani et Nadine Alari.
11 h 30
"Tous en scène". Américain 1953. Comédie musicale de Vincent Minelli, avec Fred Astaire et Cyd Charisse.
1 h 15
"La proie pour l'ombre". Français 1961. Drame psychologique d'Alexandre Astruc, avec Annie Girardot, Daniel Gélin et Christian Marquand.

DIMANCHE, 21 décembre
11 h 30
"La fin de Napoléon à Sainte-Hélène". Franco-allemand 1929. Récit historique de Lupu-Pick, avec Werner Krauss.

LUNDI, 22 décembre
11 h 15
"Vulcano". Italien 1950. Drame de William Dieterle, avec Anna Magnani et Rossano Brazzi.
1 h 00
"Katia". Français 1959. Drame sentimental de Robert Siodmak, avec Romy Schneider, Curd Jürgens et Pierre Blanchard.
11 h 30
"Adua et ses compagnes". Italien 1960. Drame social d'Antonio Pietrangeli, avec Simone Signoret, Emmanuelle Riva et Gina Rovere.

MARDI, 23 décembre
11 h 15
"Le trésor maudit". Italien 1952. Drame psychologique de Mario Sequi, avec Maria Félix, Charles Vanel et Rossano Brazzi.
1 h 30
"Un scandale aux Galeries". Français 1947. Comédie sentimentale de René Sti, avec Pierre Larquey, Claude May et Roland Toutain.

7 h 30
"L'appartement des filles". Franco-italo-allemand 1963. Comédie policière de Michel Deville, avec Sami Frey, Mylène Demongeot et Silva Koscina.
11 h 30
"Barberousse". Japonais 1965, sous-titré. Drame social.

M. Péladeau vend ses actions

M. Alexandre Péladeau, conseiller municipal à Saint-Hyacinthe, annonce qu'il a vendu ses parts dans la compagnie du garage Péladeau et Lalonde Enr.

M. Péladeau remercie la population de l'encouragement reçu durant la période où il a détenu des parts dans cette entreprise.

Le juge se montre clément envers un jeune

Un jeune homme d'Acton Vale âgé de 18 ans dont nous taisons le nom a bénéficié de la clémence du juge Paul-A. Péloquin en Cour des sessions de la paix jeudi à Saint-Hyacinthe.

L'adolescent avait commis un vol par effraction et des méfaits dans un domicile privé. La Cour a décrété sa culpabilité et lui a accordé un sursis de jugement garanti par sa bonne conduite pour une durée de deux ans.

POURQUOI PAS !
CHEZ CAZES & MC DUFF

CADEAUX PRATIQUES POUR NOEL

beaux choix
Bourses du soir
Sacs à main pour toutes occasions
Blouses 10-44
jupes 8-44

14-44
S.M.L. XL
6-8
S.M.L.

EMBALLAGE GRATUIT
Membre de la Plaza
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 h

725 rue Laframboise (coin Girouard) Tél 774 8754

LA VICTOIRE SHOES
LIMITÉE

Bottes Ski Doo
hommes
femmes
garçons

Chaussures pour hommes

GROS ET DÉTAIL
235 ST-LOUIS
Ville St-Joseph

BOTILLONS
POUR FEMMES
ET TOUTE LA FAMILLE

Centrale Auto Electrique

758, rue des Cascades Saint-Hyacinthe Tél. 774-6266

Maurice Labrie, président

Distributeur des batteries WILLARD

Generateurs — Régulateurs — Demarreurs — Batteries
Alternateurs — Magneto — Windshield Wipers — Mise au
point du moteur "Tune-up" — Jack hydraulique
Tondeuses à gazon



La compagnie Volcano de Saint-Hyacinthe procédait à l'installation de 3 bouilloires la semaine dernière au nouvel hôpital Honoré-Mercier. Les trois unités de chauffage sont constituées de 3 chaudières aquatubulaires, de deux chaudières, d'une capacité de 20 000 livres de vapeur à l'heure. D'une chaudière d'une capacité de 30 000 livres de vapeur à l'heure. Le poids total de ces trois unités de chauffage s'élève à 162 000 livres, et une grue mécanique, comme on le constate sur la photo, les a élevées au 13e étage du nouvel édifice. La consommation totale maximum se chiffre à 580 gallons d'huile par heure. La température de la vapeur sera de 350 F. lorsque ces bouilloires fonctionneront à pleine capacité.

de notre correspondant **OTTAWA**

Voilà plus d'un mois que le président du Comité exécutif de la ville de Montréal, M. Lucien Saulnier, fait des pieds et des mains pour que le gouvernement fédéral prenne des moyens propices à éliminer la subversion chez nous.

Dans ses déclarations publiques, M. Saulnier a souvent attaqué la Compagnie des jeunes canadiens, allant jusqu'à réclamer une enquête royale sur les activités de ses membres.

La somme de documents dits subversifs que la ville de Montréal a déposée au comité parlementaire formé pour vider la question semble prouver hors de tout doute qu'au moins certains officiers de cet organisme ont quitté la voie tracée par les buts de la C.j.c.

La Compagnie des jeunes canadiens est une corporation se proposant d'appuyer, d'encourager et de perfectionner les programmes de développement social, économique et communautaire au Canada ou à l'étranger par un service volontaire.

Pour ce qui est de l'ensemble des activités de la C.j.c., les accusations de M. Saulnier sont exagérées. Par exemple, nous avons à Saint-Hyacinthe un ou quelques-uns de ces volontaires qui effectuent à l'occasion un travail inestimable de prise de conscience au niveau des gens défavorisés et de certains groupes.

Nous nous souvenons en particulier, sauf erreur, d'une rencontre entre des dirigeants syndicaux, des employés du secteur de la construction et des journalistes quelques jours après le règlement de la mémorable grève des métiers de la construction, l'été dernier.

Les travailleurs et leurs dirigeants avaient l'impression bien arrêtée que la presse en général leur avait été défavorable tout au long du conflit. Il suffisait de réunir les parties dans un climat de franches discussions et d'expliquer de part et d'autre sa position pour que la compréhension naisse et que le problème s'amenuise.

Le travail d'animation effectué alors par un membre de la C.j.c. avait été d'un grand service aux participants.

Or, il aurait fallu être réactionnaire à l'excès pour qualifier cette action de subversive. Il en est de même pour toutes les activités de la C.j.c. dans notre région et sur une grande partie du territoire canadien.

A Montréal, toutefois, la situation a souvent été différente. Soit que des membres de la C.j.c. aient volontairement entamé une action politique déplacée, soit que des éléments nettement subversifs se soient infiltrés dans l'organisme, l'on aboutit à d'indésirables résultats dans les deux cas.

Selon la première branche de l'alternative, l'on doit considérer les conditions de travail des membres de la C.j.c. Ils oeuvrent parmi des populations au sein desquelles la désorganisation sociale s'installe toujours plus de jour en jour.

Les volontaires de la C.j.c. ne peuvent réagir autrement qu'en êtres humains et se sentir dégoûtés de ces conditions de vie. Animés du désir d'aider ces gens et d'apporter une solution à leurs problèmes incommensurables, ils en viennent à concevoir une réponse radicale qui s'actualise dans

La C.j.c. utile chez nous

une action politique de gauche. Selon la seconde branche de notre alternative, la C.j.c. laisse le flanc ouvert à l'entrée de gens révolutionnaires dans ses rangs. Cet organisme sert alors malgré lui de couverture à toutes les actions fortes de ces personnages. La masse de population vivant à Montréal contribue justement à entretenir l'anonymat dans lequel ils se complaisent et qui leur est indispensable pour secouer le socle de tout système politique et social.

Quoiqu'il en soit, toute la Compagnie des jeunes canadiens n'est pas impliquée et il n'y a pas lieu de remettre son rôle en question ou de chercher à la démanteler.

Les révélations faites par la ville de Montréal ne sont donc pas inutiles. Elles permettent un examen de conscience au sein de la C.j.c. et peut-être une réorientation au niveau de l'attitude de ses membres et de leurs moyens d'action. Cela ne se fait pas sans bruit et sans heurt, mais ce retour sur soi nous semble dans la situation présente indispensable.

Il est souhaitable, d'une part, que les membres honnêtes de la C.j.c. reviennent aux buts premiers de l'organisme et que, d'autre part, tout élément aveuglément subversif en soit éliminé.

Dans un système politique dominé comme l'est le nôtre par la bureaucratie, il semble bien nécessaire que des gens lucides et perspicaces se penchent sur les problèmes des petits groupes locaux. C'est une action qui entretient un dynamisme sain au maintien de la démocratie.

GILLES CHAUVETTE

Schweppes

汽水供給處

Schweppes
MILATE
EΛΩ

شوابس
يتكلم هنا
Schweppes

Schweppes
spoken
here

Ici l'on
parle
Schweppes

...aussi couramment
que dans 69 autres pays.

D'où vient la vogue des produits Schweppes? Tenez en jour un verre de Bitter Lemon et vous voyez les petits fragments de citron. Le Tonic Water reste pétillant jusqu'à la dernière gorgée. Prêtez l'oreille à notre Club Soda: écoutez le bruit de la schweppervessence. Il n'y a pas de soif qui résiste à notre Dry Ginger Ale, car il n'a rien de trop sucré. Schweppes fait tant de bonnes choses à boire...

EN VENTE DANS TOUTES
LES EPICERIES

Schweppes Ginger Ale
format familial à prix spécial
durant le mois de décembre

LUCIEN LARIVÉE INC.

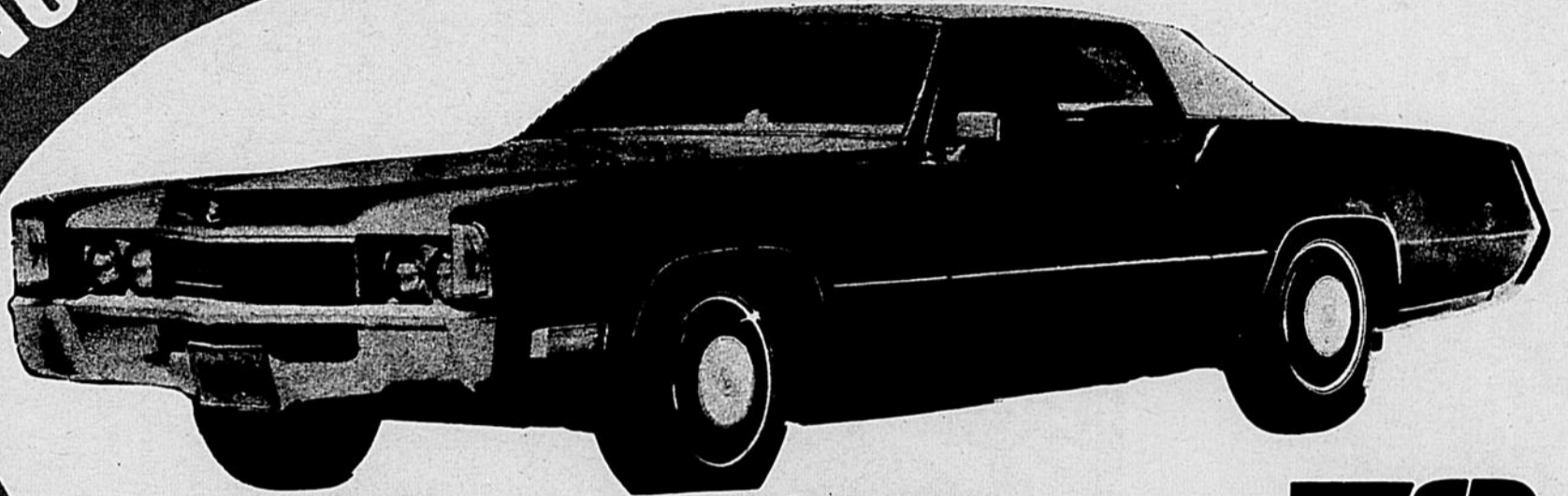
Procurez-vous le guide du barman
amateur Schweppes chez
votre épicer

EMBOUTEILLEUR AUTORISÉ de SCHWEPPEs

2680, RUE LAFRAMBOISE

SAINT-HYACINTHE, P.Q.

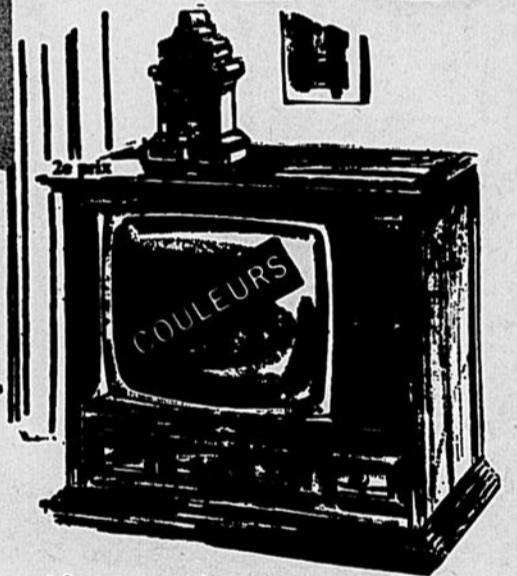
ASSURANCE DE \$10,000 EN PRIX



1^e Cadillac 70
LE SEDAN HARDTOP CALAIS

LE CLAIRON

2^e - TV couleurs



3^e - Fauteuil



Ce nouveau concours est au bénéfice de tous les "SOLLICITEURS" du Clairon, qui feront parvenir un ou des abonnements au Clairon avant la date du tirage, lequel aura lieu le samedi 20 décembre, 1969, à 3 h de l'après-midi, dans le bureau du Clairon, 525 rue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe

REGLEMENTS

VOICI TOUT CE QUE VOUS AVEZ A FAIRE:

- 1o - Abonner quelqu'un au journal Le Clairon.
- 2o - Faire parvenir les abonnements, le ou avant le 18 décembre 1969, aux bureaux du Clairon.
- 3o - Sur les bulletins de participation au concours, inscrivez lisiblement en lettres moullées vos noms, adresses et numéro de téléphone dans l'espace réservé au BULLETIN DU SOLLICITEUR, aussi, bien inscrire nom et adresse de votre abonné sur le BULLETIN DE L'ABONNE, en incluant le montant d'argent couvrant le nombre d'années de l'abonnement.
- 4o - Participez au concours aussi souvent que vous le désirez. Plus d'années d'abonnement vous ferez parvenir au Clairon, plus vous aurez de chances de gagner.
- 5o - En novembre, chaque année d'abonnement payé double vos chances de participation au concours. EXEMPLE: abonnement pour 3 ans \$10.00 égale 6 bulletins à votre nom déposés dans l'urne. Faites donc parvenir au Clairon vos abonnements au plus tôt, car en novembre vous doublez vos chances de gagner!!!
- 6o - Les SOLLICITEURS dont les noms seront tirés de l'urne, avant d'être déclarés gagnants seront appelés à répondre à quelques questions démontrant leur habileté. La décision du jury est sans appel. Aucune participation ne sera retournée, ni aucune correspondance échangée, sauf avec les gagnants.
- 7o - Toutes les participations deviendront la propriété du Clairon. Les gagnants consentent à l'utilisation de leur nom pour la publicité concernant les résultats du concours.
- 8o - Le concours est ouvert à TOUS. Cependant, en sont exclus les employés du Clairon et les membres de leur famille.

Bulletin de SOLLICITEUR

Veillez trouver ci-inclus la somme de pour abonnement au Clairon

1 an \$4.00 2 ans \$7.00 3 ans \$10.00

N.B. Les abonnés de 3 ans, \$10.00, reçoivent gratuitement une assurance de \$10.000 en plus.

NOM ET ADRESSE EN LETTRES MOULÉES

Bulletin de l'ABONNE

NOM _____

ADRESSE _____

Adresse au complet de l'abonné

TOUT LE MONDE PEUT ETRE SOLLICITEUR

Le mari peut abonner son épouse,
L'épouse abonner son mari,
Les parents abonner leurs enfants,
Les enfants abonner leurs parents,
Tous et chacun abonner leurs amis...

Je t'abonne, tu m'abonnes, on s'abonne l'un l'autre
Et... Tout le monde gagne...
En devenant ainsi solliciteur...
C'est un jeu d'enfant...
Et au Clairon tout le monde gagne... \$20 000

NOS TOURTERAUX



"Vu que le Ste-Marie est fermé le jour de Noël, je vous ai préparé un p'tit goûter!!!. C'est rien de comparable à ce que vous auriez mangé à ce fameux restaurant, mais c'est de bon coeur Père Noël !!!.."

JOYEUX NOËL
et BONNE ANNÉE à nos employés et à tous nos clients.

Le restaurant sera fermé le jour de Noël et le jour de l'An.

Restaurant *Ste-Marie*

POUR VOTRE PROTECTION nos verres, ustensiles, vaisselles etc. STERILISES ——— ouvert des 6h a.m.

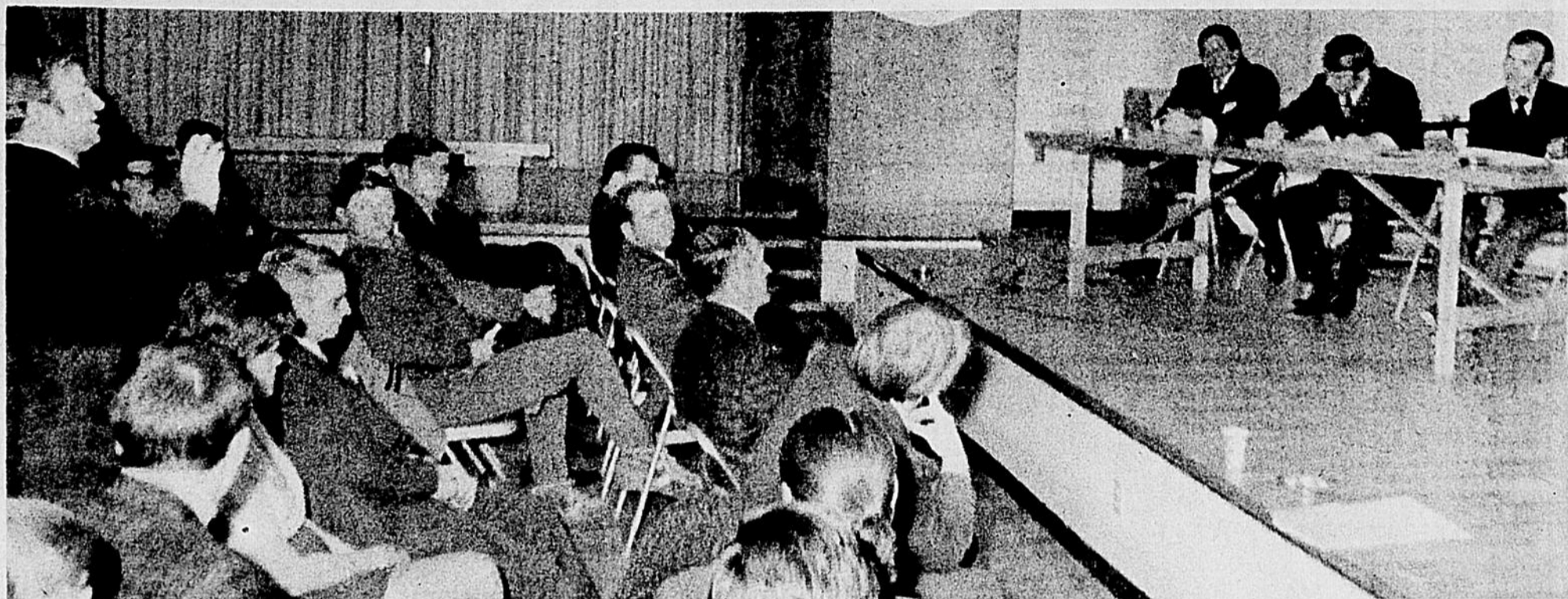
7644 RUE DES CASCADES AU VIADUC DU C.N. SAINT-HYACINTHE-ANNEXE

**regard
sur
l'actualité**

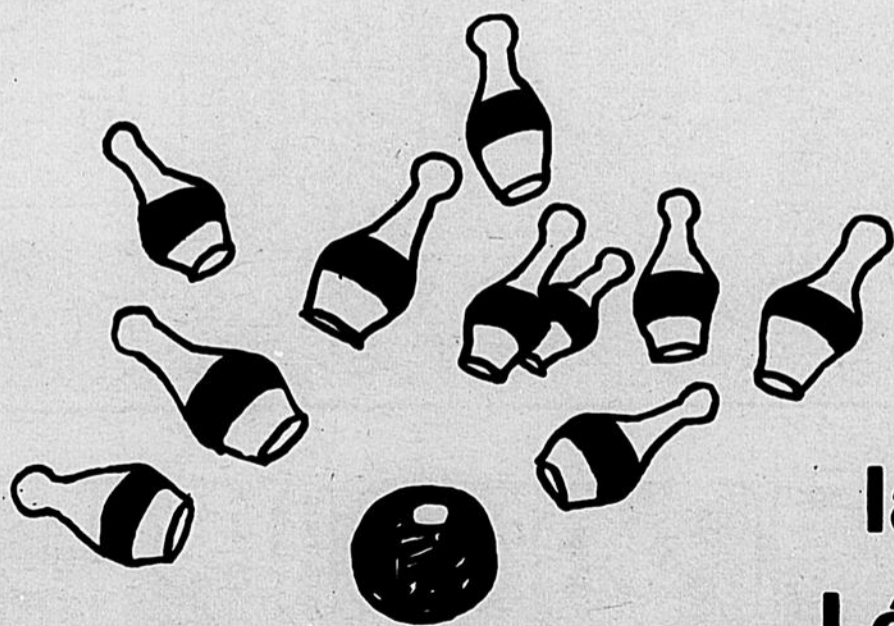
La majorité des organismes de loisirs de Saint-Hyacinthe étaient représentés jeudi le 4 décembre au Centre culturel afin de créer une structure permettant la Centralisation des loisirs.

Plusieurs comités d'étude furent créés à cette occasion qui devront faire rapport de leurs travaux ce soir mercredi 17 décembre au Centre culturel.

Sur l'estrade on reconnaît les principaux artisans de la centralisation des loisirs : MM. Jean-Louis Morin et Jacques Sylvestre, conseillers municipaux et M. Réal Michon du service de la récréation.



**Léo
...lui, y connaît ça!**



**la bière de
Léo Thérroux,**

Labatt y a rien qui la batte!



STEINBERG

- CONFISERIES**
- CHOCOLATS EN BOÎTES SUNNY MAID BTE 1 LB 99¢
 - NOIX MÉLANGÉES EN ÉCAILLE STEINBERG SAC 1 LB 66¢
 - BONBONS ASSORTIS JACQUES FORMATS ASSORTIS 39¢
 - MENTHES DELSON MERAY PQT 8 OZ 39¢
 - ARACHIDES MÉLANGÉES PLANTERS BTE 13 1/2 OZ 79¢
 - "BEER SPIKES" FOUR SEASONS PQT 5 1/2 OZ ET RONDELLES D'OIGNONS (4 1/2 OZ) 47¢

PETITES OU GROSSES VARIÉTÉ PREMIUM

BANANES LA LB 12¢
DORÉES ET MÛRES

CATÉGORIE CANADA NO 1

POMMES DE TERRE SAC 10 LB 33¢
DU NOUVEAU BRUNSWICK

ATTENTION

Dans tous nos magasins, vous trouverez un vaste choix de fruits et légumes de première qualité : citrons, tangerines, oranges Sunkist et de Floride, melons, poires d'Anjou et Boac, ananas, fraises, avocats, marrons, noix de coco, kumquats, haricots verts et jaunes, piments verts, choux de Bruxelles, choux-fleurs, asperges, radis, échalotes, chicorée, escarole, endive, persil, menthes, aneth, laitue Watercress, Iceberg, chinoise, Boston et romaine, tomates, champignons, etc., ainsi qu'une variété de plantes vertes pour la maison et de plantes en pots.

ACHAT BONI 7c DE RABAIS

PEPSI COLA CARTON DE 6 BOUT. 48¢
10 Oz

- PRODUITS POPULAIRES**
- SAUCE AUX CANNEBERGES ENTÈRES OU À LA GELÉE BTE 15 OZ 29¢
 - CAFÉ INSTANTANÉ BOCAL 1.20
MAXWELL HOUSE 10c DE RABAIS 6 OZ 1.61
20c DE RABAIS, BOCAL 10 OZ
 - ANANAS DE CHOIX KON TIKI EN MORCEAUX BTE 19 OZ 26¢
 - ANANAS TRANCHÉS DE CHOIX KON TIKI BTE 19 OZ 27¢
 - PATATES CHIPS HUMPTY DUMPTY PQT 11 OZ 69¢
PQT 7 OZ... 49¢
 - PAPIERS-MOUCHOIRS ASSORTIS KLEENEX BTE DE 400 36¢
 - PAPIER REYNOLDS ROULEAUX 12" X 25' 39¢
 - PAPIER REYNOLD ROUL. 18" X 25' SUPER RESISTANT 6c DE RABAIS 75¢

BASTOUS LES JOURS

CREME GLACEE ICE CASTLE CONT. 1/2 GALLON 69¢

5 → 15% MOINS CHER!

Nos Prix Miracles vous feront passer des Fêtes moins coûteuses... PLUS DE 5,000 ARTICLES TOUS LES JOURS!

HEURES D'OUVERTURE DES MAGASINS STEINBERG

Lundi, 22 décembre	9h	à	9h30
Mardi, 23 décembre	9h	a	9h30
Mercredi, 24 décembre	9h	a	5h30
Jeudi, 25 décembre		NOËL	FERME
Vendredi, 26 décembre		FERME	
Samedi, 27 décembre	9h	a	5h30

BAS TOUS LES JOURS

ROTI DE PALETTE MARQUE ROUGE COUPE ORDINAIRE LA LB 59¢

BAS TOUS LES JOURS

BOEUF HACHE MAIGRE LA LB 55¢

BAS TOUS LES JOURS

JEUNES DINDES CATÉGORIE CANADA "A" EMP. SOUS-VIDE LA LB 39¢ 20 LB ET PLUS
Des dindes fraîches et butter ball de Swift Premium sont disponibles à des prix un peu plus élevés seulement

BASTOUS LES JOURS

VESTA DE LOWNEY BTE 5 LBS 2.99

MELANGE DE BONBONS LOWNEY 5 LB 1.99

- BOISSON**
- BOISSON EN CANETTES ASSORTI ICI CASTLE BTE 10 OZ 8¢
 - MELANGES EN POUDRE POUR COCKTAIL BAR TENDEP PQT 7 1/2 OZ 99¢
 - EAU MINÉRALE MONTCLAIR BOUT 30 OZ 33¢
 - EAU DE VICHY CELESTIN BOUT 32 OZ 54¢
 - EAU MINÉRALE EVIAN BOUT 30 OZ 52¢

- PRODUITS LAITIERS**
- RONDIN REIGNE AVEC RAISINS PQT 6 OZ 1.19
 - FROMAGE CAMEMBERT EXTRA PQT 8 OZ 1.05
 - FROMAGE TARTARE PQT 3 1/2 OZ 57¢
 - FROMAGE TRANCHE STEINBERG ORD PQT 8 OZ 31¢
 - FROMAGE IMPERIAL EN POINTES MCLARENS PQT 8 OZ 68¢

BAS TOUS LES JOURS

BEURRE pie 1X 1 LB 67¢
CANADA PREMIERE CATEGORIE

BAS TOUS LES JOURS

LAIT MASKOUTAINE HOMO sachet 3 pintes 2 1/2% 77¢ 71¢

BAS TOUS LES JOURS

PAIN BLANC TRANCHE 24 OZ 18¢

- ACHATS BONIS**
- PAIN AUX RAISINS 2 PAINS 12 OZ 35¢
TRANCHE STEINBERG
 - BÛCHES DE NOËL STEINBERG, DÉCORÉES 7" CH. 99¢
(OU 10" CH)
- GATEAUX AUX FRUITS** De luxe STEINBERG
- 1 LB 69¢
 - TRANCHE 2 LB \$1.35
 - TRANCHE 3 LB \$1.89
 - ROND 2 LB \$1.49
 - ROND 3 LB \$1.99
 - GATEAUX AUX FRUITS POUR LA SAISON DES FÊTES
 - Tranche 2lb \$1.09 Non tranché 4lb \$1.77

- PRODUITS VARIÉS**
- SERVIETTES EN PAPIER ASSORTIES STEINBERG PQT DE 250 57¢
 - PAPIER CIRE STEINBERG ROUL 100 PI 35¢
 - CONTENANT BAKE RITE POUR LA CUISSON PQT DE 100 15¢
 - ASSIETTES D'ALUMINIUM REYNOLD 9" DE DIAM. PQT DE 6 33¢
 - BETTERAVES MARINÉES ORCHARD KING PQT 24 OZ 32¢
 - OIGNONS SUCRÉS CORONATION 5c DE RABAIS POT 12 OZ 47¢
 - PETITS CORNICHONS DE FANTAISIE CORONATION POT 8 OZ 53¢
 - CORNICHONS SUCRÉS MCLAREN POT 15 OZ 58¢
 - CHOW CHOW DE TOMATES ROUGES HABITANT POT 24 OZ 58¢
 - OLIVES MANZANILLA MCLAREN POT 12 OZ 67¢
 - OLIVES PLACÉES QUEEN GATTUSO 5c DE RABAIS (POT 15 OZ 52c) POT 12 OZ 99¢
 - OLIVES PLACÉES QUEEN CORONATION POT 32 OZ 42¢
 - FROMAGE EN CREME ASSORTI KRAFT CONT. 4 OZ 25¢
 - OLIVES MANZANILLA CORONATION 5c DE RABAIS POT 12 OZ 67¢
 - FROMAGE FISHER POUR COLLATION PQT 8 OZ 55¢

ACHATS BONIS DE LA SEMAINE

JAMBON FUME Entièrement cuit prêt à manger d'un bout à l'autre LA LB 75¢

- POUR LA CUISSON**
- BIFTECK DE RONDE DÉOSSÉE, TRANCHE ENTIERE MARQUE ROUGE LA LB 99¢
 - PORC HACHÉ MAIGRE LA LB 79¢
 - LONGES DE PORC MAIGRE, BOUT DES CÔTES, ENV. 3 1/2 LB LA LB 69¢
 - SAUCISSES FUMÉES SANS PEAU STEINBERG PQT 1 LB 55¢
 - SAUCISSES FRAICHES STEINBERG EN VRAC LA LB 59¢
 - TOURTIÈRE STEINBERG PQT 16 OZ 69¢

ACHAT BONI CIGARETTES

AU CARTON REGULIER K.S. 4.35 4.45

VOTRE HOROSCOPE

POUR LA SEMAINE

BELIER du 21 mars au 20 avril

Vous aurez des chances nouvelles dues à votre intelligence à votre subtilité, encore que votre impatience puisse vous faire rater bien des occasions.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Vous avez des projets trop nombreux, trop contradictoires. Sachez concentrer vos activités sur des points déterminés.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin

Menez les choses avec prudence. La patience est votre meilleur atout.

CANCER du 22 juin au 22 juillet

Semaine un peu médiocre où il faut simplement tenir les positions conquises. Attention à quelques difficultés sentimentales.

LION du 23 juillet au 23 août

Tout ce qui demandera du temps, de la patience sera favorisé et non pas des entreprises brusquement décidées.

VIERGE du 24 août au 22 sept.

Une semaine sans histoires, calme et tranquille où vous suivrez le train-train habituel.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.

Semaine un peu contradictoire où il faut s'attendre à quelques difficultés, quelques obstacles, mais qui ne seront pas difficiles à franchir.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.

Il faut déconseiller toute initiative brusque, impulsive, aventureuse et téméraire qui pourrait donner lieu à des difficultés sérieuses dans le domaine financier.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.

Il faut vous défier d'une certaine obstination vis-à-vis de désirs irréalisables, surtout s'ils concernent des voyages ou des déplacements lointains.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.

Vos idées, vos projets risquent de s'exprimer d'une façon trop brutale avec un manque d'opportunité qui peut amener des difficultés sérieuses.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.

Il peut y avoir des changements qui ne seront pas favorables pour vous si vous vous éloignez de la lucidité et de la logique.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars

Semaine facile, tranquille, sans à-coups, baignée dans une atmosphère favorable.

mots cachés

10 lettres cachées

1	N	T	I	U	N	T	O	B	E	U	Q	A	P	C	R
2	A	O	R	E	I	L	O	R	T	E	P	C	A	U	E
3	E	M	I	T	I	R	A	M	O	O	R	N	E	R	L
4	X	U	A	T	N	D	N	A	L	E	O	G	U	E	U
5	E	E	O	R	A	F	R	E	T	T	A	O	Q	T	O
6	G	R	V	R	R	G	E	R	A	Y	M	E	S	R	R
7	A	D	E	L	P	E	I	O	O	O	A	L	E	O	E
8	D	R	O	B	A	B	N	V	I	L	L	E	T	P	I
9	R	E	E	I	O	V	I	O	A	E	L	T	N	S	S
10	O	P	M	R	M	T	R	I	U	N	E	T	A	N	R
11	B	O	D	E	E	S	A	L	Q	O	U	E	G	A	E
12	A	R	N	S	T	P	M	E	S	I	I	A	I	R	V
13	O	T	S	U	O	S	R	E	T	T	A	R	G	T	A
14	I	E	N	R	C	A	Y	A	K	O	M	B	R	E	R
15	S	R	T	N	O	I	S	S	I	M	S	N	A	R	T

Aberdage
Amarre

Babord

Canot
Etyole

Gigantesque
Goéland
Goélette
Gratter
Grée

Kayac

Malle
Marinier
Maritime

Menti
Motion

Navigation
Nuage
Nuit

Ombre

Paquebot
Perdre
Pétrolier
Pole
Port
Proue
Porter

Quai

Radar
Rouler

Sous
Système

Taen
Taux
Transmission
Transporter
Traversier
Tribord

Valve
Ville
Vitesses
Voie
Voilée
Voyageur

réponse première page quilles

Mots Croisés du Clairon

1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															

HORIZONTALEMENT

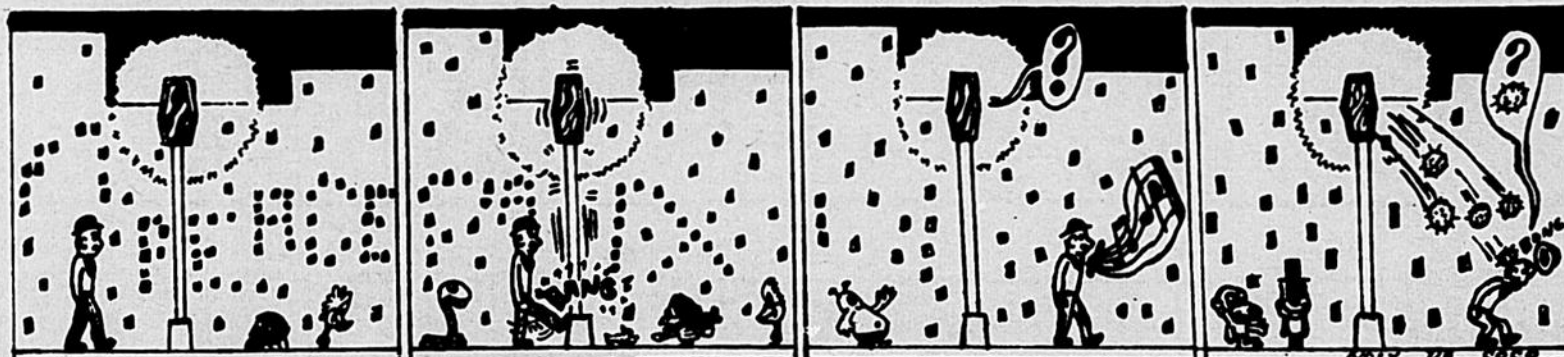
- Suite de détonations.
- Roulé autour de. - Qui a satisfait sa faim.
- Pron. pers. - Ecrivain et romancier français. - Amas.
- Toi. - Marteau à river.
- Fleuve sibérien. - Promptement.
- Religieux. - Ville de Québec.
- Prén. masc. - Dans.
- Critique d'art français. - Liqueur des viandes. - Particule.
- Dieu des vents. - Etat de celui qui est gâteux.
- Vieux vêtements. - Fils d'Isaac.
- De la gamme. - Prén. de femme.
- Femme qui a un enfant. - Tribu sauvage.

VERTICALEMENT

- Attaqué de la peste. - Messieurs.
- Oter les noeuds. - Pays.
- Choix. - Huile volatile extraite de la fleur d'oranger.
- Voyelles. - Marquer de la joie. - Arme blanche.
- Dans le Jura, cours d'eau suivant le flan d'un anticlinal. - Direction. - Dans pronom.
- En ce cas là. - Prén. masc.
- Menus. - Mettre en ordre.
- Appareil volant. - Aussi.
- Modération dans le boire et le manger.
- Pas grande. - Sur son séant.
- Qui s'envole. - Nom vulgaire de la larve du hanneton.
- Sur. - Reques.

réponse première page quilles

PAFITE



LA BELLE LOLA



LA PLAZA

Maskoutaine

et le futur centre d'achats

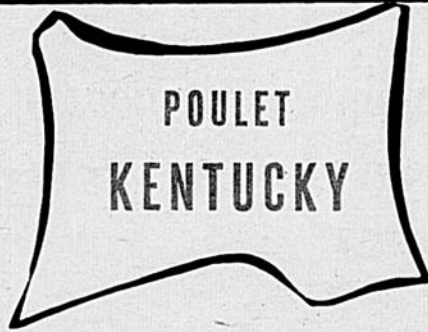


- **Considérant que certains membres du conseil municipal ont annoncé par la voix des journaux, de la radio et de la télévision, la venue possible d'un centre d'achats à Saint-Hyacinthe;**
- **Considérant qu'environ 1500 personnes gagnent leur vie dans les commerces du centre-ville de Saint-Hyacinthe;**
- **Considérant qu'au delà de 200 propriétaires fonciers et 300 commerçants ont d'énormes sommes d'argent investies dans le centre-ville;**
- **Considérant que la population de Saint-Hyacinthe et des environs est satisfaite de la diversité et de la qualité des services commerciaux;**
- **Considérant que l'expérience récente d'un centre d'achats rapproché s'est avérée infructueuse, puisque l'on retrouvait les mêmes marchands, et à ce centre et au centre-ville;**
- **Considérant que la population maskoutaine réclame la venue de nombreuses industries plutôt que la venue de commerces;**
- **Considérant que la population de Saint-Hyacinthe est d'une stabilité inquiétante depuis plusieurs années;**
- **Considérant que nos représentants municipaux ont le mandat de protéger les intérêts de la population et par le fait même celui du centre commercial;**
- **Considérant que la cité de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec les marchands locaux pourrait faire du centre-ville le plus beau centre d'achats de notre province en ajoutant du stationnement, en améliorant l'éclairage et en rénovant le marché centre;**
- **Pour toutes ces considérations, la Plaza Maskoutaine demande au conseil municipal de Saint-Hyacinthe de déployer toutes ses énergies à installer des industries dans ses limites, tout en améliorant les facilités commerciales déjà existantes, et empêcher la venue d'un autre centre d'achats.**

LA PLAZA MASKOUTAINE

NOUVEAU À SAINT-HYACINTHE

COIN du POULET



448 RUE STE-ANNE ST-HYACINTHE

Tél. 773-4655 -4646

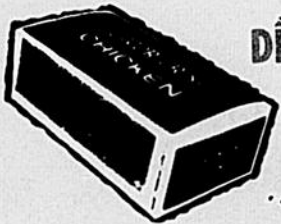
LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE



POULET FLAVOR-CRISP

frit sous pression
tendre et délicieux

SERVICE POUR EMPORTER



DINER POUR UN....

3 morceaux Poulet Flavor Crisp, patates frites, salade aux choux, pain toasté, miel.

PANIER DE FAMILLE.

POUR 5 À 7 PERSONNES
14 Morceaux de Poulet Flavor Crisp
2 Sauces riches et authentiques
5 Petits Pains Frais



BARIL GÉANT...

POUR 7 A 10 PERSONNES
21 morceaux de poulet Flavor Crisp

SALLE À MANGER

ATMOSPHERE AGREABLE

SERVICE DE LIVRAISON RAPIDE

OUVERT A NOËL ET

AU JOUR DE L'AN

Spécialité

SMOKE

MEAT

FRAIS



LE ROI DE LA PIZZA

SPAGHETTI PIZZA

RAVIOLI LASAGNA

RIGATONI CANELLONI

Pour apporter

JUTEUX TENDRE DÉLICIEUX

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE
A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

Les citoyens de Saint-Jean-Baptiste rendent un vibrant hommage à leur ancien maire M. Abel Chabot



Un grand nombre de citoyens de Saint-Jean-Baptiste de Rouville ont rendu un vibrant hommage à leur ancien maire, M. Abel Chabot, qui fut au service de la municipalité pendant plus de 22 ans.

Un souper et une soirée d'honneur furent organisés à cette occasion où les principales personnalités du comté étaient présentes, dont M. Yvon Hamel, député de Rouville à l'Assemblée nationale, M. Théogène Ricard, député fédéral de Saint-Hyacinthe ainsi que des personnalités bien connues de Saint-Jean-Baptiste.

Faits et gestes de M. Chabot

Les citoyens de cette localité doivent à M. Abel Chabot, maire de Saint-Jean-Baptiste de 1947 à 1969, sa participation à l'acquisition d'un réseau d'aqueduc, d'un service d'incendie; l'installation d'une des plus florissantes industries du Québec, la Québec Poultry (Flamingo). De plus, c'est grâce au travail inlassable de M. Chabot que Saint-Jean-Baptiste peut être fière de posséder la seule coopérative d'électricité du Québec, de même qu'une coopérative de conserves.

En guise de remerciement

Afin de rendre à leur maire un dernier hommage et poser ainsi un geste de remerciement, les citoyens de Saint-Jean-Baptiste ont offert à M. Chabot une toile exécutée par Mme Danielle Désautels-Mélançon représentant la ferme de M. Chabot. Au nom du conseil du comté, M. Marcel Viens, maire de Saint-Césaire, remit à M. Chabot une plaque-souvenir.

Morin est condamné à \$25 d'amende

Le juge Victor Chabot, de la Cour provinciale maskoutaine, a condamné mercredi Paul-Henri Morin, de Marieville, à une amende de \$25 et les frais ou à défaut un mois de prison après l'avoir trouvé coupable d'un vol d'une valeur de \$40.

Morin, qui logeait chez un citoyen de Rougemont, fort tenté par l'horloge du maître de céans, s'enfuit le 24 novembre avec son précieux butin. Cette incartade lui a valu la condamnation déjà mentionnée. Il a comparu à ce sujet au Palais de justice à Saint-Hyacinthe.

La cour acquitte deux Anglais

Le juge de la Cour provinciale maskoutaine, M. Victor Chabot a accordé le bénéfice du doute à deux Anglais, MM. Donald-Emerson Hynes et John-Frank Penney, accusés de tentative de vol simple.

Les deux amis ont comparu mercredi au Palais de justice de Saint-Hyacinthe pour l'audience de leur procès. Ils devaient répondre à l'accusation d'avoir dérobé deux marteaux perceurs à air d'une valeur de \$18 000. Ils ont plaidé non coupables.

L'homme de loi a renvoyé la plainte contre les deux Anglais leur accordant le bénéfice du doute.

L'acte d'accusation stipulait que le forfait a été commis à Mont-Saint-Hilaire, à la Carrière De Mix.

OFFRE SPECIALE POUR LES FETES

4 / 69

FORMAT FAMILIAL

- PEPSI-COLA
- TEEM
- NESBITTS
- SNOW WHITE
- GINGER ALE

ÇA DIT TOUT !



A l'occasion des Fêtes, vous pouvez acheter quatre bouteilles, n'importe lesquelles, de ces produits pour seulement 69¢. Le prix aussi vous fera pousser un p'tit soupir de satisfaction. Et un p'tit soupir de satisfaction, ça dit tout.

Lucien Larrivée Inc.

Meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes

RAY. LALIBERTÉ INC.

41 SAINT-CHARLES

BELOEIL

"FACE AU THEATRE BELOEIL" **TÉL 467-9317**

Pour Noël

NOTRE CADEAU

PRIX IMBATTABLES

Téléviseurs couleurs 19' \$445.
à compter de

Laveuses, sècheuses à compter de \$389.

Lazy Boy à compter de \$39.

Toute la marchandise est à prix réduits jusqu'au 24 décembre



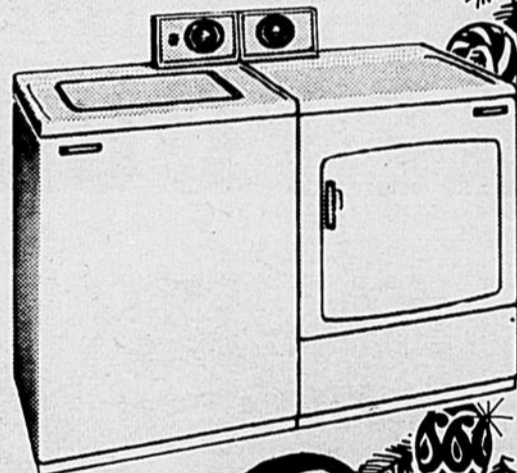
FERNANDE VIENS
Co-proprietaire



BERNARD BOUTHILLETTE
Co-proprietaire

Aucun dépôt

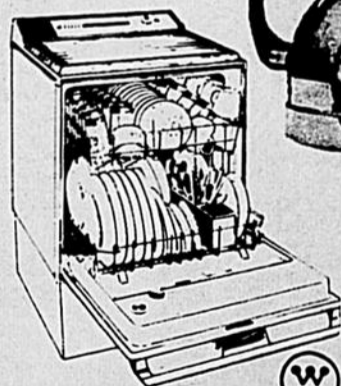
36 mois
pour payer



DEPOSITAIRES DES MARQUES SUIVANTES:

Westinghouse - R.C.A. - McClary - Bélanger -

Moffat - Clairtone- Motorola



**OUVERT
TOUS
LES
SOIRS
JUSQU'A
10H P.M.**

TIRAGE — Téléviseur portatif

24 DECEMBRE 1969

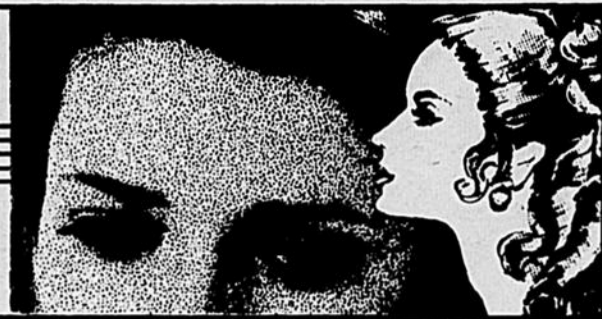
Nom _____
Adresse _____
Tél _____

Venez déposer ce coupon dans une boîte, au magasin

Service inclus sur tous nos appareils

LE CLAIRON

pour vous madame



Mme Arthur Hébrard allume la chandelle pour mettre en relief la beauté de ses fleurs naturelles. Le temps des fêtes est plus gai lorsque l'on prend soin d'ajouter des fleurs à la décoration intérieure. Et elles continueront de fleurir bien longtemps après que la vie aura repris son cours normal.

Sainte-Rosalie — La réunion mensuelle de l'A.f.é.a.s. de Sainte-Rosalie eut lieu mardi le 9 décembre dernier, sous la présidence de Mme Mariette Girard et environ 150 personnes avaient répondu à son invitation.

Pour mieux comprendre l'étude sociale du mois, les époux étaient aussi invités à venir entendre Mgr Albert Sanschagrin qui expliqua comment relever un défi : celui de vivre ensemble.

Il faut bien comprendre que la vie à deux est une vocation réelle. Le jour de son mariage, chacun reçoit de Dieu la grâce sacramentelle. Par cette grâce, Dieu s'engage à nous aider à faire face à toutes les difficultés, à nous aimer toujours davantage et à mieux nous aimer. C'est une sorte de police d'assurance qui s'engage à faire face à toutes les éventualités que nous pouvons rencontrer.

Le plus beau cadeau que la Providence donna à l'homme c'est : l'amour.

L'amour est là, partout !
Qu'est-ce qu'aimer ? Aimer, c'est vouloir le bien de l'autre, vivre pour l'autre d'abord et être prêt soi-même à de grands sacrifices pour que l'autre soit heureux.

L'amour humain comporte trois éléments :
1-l'attrait physique,

2-l'amitié,
3-le bien spirituel de l'autre.
L'amitié et la charité qui nous unissent doivent sans cesse augmenter.

La bonne humeur, la compréhension et le dialogue sont des éléments naturels très importants pour s'aimer profondément.

Le manque de dialogue est souvent la cause de nombreux problèmes.

L'éducation des enfants est aussi très importante pour le couple. Les enfants doivent s'éduquer à deux, dans l'entente des parents ensemble.

Il faut continuer, après le mariage, à se fréquenter au moins un soir ou deux pour dialoguer de nos problèmes et des enfants.

Jeune, l'enfant va toujours à sa maman qui se doit de l'écouter et de répondre franchement à toutes ses questions.

En vieillissant, il doit trouver en son papa un bon camarade. Ce dernier se doit de jouer souvent avec lui tout en exerçant une autorité réelle.

Il ne faudrait jamais le condamner avant le dialogue.

nouveaux berceaux

Voici la liste des derniers baptisés dans les différentes paroisses de Saint-Hyacinthe:

CATHEdraLE
DUQUETTE-- Joseph, Noël, Stéphane, fils de M. et Mme Jacques Duquette (Jeannine Leroux). Le parrain et la marraine sont Noël Duquette et Gisèle Beauoyer.

ST-SACREMENT
POIRIER-- Marie, Denise, Josée, fille de M. et Mme Roger Poirier (André Lachambre). Le parrain et la marraine sont Normand Boucher et Denise Lachambre.

ROCHELEAU-- Anne, Denise, Josée, fille de M. et Mme Bruno Rocheleau (Odette Flibotte). Le parrain et la marraine sont Léo Flibotte et Rolande St-Pierre.

DESMARAIS-- Joseph, Yvon, Patrick, fils de M. et Mme Jean-Paul Desmarais (Marie-Lagacé). Le parrain et la marraine sont Yvon Desmarais et Jeanne-Paule Desmarais.

DION-- Joseph, André, Guy, Jean, fils de M. et Mme Jean Dion (Rita Provençal). Le parrain et la marraine sont Jean-Guy Morel et Monique Provençal.

ST-JOSEPH
GIROUARD-- Marie, Sylvie, Julie, fille de M. et Mme Denis Girouard (Suzanne Benoit). Le parrain et la marraine sont Yves Bouffard et Jacqueline Girouard.

MARIER-- Marie, Anne, Claudine, fille de M. et Mme Jean-Marie (Lise Choquette). Le parrain et la marraine sont Gaston Marier et Annette Robitaille.

DUPRE-- Marie, Lise, Dominique, fille de M. et Mme Jacques Dupré (Ginette Morin). Le parrain et la marraine sont Denis Pavette et Lise Morin.

DESMARAIS-- Joseph, Luc, Robert, Pierre, fils de M. et Mme Jean-Claude Desmarais (Rita Beaupré). Le parrain et la marraine sont Robert St-Amant et Georgette Desmarais.

CAMPBELL-- Joseph, Martin, Eric, fils de M. et Mme Denis Campbell (France Trudeau). Le parrain et la marraine sont Normand Trudeau et Rachel Durand.

DUQUETTE-- Joseph, Réal, Patrick, fils de M. et Mme Gilles Duquette (Yvette Pion). Le parrain et la marraine sont Réal Jodoin et Elise Duquette, oncle et tante de l'enfant.

SPECTACLE AU THEATRE DES VARIETES LE 28 DECEMBRE

Pour le 28 décembre, Mme Burque organise un voyage au théâtre des Variétés alors que le spectacle à l'affiche est "Ca parle aux cuisses". D'excellents billets sont réservés pour vous dans le parterre. Le départ est fixé à 10 h 30 du matin du terminus du Grand Hôtel. Pour réservation, il faut appeler Mme Burque au numéro 774-4226 et après 4 heures de l'après-midi 773-9638. La livraison des billets se fait au domicile de Mme Burque au 950 de la rue Saint-Louis à Saint-Hyacinthe.

Nouvelles de Saint-Cesaire

Saint-Césaire — M. et Mme Yves Juneau (Monique Vachon) sont les heureux parents d'un fils baptisé Joseph, Gaétan, Lucien, Yves. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Gaétan Juneau, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Paul Aubé (Marie-Anne Pelchat) sont les heureux parents d'un fils baptisé Joseph, Laurent, Normand; le parrain et la marraine sont M. et Mme Benoit Lepage.

xxx
Mme Maxima Meunier, de

Saint-Césaire, épouse de feu Dositée Bernard, est décédée le 5 décembre.

Les funérailles eurent lieu le 9 décembre.

Mlle Louise Desnoyers, de Saint-Césaire, est décédée le 7 décembre à l'âge de 23 ans.

Outre ses parents, M. et Mme Jean-Paul Desnoyers, la défunte laisse quatre frères : Michel, Daniel, Pierre et Claude.

Les funérailles eurent lieu le 11 décembre à Saint-Césaire.



Viviane Jodoin



Denise Fréchette

Duchesses du Carnaval de Saint-Damase

Mlle Viviane Jodoin, fille de feu Noé Jodoin et de Léa Jodoin, de Saint-Damase, a été élue duchesse du 9e Carnaval de cette localité.

Ce carnaval est organisé par les filles d'Isabelle; la vente de billets a commencé le 6 décembre dernier pour se terminer le 23 janvier par le couronnement de la reine du carnaval.

Mlle Denise Fréchette, fille de M. et Mme Paul-Emile Fréchette de Saint-Damase, a été également élue duchesse du 9e Carnaval de Saint-Damase.

Mlle Fréchette est candidate au titre de reine du Carnaval de Saint-Damase dont le couronnement se fera le 23 janvier 1970 à la salle Horizon.

Boutique de Tricot

Geneviève

500 Bourdages (coin des Cascades)

773-7817

LAINES D'IMPORTATION

Matériel de choix pour tous vos tricots.

Artisanat



Tél. 774-6222

STUDIO D'ESTHETIQUE
Micheline Guilmaine

1535 rue St-Paul (coin St-François)
ST-HYACINTHE, P. Q.



mariage

On reconnaît ici M. et Mme Chapdelaine, nouveaux mariés de Saint-Guillaume. La célébration du mariage eut lieu à Saint-Guillaume, en l'église paroissiale. On mentionne que les mariés et leurs parents portaient des vêtements de haute qualité et d'une beauté splendide. Le curé de Saint-Guillaume, l'abbé Marcel Desrosiers donna la bénédiction nuptiale et la réception eut lieu à la salle paroissiale de Saint-Guillaume.

SPECIALISTE DANS LE CUIR/KID POUR DAMES ET MESSIEURS



440, rue Sainte-Anne

Saint-Hyacinthe

Tél. 773-2788

OUVERT LE JEUDI SOIR JUSQU'À 9 HEURES

la mort des vipères



Durant la convalescence qui succéda la naissance de notre fille, je ne cessai de rager contre tous les tourments qu'avaient provoqué en moi les commentaires erronés et maladifs des femmes sur l'expérience que je venais de vivre.

Je pestais contre toutes ses misérables qui avaient gâché à moitié cette aventure en lui attribuant des malaises de sorcières. J'avisai les filles qui voulaient l'entendre qu'elles feraient mieux de se faire une conception scientifique et personnelle de l'accouchement si elles ne voulaient pas tomber dans le même piège que moi.

On n'a pas idée à quel point les filles et les femmes vieillissent à penser qu'elles devront assister à une vague agonie pour mettre au monde les enfants qu'elles auront conçus dans un grand amour. Cette crainte légitime bloque la plupart d'entre nous en frustrant le bonheur auquel on a droit.

On découvre après que tout le mal vient de la mentalité populaire. Les souffrances physiques sont nulles à côté de l'appréhension psychosociale ressentie envers l'accouchement.

Je me suis rendue compte plus tard que la majorité des jeunes femmes passaient par la même phase psychologique lorsqu'elles mettaient un premier enfant au monde.

Aujourd'hui je réalise que celles qui dérivent avec sadisme leur accouchement

l'ont subi et non vécu. Elles se vengent inconsciemment de la douleur qu'elles ont ressentie en la racontant et en faisant tressaillir les naïves oreilles qui l'entendent. C'est leur façon déplorable et meurtrière de se soulager d'un événement qu'elles n'ont pas accepté et digéré encore, faute de préparation et d'éducation. En vérité, le langage savoureux qu'elles utilisent rend le récit beaucoup plus intense, plus tragique que ne le sont les faits et les malaises. Elles en mettent. Et plus elles effraient leur auditoire, plus elles sont satisfaites. Pourtant, ces femmes ne se satisfont jamais totalement et recommencent dès la moindre occasion.

On peut vraiment dire que ce sont elles les vipères, les détraqueuses de bonnes et saines volontés, celles qui sont responsables des transes pré-natales que ne connaissent pas les jeunes femmes donnant naissance à un deuxième enfant.

Avec l'ère tout récente de l'accouchement conscient et sans crainte s'éteindra probablement la race de femmes qui aiment faire peur et dont on n'a pas besoin, malgré toute la charité qu'elles prétendent y mettre...

Les jeunes filles d'aujourd'hui resteront froides et réalistes demain devant ce supplément contributif de leur personne fait à la société.

Décès à Saint-Hugues

Saint-Hugues — A Saint-Hugues le 30 novembre est décédé M. Hugues Côté à l'âge de 65 ans. M. Côté était célibataire. Il était aussi le fils de feu Joseph Côté et de feu Rosilda Bélanger. La dépouille mortelle fut exposée aux salons L.O. Ponton de Saint-Hugues. Les funérailles eurent lieu en l'église paroissiale mardi le 2 décembre et l'inhumation suivit au cimetière de Saint-Hugues. Le défunt laisse dans le deuil ses trois frères : M. Maurice Côté de Beloeil, M. Arthur Côté de Saint-Hyacinthe et M. Aldéric Côté de Montréal. Quatre sœurs lui survivent aussi : Mme Henri Asselin, Mme Fernand Lozeau, Mme Gérard Beauregard et Mme Gérard Bastien.

L'A.f.é.a.s. Notre-Dame se réunit

L'A.f.é.a.s. Notre-Dame tiendra sa réunion mensuelle jeudi le 18 décembre à la salle Douville du Centre Notre-Dame à 20 h.

Une fleuriste professionnelle,

Mme J.-Noël Rodier, donnera un cours sur l'art de préparer des centres de table. Il y aura à cette occasion dépouillement d'un arbre de Noël et échange de cadeaux.



Salon Maguay

Coiffures de tous genres Teintures - permanentes manucures

Vente et entretien de perruques et postiches

Venez nous voir avec ou sans rendez-vous

570 rue Mondor

MLLE RITA THERRIEN PROP.
MLLE NICOLE SIMONNEAU GERANTE

Tél. 774-8444

LA COMÉDIE...



TÉLÉ 7 SHERBROOKE



MA SORCIÈRE
BIEN AIMÉE
lundi 8h.30 p.m.

MOI ET L'AUTRE
mardi 9h.30 p.m.

JINNY
mercredi 6h.30 p.m.

LA SOEUR VOLANTE
mercredi 7h. p.m.

CHER ONCLE BILL
jeudi 6h.30 p.m.

J'ai demandé pour vous madame

par Mme Juliette Lassonde



—Le vieil adage dit que le temps des Fêtes, c'est le temps des bons repas. C'est aussi la saison des réceptions. Pour votre dîner de Noël, du premier de l'An

Voici du neuf
...avec
Mon pâté de foie maison

- Recette de famille, qui remonte à la troisième génération.
- Pour un buffet, le foie gras règne en maître. Truffé, ou en mousse, c'est le summum du raffinement gastronomique.
- Royal, le foie gras se sert très frais, au début du repas, pour qu'on puisse le déguster avec un palais neuf. C'est une entrée qui plaira au plus fin gourmet.
- Pour le réussir, il faut une certaine maîtrise de la cuisine, mais il faut surtout être gourmand, et gourmet...
- N'est pas gourmet qui veut. Il est des personnes à qui la nature a refusé une finesse d'organes, ou une tenue d'attention, sans lesquelles, les mets les plus succulents passent inaperçus. La nature vous a-t-elle donné ce goût exquis ? Si au contraire, la nature marâtre, vous a donné un estomac de papier mâché, si votre appétit n'est qu'une velléité toujours près de s'éteindre, fuyez, cette recette n'est pas pour vous. Je la dédie à celles qui l'ont sollicitée depuis longtemps, et à toute maîtresse de maison qui ne craint pas d'exploiter son talent, sa finesse à préparer de bonnes choses. Aujourd'hui, plus que jamais, on est à la constante recherche de raffinement dans l'élaboration des menus. Essayez ce pâté. Laissez votre famille et vos amis, juger de l'excellence des résultats.

Mon foie gras maison

- 1 1/2 livre de foie de poulet
- 1/2 livre de lard gras haché (passé au moulin)
- 1 branche de céleri, 4 branches de persil
- 1/2 tasse de champignons frais
- 1/4 tasse de piment rouge doux haché en morceaux
- 1/4 tasse de piment vert haché en morceaux
- 1 oignon haché 3 gousses d'ail hachées
- 2 oeufs
- 1 c. à thé de sel
- 1/4 c. à thé de muscade fraîche râpée
- 1/4 c. à thé de canelle
- 1/8 c. à thé de clou moulu
- 1/4 c. à thé de poivre
- 2 feuilles de laurier
- 3 c. à table de beurre
- 7 à 8 bardes de lard gras

Préparation :

- Dégorger le foie dans l'eau salée, le nettoyer. Egoutter. Passer au hache-viande ainsi que le lard deux fois.
- Passer le tout au tamis chinois, pour rendre le mélange onctueux. "pour celles qui possèdent un Osterizer, l'ouvrage est simplifié".
- Faire revenir au beurre, oignons, céleri, champignons, persil, piments et ail. Les passer au hache-viande.
- Réunir les deux préparations.
- Faire entrer les oeufs, un après l'autre en battant le plus possible. Assaisonner.
- Foncer un moule, avec de minces bardes de lard. Remplir avec la préparation. Mettre les feuilles de laurier sur le dessus. Couvrir de bardes de lard entièrement.
- Cuire au bain-marie à four 300 F.
- Au sortir du four, laisser refroidir dans le moule. Ensuite réfrigérer pendant 24 heures avant de servir.

Mme Rose Dion gagne le panier de provisions

Un tirage d'un panier de provisions était en effet organisé par les Loisirs féminins de La Providence. Ce tirage avait lieu jeudi soir le 11 décembre à l'O.t.j. de La Providence. L'heureuse gagnante est Mme Rose Dion, de la rue Saint-Paul, à La Providence. Le comité des Loisirs féminins tient à remercier les généreux donateurs qui ont bien voulu contribuer à l'organisation de ce tirage.

Baptêmes à Douville

Baptêmes à Douville : Cyrille, Alexandre, Nicolas, fils de Cyrille Gauvin et de Micheline Charpentier a été baptisé le 14 décembre dernier à Douville. Les parrain et marraine sont M. Denis Gauvin et Mme Rachelle Lemieux.

Marie, Lisa, fille de Emmanuel Boucher et de Jeannette Turmel, a été baptisée dans la même paroisse. Les parrain et marraine sont Benoit Turmel et Cécilia Gosselin.

Mario Chapados, fils de Serge Chapados et de Lise Gérôme, a été baptisé le même jour. Mario Chapados et Jocelyne Gerome sont les parrain et marraine.

VACANCES

à

HAWAII

(FUN SEEKERS)

15

\$499.

JOURS

CAN.

Avion-Transferts-Hôtel

POUR TOUT VOYAGE DE VACANCE

PLAISIR OU AFFAIRE

CONSULTEZ

AGENCE DE VOYAGES BOISLARD

2095 GIROUARD TEL : 774-6436

Merveilleux...



à tous
les points
de vue!

TAPIS CORONET en fibre polyester KODEL

La texture douce et luxueuse de la laine. La résistance et l'élasticité des fibres synthétiques. Seuls, les tapis Coronet fabriqués de fibre Kodel vous offrent un tapis à la fois épais et souple. Ce tapis aux poils serrés qui coussinent vos pas, vous est présenté en une kyrielle de textures et de motifs vibrants de couleur. Les poils des tapis Coronet en fibre polyester Kodel résistent à l'écrasement sous l'action des pas et reprennent vite leur forme. Les marques laissées par les meubles disparaissent en 24 heures. De plus, le nettoyage et le détachage sont un jeu d'enfant.

Le tapis Coronet en Kodel résiste avec opiniâtreté au va-et-vient tout en étant luxueux à souhait. Il est exceptionnellement avantageux à tous les points de vue. Voyez la gamme complète de tapis Coronet fabriqués de fibre polyester Kodel. Ils se distinguent par leur qualité exceptionnelle.

Les revêtements de sols qui restent jeunes, fabriqués par **DOMCO/CORONET** SAGE D'EXPERIENCE

MONSIEUR TAPIS

1375, rue Choquette

Saint-Hyacinthe

Spécialiste pour le posage — Des prix imbattables

Cadeau des Fêtes

POURQUOI PAS?

"Filter Queen"

Purificateur d'air et entretien de la maison
Pas d'erreur c'est ce qu'il y a de mieux !

LEGAULT ENTREPRISES ENR

2245 RUE LAMOTHE SAINT-HYACINTHE TEL 773-6614



L'A.f.é.a.s. de Saint-Damase multiplie ses activités culturelles

Saint-Damase — Les membres de l'A.f.é.a.s. de Saint-Damase, se réunissent jeudi dernier le 11 décembre sous la présidence de Mme Jeannine Nichols.

Différents rapports furent rendus publics par Mmes Marthe Beauregard et Monique Choquette. Le comité de direction révéla aussi certains détails des activités futures : le 16 décembre, visite de l'Institut Louis Brail et de l'exposition des artisans au Palais du Commerce. Dimanche le 28 décembre, bénédiction des enfants et distribution de friandises à l'occasion de la fête de la Sainte-Famille. Samedi le 10 janvier, soirée populaire avec orchestre. Cours de tricot au crochet qui commenceront les 12 et 15 janvier.

Divers travaux manuels fu-

rent aussi présentés aux participantes : décorations de Noël, arrangements de fleurs séchées, plusieurs articles de maison et des vêtements variés : chandail, foulard, coussins.

L'étude sociale était confiée au père Samson : "Comment vivre à deux?" Le conférencier développa ce sujet avec toute la rigueur humaine qu'il exige.

La soirée se termina par le tirage de prix de présences et par un goûter. L'A.f.é.a.s. de Saint-Damase offrent ses meilleurs voeux à toute la population maskoutaine à l'occasion des Fêtes.

xxx

Les cours de charme et de personnalité viennent de se terminer à Saint-Damase. Une quarantaine de dames et demoiselles les suivaient avec intérêt et toute cet-

te gent féminine a su apprécier la valeur de ces cours. Cette série de cours était organisée par l'A.f.é.a.s. de Saint-Damase, en collaboration avec la régionale Yamaska. Mme Jeannine Nichols, présidente du cercle A.f.é.a.s. de Saint-Damase, remit une enveloppe souvenir à Mme L'Ecuyer en gage de reconnaissance.

xxx

Dimanche le 14 décembre, Mme Ernest Anctil et M. Jean-Claude Beauregard ont été élus marguilliers à Saint-Damase en remplacement de Mme Maurice Dupont et de M. Dorès Poirier, dont le mandat prendra fin le 31 décembre prochain.



On reconnaît ici le curé de Saint-Guillaume, le père Alagiagiani et un garde du corps arménien.

Saint-Guillaume reçoit un Jésuite arméniens

Saint-Guillaume — Les citoyens de Saint-Guillaume ainsi que les étudiants ont reçu dernièrement la visite d'un prêtre Jésuite arménien, le père Pierre Alagiagiani. Rappelons que le père Alagiagiani a vécu 23 ans en Russie; 11 ans comme missionnaire et 12 ans dans les prisons soviétiques, dont 7 ans dans une cellule de punition

sans jamais voir un être humain. Le père Alagiagiani en profita pour célébrer une messe en rites arméniens, au cours de laquelle il donna une conférence. Mentionnons que le père Alagiagiani a prononcé plus de 9 500 conférences depuis sa libération à travers toute l'Europe et l'Amérique.

se leur fut offerte. De nombreux amis et parents assistaient à la réunion.

Marie-Claude, Nathalie, Danielle, fille de M. et Mme Gilles Gendron, fut baptisée à Saint-Hugues le 30 novembre dernier à l'église paroissiale. Les parrain et marraine sont M. et Mme Jean-Marie Lussier de ville de Laval.

Décès à Saint-Marc

Saint-Marc — M. Gaston Daigle, d'Outremont, natif de Saint-Marc, est décédé le 7 décembre à l'âge de 56 ans.

Outre son épouse, née Imelda Turcotte, le défunt laisse trois fils : Claude, Pierre, Yvan; une fille : Mme Roméo Pharand (Francine).

Lui survivent aussi sa mère, Mme Oscar Daigle, de Saint-Marc; trois frères et quatre soeurs : Roland et Camien, de Montréal; René de Saint-Marc; Mmes Arthur Sénécal (Lucile), des U.S.A.; Maurice Verrette (Claire), de Montréal; Gérard Comtois (Agathe), de Saint-Marc et Mlle Irène Daigle, de Saint-Marc.

Les funérailles eurent lieu le 10 décembre à Outremont.

Nouvelles d'Upton

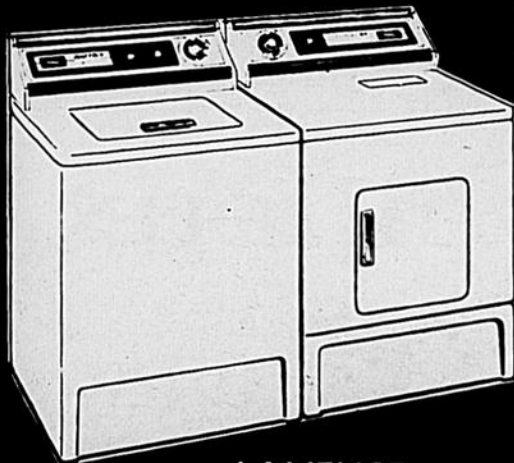
Upton — M. et Mme Florient Ledoux sont devenus les heureux parents d'une fille née le 19 novembre et baptisée le 30 novembre sous les prénoms de Marie, Guilaine et Lynda. Les parrain et marraine sont M. et Mme André Filiatrault de Sainte-Hélène.

Le tirage moitié-moitié de la ligue féminine de ballon-balai fut gagné le 29 novembre à l'occasion de la grande soirée canadienne organisée en l'honneur du conseil municipal du village d'Upton. M. P.E. Morin d'Acton Vale se vit attribuer un montant de \$47.

Mme Alphonse Fréchette, Florida Lefebvre, est décédée Upton à l'âge de 75 ans.

ENSEMBLE **Inqlis** SUPERB 1970

les copains persuasifs fiables



la lessiveuse

la sècheuse

LAVEUSE
ET
SÈCHEUSE
Inqlis

ALBANY TETREAU

Agent autorisé INGLIS

Pour Saint-Hyacinthe et la région

CENTRE D'ACHATS

DOUVILLE

TEL: 774-6280

Innovation

à Saint-Hugues

La municipalité de Saint-Hugues effectue présentement d'importants travaux d'aqueduc afin de trouver la cause de certains troubles techniques qui privent la localité d'eau ces derniers temps.

La localité de Saint-Hugues a aussi entrepris des travaux afin d'effectuer certaines réparations à la salle municipale. Ces travaux auront comme conséquence d'agrandir la dite salle. Ces travaux étaient rendus nécessaires en raison des besoins toujours grandissants de la population de Saint-Hugues et de la région. Plusieurs bénévoles travaillent présentement à la rénovation de la salle.

Marguilliers

à Sainte-Hélène

Sainte-Hélène — M. Henri-Paul Savoie, de Sainte-Hélène, a été élu marguillier succédant à M. Paul Brouillard.

A la suite du départ de M. Roland Fontaine, M. Robert Lafferrière a été élu marguillier de cette même paroisse.

Salon d'Esthétique Clodett

CLAUDETTE CARRIERE, prop.



Sur cette photo, Claudette donne un massage avec la nouvelle CATHIOLYSE. Ce modèle, le plus perfectionné au monde, utilisé par Mme EDITH SEREI.

DIPLOMÉE

Esthéticienne "visagiste" des écoles

Bailey & Seres

Fernand Aubry "visagiste"

ANALYSE GRATUITE DE VOTRE PEAU

Diplômée et visagiste, Claudette peut vous donner les traitements suivants : Facial complet — Acné et couperose — Epilation — Massage — Maquillage — Entretien de l'épiderme.

620, rue Saint-Louis Tél. 773-4398
Ville Saint-Joseph

Nécrologie

Mme J.-O. Saint-Onge

Mme J.-O. Saint-Onge, née Alice Bolduc, de Saint-Hyacinthe, est décédée lundi le 15 décembre à l'âge de 55 ans.

La défunte, qui était veuve, laisse deux fils et deux filles : Jean et Luc, de Saint-Hyacinthe; Mmes Maurice Chartier (Colette), de Saint-Hyacinthe et Paul Amann (Denise), de Rigaud.

Un frère et une soeur lui survivent : Armand, de Saint-Hyacinthe; Mme Paul Launière (Jeanne), de Saint-Hyacinthe.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eurent lieu mercredi le 17 décembre à Saint-Pie de Bagot.

M. Arthur Brunelle

M. Arthur Brunelle, de Saint-Hyacinthe, est décédé mardi le 9 décembre à l'âge de 70 ans.

Outre son épouse, née Eva Guilmaine, le défunt laisse un frère et trois soeurs : Napoléon, de Montréal; Mmes Napoléon Gamache (Rose) et Frank Holod (Thérèse), du Connecticut; Anna Morin, de Montréal.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eurent lieu jeudi le 11 décembre à la cathédrale.

Luc Martel

Luc Martel, fils de M. et Mme Yvan Martel (Lucille Brisson), de Saint-Joseph-sur-Yamaska, est décédé jeudi le 11 décembre à l'âge de 5 ans.

Un frère et une soeur lui survivent : Guy et Sonia, de Saint-Joseph.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eurent lieu samedi en l'église de Saint-Joseph.

Mme Aldège Lafond

Mme Aldège Lafond, née Léa Lafond, de Douville, est décédée jeudi le 11 décembre à l'âge de 76 ans.

Outre son époux, la défunte laisse quatre fils et trois filles : Gilbert, de Saint-Hyacinthe; Paul, de Longueuil; Norbert, de Montréal; Marcel, de Longueuil; Mmes Adrien Lamoureux (Aldéa), de Saint-Hyacinthe; Mme Marcel Gagnon (Thérèse), de Douville; Mlle Jeanne d'Arc Lafond, de Saint-Hyacinthe.

suite de la p. 22

horaire tv

9.00
2-7- Rue des Pignons
10- Cherchez le magot
6- McQueen
9.30
2-7- Moi et l'autre
6- The Bold Ones
12- Special
10- Vaudeville
10.00
2-7- Format 60
10- Les détectives
10.30
6- Man at the Center
12- Our World
10- Le 10 infome
11.00
2-7- Le point
6- 12- News
10- En pantoufles
11.19
12- Pulse
6- Viewpoint
7- Dernière édition
2- Nouvelles du sport
11.25
6- Night Report
11.30
2-7- Ciné-club
11.40
6- One of a Kind
11.45
12- Pajama Playhouse
12.30
10- Dernière édition
6- Final Report
1.15
2- Téléjournal
1.30
12- Univ. of the Air

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eurent lieu lundi le 15 décembre en l'église Sainte-Eugénie de Douville.

M. Georges Brodeur

M. Georges Brodeur, d'Upton, est décédé dimanche le 14 décembre à l'âge de 92 ans.

Veuf de Georgiana Ouellette, le défunt laisse cinq fils et une fille : Marcellin, de Bromptonville; René, de Longueuil; Claude, de Longueuil; Jacques, d'Upton; Dollard, de Sainte-Madeleine; Mme Denis Petit (Muguette), de Saint-Hyacinthe.

Un frère et une soeur lui survivent : M. Henri Brodeur, de Saint-Hyacinthe; Mme Blanche Brodeur, de Saint-Hyacinthe.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eurent lieu mercredi 17 décembre à Upton.

Mme Raphaël Archambeault

Mme Raphaël Archambeault, née Bernadette Gauthier, de Saint-Hyacinthe, est décédée dimanche le 14 décembre à l'âge de 83 ans.

La défunte, qui était veuve, laisse un fils et quatre filles : Jean-Paul, de Sainte-Dorothée; Mmes Hercule Beauregard (Aimée-Berthe), et Georgette Allaire, de Douville; Mme Jean-Paul Lapointe (Gabrielle), d'Acton Vale; Mme Jean-Paul Brault (Yvette), de Saint-Hyacinthe.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, auront lieu aujourd'hui (mercredi), en l'église du Sacré-Coeur à 14 h 30.

Le curé Desrosiers en retraite à Nicolet

Saint-Guillaume — La semaine prochaine M. le curé Marcel Desrosiers ira à sa retraite à Nicolet. M. l'abbé Jean-Paul Bourret, de Montréal, remplacera notre dévoué curé.

M. et Mme A. Gadbois sont grands-parents

M. et Mme André Gadbois, Jacqueline Robert, sont devenus les heureux parents d'une fille le 14 décembre dernier. Le nouveau-né a vu le jour à l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc de Montréal. Elle est la petite fille de M. et Mme Antonio Gadbois de Saint-Hyacinthe.

Nouvelles de Sainte-Madeleine

M. et Mme Paul Jolin de Sainte-Madeleine sont devenus les parents d'un fils, Joseph, Léo-Paul, Stéphane, né le 1er novembre à l'hôpital général de Saint-Hyacinthe. Le parrain et la marraine, sont M. et Mme Léo Caya.

Mme Amédée Chabot

Mme Amédée Chabot, née Florida Ferron, de Saint-Hyacinthe, est décédée le 12 décembre à l'âge de 61 ans.

Outre son époux, la défunte laisse trois frères et deux soeurs : MM. Zéphir, de Saint-Jude; Adonias, de Saint-Hyacinthe; Paul-Eudore, de Saint-Marcel. Mmes Adélon Toutant (Aurore), d'Upton; Rolland Messier (Maria), de Saint-Hyacinthe.

Les funérailles eurent lieu samedi 13 décembre à l'église du Sacré-Coeur à 15 h.

M. Jérémée Côté

M. Jérémée Côté, de Saint-Thomas d'Aquin, est décédé le 12

décembre à l'âge de 94 ans.

Le défunt laisse trois fils et une fille : MM. Ulbric, de Saint-Thomas d'Aquin; Roméo, de Saint-Hyacinthe et Paul-Emile, de Saint-Thomas; Mme L.-Philippe Guertin (Noëlla), de la paroisse Notre-Dame.

Les funérailles eurent lieu lundi le 15 décembre à l'église de Saint-Thomas d'Aquin à 10 h.

Nouvelles de Saint-Barnabé

Une soirée récréative aura lieu à l'occasion de l'ouverture du

Croquet Saint-Barnabé Inc. Il y aura tirage d'un magnifique ski-doo (bombardier) et d'autres prix de consolation.

Cette soirée aura lieu le 20 décembre 1969 à 20 h 30 au Croquet Saint-Barnabé Inc.

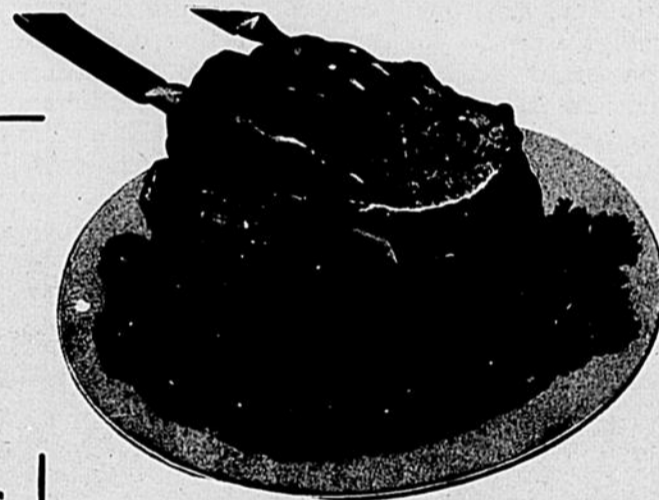
Soirée dansante à Saint-Aimé

Saint-Aimé — Le 20 décembre 1969, il y aura une soirée dansante à l'école centrale de Saint-Aimé au profit de la fabrique.

L'orchestre "les Copains" fera les frais de la musique. Tous sont invités.

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

Joyeux Noël
Bonne Heureuse Année



ROAST BEEF

pour les repas des Fêtes

VIANDE PREPAREE POUR TOURTIERE, 10 LBS ET PLUS 75¢

TOURTIÈRES MAISON

DU MARCHÉ CÔTÉ

79¢ CHACUNE / A LA DOUZ 75¢ CHACUNE

DINDES

Categorie A

20 LBS ET PLUS

LA LIVRE .37¢



NOUS AVONS LA FAMEUSE DINDE DE BUTTER BALL DE SWIFT AVEC LEGER SUPPLEMENT

marché COTÉ ENR.

955 De La Bruère Saint-Hyacinthe

Tél: 773-9731

Michel Archambault est fêté pour son 100e but

La direction des Rangers de Drummondville a bien souligné le 100e but de Michel Archambault dans la ligue Junior "A" du Québec, jeudi soir dernier lors de la visite des Remparts de Québec.

Une cérémonie spéciale a eu lieu entre la deuxième et la troisième période. Plusieurs cadeaux ont été présentés au capitaine des Rangers de la part de la direction du club et de plusieurs sportifs. La rondelle de son 100e but a été montée sur un magnifique trophée et ce souvenir lui a été remis par le président du club, M. Rodolphe Larocque, ainsi que deux bourses en argent.

Les parents de Michel Archambault ont été honorés à cette occasion. C'est d'ailleurs une tradition que les Rangers inauguraient jeudi soir dernier. Il en sera de même à chaque fois qu'un joueur du club atteindra le chiffre impressionnant de

100 buts durant sa carrière dans le hockey junior "A".

Les représentants des villes de Saint-Hyacinthe et de Drummondville ont profité pour honorer Michel Archambault. On sait que le capitaine des Rangers est natif de la cité maskoutaine. S.H. Me Léon Nichols, maire de Saint-Hyacinthe, est un grand sportif à ses heures de loisirs, il a évolué dans la même équipe de balle que le héros de la fête.

Photo-souvenir

Tous les sportifs qui assistaient à la partie recevaient à l'entrée du centre civique une reproduction d'une plaque-souvenir qui fut présentée. Il s'agit des différentes photos du 100e filet d'Archambault. Les différentes séquences du but ont été gravées sur une plaque. C'est le comité de publicité des Rangers qui a fait la présentation.



M. le maire de Saint-Hyacinthe, Me Léon Nichols, remettant au capitaine un cadeau souvenir de la cité maskoutaine.



Sur la photo nous reconnaissons le président des Rangers de Drummondville, M. Rodolphe Larocque, qui remet le magnifique trophée au capitaine Michel Archambault.

À
TOUS
NOS
MEMBRES

Votre Caisse Populaire

La Caisse Populaire de La Providence
Saint-Hyacinthe Saint-Joseph
Dessales Bourg-Joli Morin
Douville Casavant
Séminaire de
Saint-Hyacinthe

HEURES D'OUVERTURE

Mercredi 24 et 31 décembre :
Service continu
jusqu'à 6 heures p.m.

FERMETURE

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
DE NOEL ET
JOUR DE L'AN

LES MEMBRES
DIRIGEANTS ET LE
PERSONNEL DE VOTRE
CAISSE POPULAIRE VOUS
SOHAITENT

JOYEUX
NOEL
HEUREUSE
ANNEE

PIERRE BORDUAS YVES CHABOT

SPORTS

à 19h30 au stade d'hiver

Iberville saint-jean nous rend visite dimanche prochain

Pour la première fois de la saison, les Gaulois de Saint-Hyacinthe disputeront un match en soirée un dimanche et à cette occasion ils seront les hôtes des Renards d'Iberville/Saint-Jean, actuels détenteurs de la troisième position du circuit Charron, à compter de 19 h 30.

Les dirigeants des Gaulois, en collaboration avec la maison Laflamme Fourrure de Saint-Hyacinthe, organisent à cette occasion, la Soirée des Dames. En effet, toute dame ou demoiselle qui assistera à cette rencontre, se verra remettre et ce gratuitement un billet donnant droit au tirage d'un magnifique manteau de fourrure en mouton de perse de Russie, noir, garni de renard d'une valeur de \$495.

Pour en revenir au hockey, soulignons que Saint-Hyacinthe a subi un seul revers contre les Renards cette saison, ayant décroché cinq victoires. Trois matches se sont soldés par des verdicts nuls. Les deux équipes se sont affrontées vendredi dernier à Saint-Jean et c'est un but de Gerry Paquette, une seconde avant le son de la sirène qui avait procuré une victoire de 4-3 aux Maskoutains.

Un joueur spécialement sera à surveiller dans le camp des Gaulois et c'est nul autre que le jeune Claude Lemieux, un athlète de Trois-Rivières qui a présentement 16 buts à son actif, la meilleure fiche chez les Gaulois. Deux autres recrues ne cessent de s'affirmer et il s'agit de Robert Guindon et Denis Greffard qui ont compté respectivement 14 et 9 buts jusqu'ici. Chez les vétérans, Gilles Gosselin domine les pointeurs avec 43 points dont 14 buts et se retrouve deuxième marqueur du circuit derrière la comète noire des Vics, Bill Dupré.



J.C. Marcoffe

A Saint-Jean vendredi

Les troupiers de Jean-Paul Gladu se rendront pour une deuxième semaine consécutive, disputer la victoire aux Renards d'Iberville vendredi soir. La semaine dernière, Saint-Hyacinthe avait arraché difficilement une victoire de 4-3 aux Renards grâce au but de Gerry Paquette, une seconde avant la fin des hostilités.

Les Gaulois ont conservé un impressionnant record de trois gains et deux matches nuls sur la patinoire des Renards et en chaque occasion, ce fut des matches très serrés.

Est-ce que les Vics de Granby réussiront à vaincre les Gaulois pour une deuxième fois cette saison ? C'est une question à laquelle les joueurs des Gaulois répondront mardi prochain alors qu'ils seront les visiteurs au Palais des Sports de Granby. Les Vics qui selon les fanatiques de Granby, sont supérieurs aux Gaulois, n'ont rien prouvé encore cette saison et ils ne prouveront rien car les Gaulois ont trop de classe pour eux.

Une fiche de cinq victoires, un revers et deux matches nuls prouve une nette supériorité du

club local face aux Vics. La dernière rencontre entre ces deux équipes a donné lieu à du jeu robuste et il ne faudrait pas se surprendre que les joueurs de Roger Bédard emploient ce style de jeu mardi, pour freiner l'élan victorieux du club local.

Néanmoins, les protégés de Jean-Paul Gladu sont difficiles à intimider et ils sauront bien répondre aux Vics en allant leur arracher une troisième victoire sur leur propre patinoire. Verra-t-on

un affrontement Lemieux-Cardin ? Voilà une autre question que les amateurs se demandent à la suite d'un récent accrochage entre ces deux joueurs à Saint-Hyacinthe.

Donc, amateurs de hockey, encouragez les Gaulois par votre présence dimanche soir à compter de 19 h 30 lors de la visite des Renards d'Iberville/Saint-Jean. Une invitation spéciale aux dames et demoiselles puisqu'elles auront la chance de gagner un magnifique manteau de fourrure d'une valeur de \$495.



semaine du ballon-balai

C'est la semaine du ballon-balai à Saint-Hyacinthe. Les dirigeants du circuit maskoutain ont rencontré lundi dernier le maire et les conseillers municipaux. Ci-dessus, MM. Georges Caouette, René Caya, Lyette Chevalier, Léon Nichols, maire, Ginette Gaumont, Rosaire Beaulieu, André Frappier, président, Yvan Guay, Louise Lafrenière, Conrad Boulay, Jean Guilmaine et Denis Gadbois.

Le Médailion Sportif



Le médaillon sportif est décerné cette semaine à Gilles Gratton des Gaulois de Saint-Hyacinthe qui a obtenu son 100e point dans le hockey sénior mardi dernier contre Cowansville.



gilles gratton

Paul St-Onge Inc.

embouteilleur autorisé de Coca-Cola, Tab, Sprite et Fanta sous contrat avec Coca-Cola Ltée, propriétaire des marques déposées Coca-Cola, Coke, Tab, Sprite et Fanta.

Claude saint-sauveur nous quitte avec un tour de chapeau

Claude Saint-Sauveur qui en était à sa dernière partie dans l'uniforme du Saint-Hyacinthe Pepsi Junior a conduit l'équipe locale à une victoire de 8 à 2 sur les Cougars de Saint-Léonard avec un truc du chapeau en plus de se mériter une assistance. Les Cougars qui détiennent la première position du classement de la ligue Montréal Junior ont été dominés durant toute la partie. Cette victoire permet à l'équipe junior maskoutaine de s'approcher à trois points du Saint-Léonard.

Dès le tout début de la partie, les protégés de Smiley Comtois ont pris l'initiative du jeu. Réjean Racine complétait une passe d'Alain Laplante à 1:04 pour déjouer le cerbère Giroux. Dans la dixième minute de jeu Georges Bessette faisait scintiller la lumière rouge en faisant dévier un lancer du défenseur Yvan Perreault. Lors d'une mise au jeu dans la zone du Saint-Léonard, Claude Saint-Sauveur qui jouait à la pointe, captait une passe d'Alain Laplante pour déjouer tous les joueurs du Saint-Léonard et passer derrière le filet pour prendre le cerbère adverse en défaut. A 18:29, Johnny Martin complétait

une stratégie de Jacques Joyaal et Guy Levasseur pour enregistrer le quatrième et dernier filet de la période. Les amateurs de hockey ont été à même de voir un combat de boxe entre Réjean Racine et Desfossé qui fut de courte durée, car les deux pugilistes se ramassèrent sur la glace dans un match nul. On sait que Réjean Racine avait donné toute une démonstration de son savoir, lors d'un match précédent.

Michel Lafond avec une magnifique pièce de jeu de François Lebus qui attirait vers lui le cerbère Parenteau, enregistrait le premier but des siens à 2:22 de la période médiane. Dans la douzième minute de jeu, Guy Levasseur

nivelait les chances sur des passes de Michel Frappier et Claude Saint-Sauveur. Seulement quatre punitions au cours de cet engagement dont deux à chaque équipe.

Les Cougars se sont faits plus menaçants au cours de cette période. Gérald Bélec marquait le deuxième but du Saint-Léonard à 3:00. Par la suite, le Saint-Hyacinthe a repris l'initiative du jeu. Claude Saint-Sauveur aidé de Michel Frappier à 11:24, quelques minutes plus tard, Jocelyn Abbott avec un puissant boulet prenait en défaut le cerbère adverse. Claude Saint-Sauveur revenait à nouveau

hanter le gardien Giroux avec son troisième filet de la rencontre aidé de Guy Levasseur à 14:48. Saint-Léonard a été pris en défaut par l'arbitre en cinq occasions contre deux pour Saint-Hyacinthe.

Phaneuf et Alain Morin ont compté chacun un but. Pour les perdants, Denis Graveline a été l'unique compteur.

Dans la 2e partie, Milton a défait Granby 4 à 2. Jacques Graveline avec 2 buts, Claude Lusler et Louis Boulais ont compté pour Milton. Denis Audet et Paul Domingue comptaient pour Granby.

ligue régionale

Trois parties ont été disputées en fin de semaine dans la ligue Régionale Sans Pression de l'Est. Le St-Pie a défait le St-Damase 6 à 1. Denis Champigny a réussi 2 buts et une passe; J.M. Phaneuf, Maurice Ouimet, Michel

En fin de semaine prochaine, Waterloo visitera Milton, St-Damase rencontrera Granby, et St-Pie fera face au Foster, à l'aréna de Waterloo.



Réjean Racine, un joueur qui retrouve sa forme peu à peu, est frustré ici par le gardien du Saint-Léonard. Alain Laplante était là pour aider son coéquipier.

SYLVESTRE & MATTE

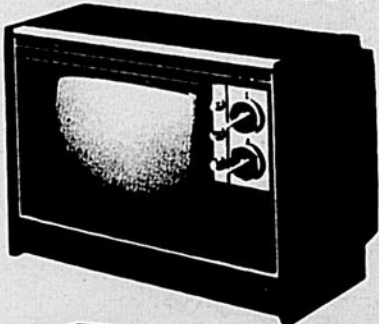
Avocats

JACQUES SYLVESTRE BENOIT MATTE

1600 rue Girouard Suite 236 Tél. 773-8444

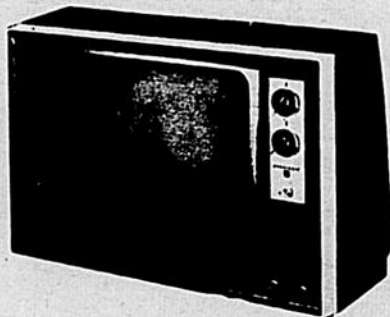
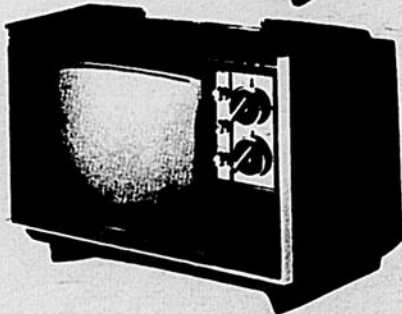
Panasonic Téléviseurs de couleurs

SUGGESTION DE CADEAUX POUR NOEL



CT-23PC

Téléviseur de couleur portable avec surface d'image de 75 pouces carrés (13" de diagonale). Noir avec garnitures argent. "Exact-O-Vision" et "Pana-Color". Circuits automatiques pour la couleur. Syntonisation "Ajuster, puis oublier". "Speed-O-Vision". Lampe indicatrice pour la couleur. Boutons lumineux pour la syntonisation. Haut-parleur dynamique rond de 4". Antennes VHF et UHF. Etat solide. Ecouteur compris. Approbation CSA.

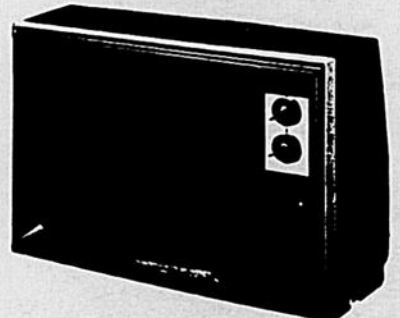


AN-169C AN-69C

Téléviseur portable avec surface d'image de 184 pouces carrés (20" de diagonale). Gris charbon de bois et blanc. Syntonisation "ajuster, puis oublier". "Speed-O-Vision". Antennes VHF et UHF. Approbation CSA. Le "Newberry": cabinet gris pâle et sans "Speed-O-Vision" et syntonisation UHF.

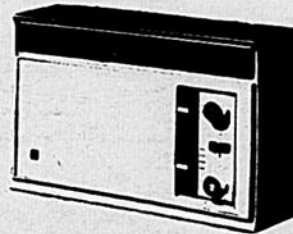
AN-179C

Téléviseur portable avec surface d'image de 184 pouces carrés (20" de diagonale). Simili bois avec garnitures beige. Contrôles à glissière. Tube image aluminisé renforcé. Circuits automatiques. Syntonisation "ajuster, puis oublier". "Speed-O-Vision". Haut-parleur dynamique de 3 1/2". Antennes VHF et UHF. Ecouteur compris. Approbation CSA.



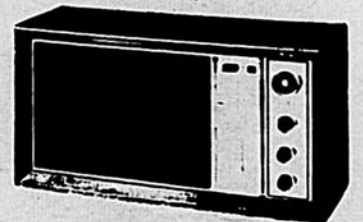
RE-7369C

Radio de table FM/AM, fini en noyer. Cadran lumineux et noir obscur. Syntonisation horizontale de type "règle à calculer". Haut-parleur dynamique de 4" monté à l'avant. Contrôle continu de tonalité CAF sur bande FM. A état solide. Approbation CSA.



RE-7329C

Radio de table FM/AM, fini en placage de noyer. Syntonisation de type "règle à calculer". Sélecteur à trois opérations. Contrôle à glissière pour le volume. CAF sur bande FM. Antennes encastrées FM et AM. Haut-parleur dynamique PM de 5". A état solide. Approbation CSA.



A. ROBERT & FILS LTEE

AMEUBLEMENT COMPLET ACCESSOIRES ELECTRIQUES, TELEVISIONS, TAPIS, PRELATS

590 de la Concorde St-Hyacinthe Tél 774-4787 773-9655

claudes saint-sauveur passe aux castors de sherbrooke



claudes saint-sauveur

Claude Saint-Sauveur se présentait au camp d'entraînement du Saint-Hyacinthe Pepsi Junior plus ou moins optimiste, lors de la saison 1968-69. Ce jeune produit de Saint-Hyacinthe-Annexe était anxieux de savoir s'il ferait l'équipe junior locale. Avant que ne débute la saison, cet athlète à peine âgé de 16 ans signait son premier contrat junior.

me si plusieurs personnes trouvent que le style de jeu partiqué dans la ligue Montréal Junior est très rude, car dans un Junior "A", le jeu est beaucoup plus robuste et viril.

Dès le tout début de la campagne, ce prolifique joueur de centre de six pieds pesant 150 livres faisait scintiller la lumière rouge. Ce Maskoutain ne devait pas tarder à être proclamé la recrue par excellence dans le camp du Saint-Hyacinthe. Au cours de l'édition 68-69, Claude participait à 35 parties, trouvait le fond du filet à 27 reprises et se méritait 38 mentions d'assistance. Il a de plus été pris en défaut par les officiels pour 37 minutes. Il connut sa meilleure joute de la saison, lors de la dernière partie que le club local a disputée, en récoltant six points dont trois buts et trois aides contre les Rangers de Montréal-Est.

et plus, il détient un record de cinq trucs du chapeau et partage avec Robert Sirois du Montréal-Est un second record soit six points dans une même joute. Il n'en fallait pas plus, pour que des dépisteurs reviennent à nouveau rencontrer les dirigeants de l'équipe junior locale.

Pour Claude Saint-Sauveur tout un horizon s'ouvre à lui, car il lui reste deux bonnes années (à l'exception de cette saison) dans les rangs juniors. Ce Maskoutain est certainement voué à un très bel avenir dans ce sport national.

Par ses performances, ce junior maskoutain a su attirer l'attention des dépisteurs à sa première année; c'est pourquoi au début de la saison 1969-70, ce brillant joueur de centre participait au camp d'entraînement des Ducs de Trois-Rivières. La direction de ce dernier club ne le sentait pas prêt pour un calibre "A". Claude revenait au bercail et signait son deuxième contrat avec le Saint-Hyacinthe Pepsi Junior bien déterminé à démontrer ses capacités. Claude était élu par ses coéquipiers, capitaine du club local et ne tardait pas à se signaler. Depuis le début de la présente saison, le chef de file du Saint-Hyacinthe a disputé 21 parties; sa fiche se lit comme suit : 34 buts et 20 mentions d'assistance pour un total de 54 points en plus de réchauffer le banc des pénalités pendant 48 minutes. Il a toujours dominé le classement des meilleurs pointeurs de la ligue Montréal Junior depuis les premières statistiques de la saison,

Le départ de Claude Saint-Sauveur pour un calibre de jeu supérieur est une lourde perte pour l'équipe de Saint-Hyacinthe, cependant la direction est compréhensive et de plus, n'est-ce pas la raison d'être d'un circuit Junior "B"? (former et préparer des jeunes pour les clubs de calibre "A" et peut-être la ligue Nationale). Il ne faut pas se leurrer, le saut qui existe entre le Junior "B" et le Junior "A" est très difficile, mêm-

Toute l'équipe du Saint-Hyacinthe Pepsi Junior désire souhaiter ses meilleurs vœux de bonne chance à cet athlète qui vient de se joindre aux Castors de Sherbrooke et puisse-t-il représenter dignement Saint-Hyacinthe.

Dr. JEAN-PAUL GEOFFRION
CHIRURGIEN DENTISTE
DENTAL SURGEON

ÉDIFICE PLACE LAURIER
365, BOUL. LAURIER, SUITE 204
BELOEIL, QUÉBEC

SUR RENDEZ-VOUS
TÉL.: 467-0721

Joyeux Noël
et
Bonne Année

A
TOUS
NOS
CLIENTS

RÉVEILLON DE NOËL
TYPIQUEMENT CANADIEN

Domaine du Relais
St-Liboire

TÉL : 793-2320



Mélangées et embouteillées au Québec par John DeKuyper & Fils (Canada) Ltée



Trois bouteilles pleines de finesse!

Lorsque règnent la cordialité et la bonne humeur, servez les nouvelles fines liqueurs signées

DeKuyper

CRÈME DE MENTHE BLANCHE 1492 - 25 onces - \$5.50	CRÈME DE MENTHE VERTE 1493 - 25 onces - \$5.50	TRIPLE SEC 1494 - 25 onces - \$6.00
--	--	--

On peut se les procurer à:

1070 rue Laframboise
St-Hyacinthe

contre roussin

réjean racine procure un match nul au junior

Réjean Racine avec son deuxième filet du match a permis au Saint-Hyacinthe Pepsi Junior d'annuler 3-3 contre le Roussin en marquant le dernier but de la rencontre mardi soir dernier à Roussin. Par ce verdict nul, les Maskoutains ont rejoint le Saint-Victor et le Saint-Jean au troisième rang avec 22 points.

Les troupiers du mentor Smiley Comtois semblèrent réellement déterminer à remporter la victoire dès qu'ils sautèrent sur la patinoire. Les Maskoutains ont patiné durant le premier vingt pour pouvoir prendre les devants. Cependant, Pierre Bleau du Roussin marquait le premier but de la période sans aide à 6:23. Par la suite, nous avons vu un Jocelyn Abbott décrocher un puissant lancer qui avait déjoué totalement le cerbère Bélisle, mais son lancer frappait le poteau. Réjean Racine enregistrait le premier filet de l'équipe locale à 16:50 sans aide, alors qu'un joueur adverse l'avait fait trébucher, mais ce brillant ailier gauche ne lâchait pas prise pour pousser la rondelle derrière le gardien. Réjean Racine fut une menace constante au cours de cette rencontre, car il est arrivé

pas moins de six fois devant le cerbère adverse sans trouver le fond du filet. L'officiel de la rencontre a sévi à trois reprises au cours de cette période dont deux punitions au Saint-Hyacinthe Pepsi.

Rien ne fonctionnait plus pour les troupiers du mentor Smiley Comtois dans le deuxième engagement. Le Roussin a eu l'avantage du jeu une bonne quinzaine de minutes dans cette période, car les porte-couleurs locaux ne savaient plus où se placer. Bleau réussissait son deuxième but du match assisté de Laurent Noël à 7:30; quelques trois minutes plus tard, Gilles Paiment complétait un jeu de Phil Molinaro et Scott Brown pour porter le compte 3 à 1 après les deux premières périodes.

des. Johnny Martin a raté un retour de lancer vers la fin de cette période.

Smiley Comtois a certainement mis du tigre entre la deuxième et la troisième période, car les Maskoutains ont sauté sur la glace plus menaçants que jamais en dirigeant pas moins de 18 lancers contre 7 pour le Roussin. Après

avoir bourdonné dans la zone adverse dès la mise au jeu, Alain Richer prenait en défaut le cerbère Bélisle avec un lancer bondissant. Par la suite, le tenace Michel Frappier manquait deux buts certains alors que le capitaine Claude Saint-Sauveur lui faisait des passes parfaites. Réjean Racine faisait scintiller la lumière rouge pour la

dernière fois de la partie à 7:30 en complétant un jeu de Claude Saint-Sauveur et Robert Audet. Nous avons été quittes par la suite pour assister à du jeu superbe, mais le gardien Bélisle a su tirer son épingle du jeu. Dans la dixième minute du jeu, Pierre Bleau était chassé de la partie par l'officiel de la rencontre.

sixième victoire de m.o. david

Le pee wee M.-O. David a remporté sa sixième victoire consécutive dans la ligue de la rive-sud, en disposant de Greenfield Park 6 à 1 Daniel Vermeersch a marqué trois buts pour les vainqueurs et Daniel Pion deux. Pierre Benoit complétait le pointage.

Par ailleurs, le bantam Lions était inactif en fin de semaine.

Enfin, le midget H. Saint-Jean et Fils a remporté une septième victoire en triomphant de

Saint-Bruno 2 à 1. Serge Bellavance et Robert Desrosiers ont marqué pour les Maskoutains.

Les pee wee disputeront leurs deux prochaines rencontres à l'étranger, samedi soir à 21 h à Boucherville et dimanche à compter de 12 h à Greenfield Park.

Chez les bantam, les Lions visiteront Saint-Bruno à compter de 21 h jeudi soir et ils seront les hôtes du Saint-Lambert à 17 h samedi.

Les midgets seront également en activités en fin de semaine alors qu'ils recevront Saint-Jean à compter de 18 h samedi soir.

tirage aide aux gaulois

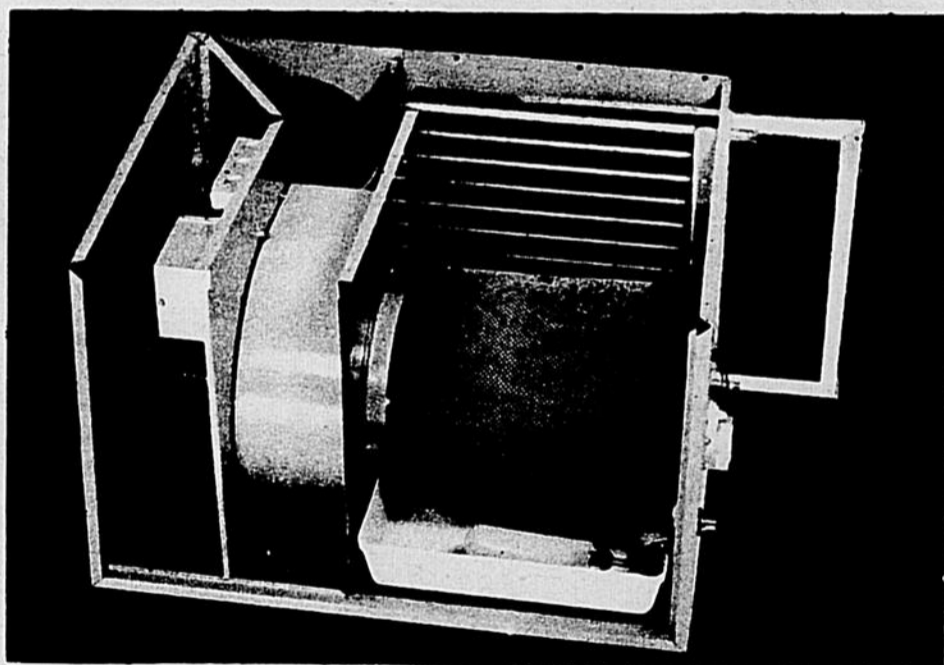
M. Roger Riendeau du 102 Mondor à Saint-Hyacinthe est l'heureux gagnant cette semaine du tirage Aide aux Gaulois. Il s'est mérité la somme de \$1 000 avec le billet no 43472. Suit la liste des gagnants de \$50 :

- *31291 : M. Gaétan Saint-Pierre de Saint-Hyacinthe;
- *28503 : Mme Cécile Morisseau de Saint-Hyacinthe;
- *41313 : M. Albert Saint-Jean de Douville;
- *41388 : M. Roger Loïselle de Douville;
- *25206 : non réclamé.
- *47229 : non réclamé.

L'ENTREPRENEUR DE VOTRE CHOIX PEUT OBTENIR RAPIDEMENT DE NOUS TOUS LES MATERIAUX NECESSAIRES A L'EXECUTION DE VOS TRAVAUX FAITES - LUI CONFIANCE, NOUS LUI FOURNIRONS UN EXCELLENT SERVICE

L'air pur de la nature.... partout dans le foyer

AVEC UN HUMIDIFICATEUR HYDRONIQUE



INSTALLATIONS TYPES



L.P. BERGERON LTÉE

925 1ERE RUE, SAINT-HYACINTHE

251 Ch. SAINT-OURS, SOREL

FOURNISSEURS & GROSSISTES

Plomberie Chauffage Ventilation Air Climatisé Aqueduc Egoût

ENTREPRISE CANADIENNE DU QUEBEC DEPUIS PLUS DE 20 ANS

Balmoral

SPECTACLES

VEN. - SAM. - DIM.

10.45 10.45 10.30

Jamais aucun frais d'admission



EN VEDETTE

LES FABULEUX PLATTERS

Vedette internationale du disque

JIMMY BOND
Chanteur MC

Les Rockets pour votre plaisir de la danse.

En Primeur

VENREDI SOIR 12 h 30 CHEVALIER D'OR

Couronnement de la reine d'un soir Combat de boxe entre femmes.

DIMANCHE SOIR 9 h 30 CHEVALIER D'OR

Combat de boxe entre femmes

NOMBREUX JEUX ET PRIX EN ARGENT

Réveillon du Jour de l'An mercredi le 31 DEC. 8.30 P.M.

Buffet froid servi

Réservez maintenant.

Spectacle
Danse

Billet \$3.

Jacques Dubuc, propriétaire
Guy Gosselin maître d'hôtel

raymond chassé nommé président de la ligue

La ligue moustique qui était sans président depuis trois semaines s'est nommé un nouveau président en la personne de M. Raymond Chassé. Un des premiers gestes officiels qu'il a posés, a été d'équilibrer les équipes et les résultats n'ont pas tardé à se faire sentir. Au dernier programme deux joutes se sont terminées par un verdict nul et une autre n'a été remportée que par la marge d'un seul but.

Suivent les résultats des joutes disputées le 13 décembre :

Première partie
Optimistes 4, Majestic Knitting 4.

Première période
Majestic Knitting : Beauregard (Marchessault)
Majestic Knitting : Demers (Paillé)
Optimiste : Gazaille (Labossière) (Houle)

Deuxième période
Majestic Knitting : Proulx (sans aide)
Troisième période
Optimiste : Sanier (Lacroix)
Optimiste : Lacroix (Sanier) (Archambault)
Majestic Knitting : Marchessault (sans aide)
Optimiste : Lacroix (Martel)

Quatrième partie
Richelieu 3, Chevalier Colomb 3.

Première période
Richelieu : Cartier (Labbé)
Deuxième période
Chevalier : Bouthiller (Girouard)
Troisième période
Richelieu : Labbé (sans aide)
Chevalier : Girouard (Bouthiller) (Massé)
Richelieu : D'Anjou (Carpentier)
Chevalier : Fortin (Gaulin) (Bouthiller)

Suit la liste des compteurs :

Deuxième partie
22e Régiment 1, Mayflower 0

Première période
Aucun but
Deuxième période
22e régiment : Patrick Campbell (Mario Beauregard)

Troisième période
Aucun but

Troisième partie
Francs 0, Légion canadienne 5.

Première période
Aucun but

Deuxième période
Lamoureux (Vermeersch)

Troisième période
Gagné (Vermeersch)
Rochefort (Labossière)
Rochefort (sans aide)
Lamoureux (Vermeersch)

	B	A	P
Serge Beaudoin	11	5	16
Alain Rochefort	11	4	15
Luc Vermeersch	06	7	13
Daniel Lamoureux	06	5	11
Richard Bibeau	07	2	09
Michel Lacroix	07	2	09
Claude Gagné	03	6	09
Michel Beauregard	03	6	09

classement

LIGUE MOUSTIQUE

Lég. Canad.	8	7	0	1	38	10	15
22e Rég.	8	7	1	0	33	16	14
Richelieu	8	4	2	2	26	21	10
Optimiste	8	2	1	4	26	25	08
Majestic Knit.	8	2	4	2	19	25	06
Mayflower	8	2	5	1	21	24	05
Chevalier de C.	8	2	5	1	16	31	05
Francs	8	0	7	1	11	40	01

la ligue inter paroissiale et le saint-hyacinthe junior aux prises dans un match d'étoiles

Les étoiles de la ligue interparoissiale Bagot et le Saint-Hyacinthe junior "B" en viendront aux prises vendredi le 26 décembre prochain au cours d'une partie d'exhibition. Le tout sera disputé au centre sportif d'Acton Vale en soirée.

Par ailleurs, la ligue inter-bagot a continué ses activités au cours de la semaine. Tout d'abord mardi dernier, Sainte-Hélène a eu raison de Saint-Liboire 6 à 3. Michel Brochu et Léo Roy ont marqué chacun deux buts pour les vainqueurs. Laurent Legendre et Jean-Pierre Roy ont complété le pointage. Richard Savoie, Gérard Paré et Jean Debonville marquaient pour les perdants.

D'autre part, Yves-Marie L'Ecuyer et Léo Gagné ont marqué chacun deux buts dans une victoire du Roxton Falls au compte de 5 à 3 devant Sainte-Rosalie. Marcel Gagné a complété le pointage. Pierre Robert marquait deux buts pour les perdants et Gaby Arpin enfilait l'autre.

Saint-Liboire est cependant revenu à la charge dimanche dernier en triomphant de Sainte-Rosalie au compte de 5 à 4. Richard Savoie s'est de nouveau distingué avec trois buts et deux passes. Il a présentement une fiche de 27 buts et 23 passes en 14 parties. Jean Richard et Réal Deslandes ont complété le pointage. Serge Banville, Rock Laflamme, Pierre Robert et Normand Tétrault ont marqué pour Sainte-Rosalie.

Enfin dans l'autre rencontre à l'affiche, Sainte-Hélène et Roxton Falls ont annulé 1 à 1. Léo Roy et Yves-Marie L'Ecuyer ont marqué les buts respectifs.



andré duplessis

les lynx battent cowansville

Les Lynx de Saint-Hyacinthe ont repris le chemin de la victoire mercredi soir dernier en infligeant un revers de 5 à 4 aux meneurs du circuit les Dynamiques de Cowansville. Richard Faucher a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts et une passe. Benoit Matte a complété le pointage avec deux buts et trois assistances.

Gilles Lassonde a été le meilleur des perdants avec deux buts. Mlle Diane Sarazin s'est par ailleurs mérité le montant de \$22.25 au tirage moitié-moitié.

Les Incorruptibles d'Acton Vale ont cependant freiné l'élan des Lynx dimanche dernier en triomphant 8 à 6. Normand Tétrault a été la grande vedette du match avec cinq buts et trois passes. J.P. Roy s'est également distingué avec deux buts et cinq passes.

Richard Faucher a réussi un autre tour du chapeau pour les Maskoutains tandis que Ronald Matte, André D'Anjou et Yvon Doyon y allaient d'un but chacun. C'est M. Georges Benoit qui s'est mérité le moitié-moitié, au montant de \$31.50.

La prochaine joute locale des Lynx aura lieu ce soir à compter de 20 h alors que les As de Granby seront les visiteurs.

"Elle a signalé à gauche, alors j'ai pensé qu'elle voulait dire à droite mais elle a fait un arrêt."

Votre concessionnaire

MERCURY METEOR MARQUIS

CORTINA

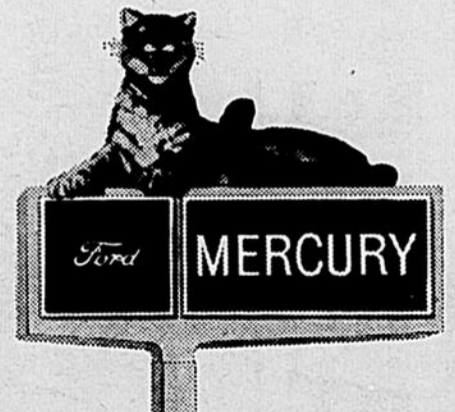
MONTEGO

FALCON

COUGAR

MAVERICK

CAMION FORD



JEROME AUTOMOBILE LTEE

7780 CASCADES EST TEL 773-6647

"NOUS FAISONS LE SERVICE" OUVRAGE GARANTIE

Mariés de 1970

Pour votre album de

Photos-couleurs

- Si vous désirez
- La meilleure qualité de photos couleur
 - Un choix de 48 épreuves
 - Caméra et négatif 2- 1/4 professionnel
 - Photos conventionnelles et originales
 - Aucun minimum de photos à acheter
 - Un léger dépôt pour réservation
 - Une garantie de satisfaction totale
 - Des prix très raisonnables

Alors venez voir les albums de photos de nos mariés 1969, et renseignez-vous sur notre garantie de satisfaction totale.

FIANCÉS DE NOËL

Une photo en studio "gratuite" de vos fiançailles si vous faites votre réservation pour vos photos de mariage 1970 dans le mois de décembre

Studio l.p.b.
leo-paul barbeau
696, rue BOURDAGES
SAINT-HYACINTHE, Qué.

TÉL. 773-8068

Ouvert tous les jours jusqu'à 6 h. p.m.

et le soir de 7 à 9 heures.

ACME PONTIAC-BUICK INC. ACME SAINT-HYACINTHE

Offrez-vous à l'occasion de Noël une voiture d'occasion "ACME", vous ne le regretterez pas. Toutes nos voitures sont vérifiées d'un pare-choc à l'autre. Nous vous offrons notre garantie "Goodwill" de 30 à 90 jours, selon l'ann-ee du véhicule.

*Pour un essai sur route,
appelez-nous à 774-5301,
un de nos vendeurs
sera à votre service*

J.-G. BEAUDRY

Directeur des ventes

GEO. MENARD

L. BELISLE

F. CASAVANT

JOS. BEAUREGARD

R. PION

S. MILLIER

W. MARTEL

J. DUSSAULT

EN SPÉCIAL CETTE SEMAINE

C-4228A—Chevrolet 1967 Impala, H.T., 4 portes
V-8, comm. aut. — radio — servo-freins — servo-direction

C-4171C—Pontiac 67 Strato Chief, 4 portes
6 cylindres — comm. aut. — radio

C-4175B—Corvaire 1965 Corsa, décapotable
6 cylindres — 4 vitesses — radio

B-4078A—Buick 1966 Le Sabre Custom, H.T., 2 por.
V-8 — comm. aut. — radio — servo-freins

Y-4213-A—Plymouth 1968 Belvedere, servo-dir., 4 por.
6 cylindres — comm. aut. — radio

ACME

Tout sous le même toit

FINANCE: GMAC

ASSURANCE: MIC

PLAQUES D'IMMATRICULATION

ACME

mardi dernier

gratton amasse son centième point

Les Gaulois de Saint-Hyacinthe ont décroché leur 14e victoire de la saison, mardi dernier à Saint-Hyacinthe, en battant les Castors de Cowansville 8-5. Le vétéran Gilles Gratton a franchi le cap des 100 points dans le hockey sénior en récoltant une passe sur le deuxième but de Gilles Gosselin à 10:55 de la période médiane. Claude Lemieux et Gilles Gosselin ont de nouveau fait belle figure en marquant chacun deux buts. Réal Viens, Gerry Paquette, Denis Greffard et Guy Black complétaient le pointage. Bergeron avec deux, Lacoste, Dubois et Breton furent les pointeurs des Castors.

Les Castors n'ont mis que 56 secondes pour prendre les devants à la faveur d'un but de Bergeron aidé de Girard et McLean. Toutefois, Saint-Hyacinthe prenait l'initiative du match avec deux buts. A 9:40, Claude Lemieux, la sensationnelle recrue, marquait sans aide puis le capitaine Gilles Gosselin complétait une stratégie de Ross et Viens.

Encore une fois, les Castors ont frappé avec la vitesse de l'éclair au deuxième vingt. Yvon Lacoste déjouait Robert Guernon après 56 secondes de jeu seulement assisté de Chartrand et McLean. Claude Lemieux et Gilles Gosselin y allaient de leur deuxième filet de la soirée puis Réal Viens marquait un 5e but pour les Gaulois avant la fin de cette période.

Magella Dubois inscrivait un 3e filet pour les Castors au début de la période finale. 24 secondes plus tard, le fougueux Gerry Paquette marquait son 10e but de la campagne aidé de Lessard et Ross. Cowansville a profité de la négligence temporaire des Gaulois pour marquer deux buts rapides. René Breton et Bergeron (son 2e de la soirée) réduisaient la marge à un seul but. Pressés par les Castors, les Maskoutains ont forcé le jeu et se sont assurés la victoire vers la quatorzième minute lorsque Denis Greffard captait une passe de Black pour déjouer le cerbère adverse. Le vétéran Guy Black scellait l'issue du match à 16:10 sur des passes de Gosselin et Gratton.

Première période

1-Cowansville : M. Bergeron (Girard et McLean)	0.56
2-Saint-Hyacinthe : C. Lemieux (sans aide)	9.40
3-Saint-Hyacinthe : G. Gosselin (Ross et Viens)	13.03
Punitions : Greffard 3.45, Ross 7.11, Paquette et Rochon 15.54, Lemieux et Goyette (min. double) 16.16.	

Deuxième période

4-Cowansville : Y. Lacoste (Chartrand et McLean)	0.56
5-Saint-Hyacinthe : C. Lemieux (Black et Lessard)	7.26
6-Saint-Hyacinthe : G. Gosselin (Viens et Gratton, son 100e point) 10.55	
7-Saint-Hyacinthe : Réal Viens (Gosselin et Ross)	14.57
Punitions : Greffard et Lebuis 5.01, Duquette 15.38, Mayburray et Greffard 18.42, Lebuis 20.00.	

Troisième période

8-Cowansville : M. Dubois (Duquette)	4.10
9-Saint-Hyacinthe : Paquette (Lessard et Ross)	4.34
10-Cowansville : Breton (sans aide)	6.21
11-Cowansville : Bergeron (Girard et Mayburray)	7.11
12-Saint-Hyacinthe : D. Greffard (Black)	14.23
13-Saint-Hyacinthe : G. Black (Gosselin et Gratton)	16.10
Punitions : Black 2.44, Lemieux 10.34, Lessard et Bergeron 15.14, Dubois 18.42.	

ligue dépression

jean rousseau amasse sept points

Un autre programme double de la ligue Dépression de Saint-Hyacinthe, avait lieu le 8 décembre dernier et les clubs Molson et Chaumière en ont profité pour décrocher des gains de 10-5 et 13-7 respectivement aux dépens du Guertin et du Daigneault. Robert Darsigny, Fernand Renaud, Yvan Dupuis et Ronald Matte ont été les étoiles de ces rencontres.

Dans la première rencontre de la soirée, le club Molson s'est moqué du Daigneault au compte de 10-5. Robert Darsigny a volé la vedette pour les vainqueurs avec quatre buts et deux passes. Jean Rousseau, Serge Vermeersch et André Danjou ont marqué chacun deux buts. Rousseau obtenait de plus cinq mentions d'assistance. René Beauregard fut le meilleur des perdants avec deux buts. Les autres appartiennent à Richard Faucher, Romain Vermeersch et Fernand Gladu.

Le Molson a pris les devants 4-1 en première période mais son avance était de 9-2 après le second engagement, ce qui laissait prévoir clairement une victoire facile des protégés de Jean Rousseau. L'officiel a décerné trois punitions dont deux au Molson.

La Chaumière pulvérise le Guertin 13-7

La P'tite Chaumière qui avait terminé la saison 68-69 au dernier rang, semble vouloir prouver le

contraire cette année et au cours du deuxième match de la soirée, cette équipe a défait de façon convaincante le Marc Guertin 13-7 jouant ainsi un quatrième match d'affilée sans revers.

Fernand Renaud, Yvan Dupuis et Ronald Matte ont uni leurs efforts avec un tour du chapeau chacun. Réal Saint-Roch en marquait deux, Guy Rochefort et Yvan Doyon un chacun. Saint-Roch et Rolland Rousseau amassaient chacun trois passes. Michel Laguë fut le meilleur du Guertin avec deux buts. Michel Rousseau, Jacques Sylvestre, son 5e en deux parties. Neel Goodale, Royal Hinson, et Guy Saint-Amand complétaient le pointage.

Le premier vingt fut assez partagé puisque les joueurs de la Chaumière menaient seulement 3-2. Une avalanche de cinq buts en troisième période a suffi à la Chaumière pour déclasser l'adversaire. Une seule punition fut décernée et elle fut coûteuse.



Gilles Gratton qui en est à sa troisième avec les Gaulois de Saint-Hyacinthe a obtenu son 100e point mardi dernier contre Cowansville et il le montre bien ici avec ses compagnons de ligne Gilles Gosselin et Réal Viens.

de **Kuyper**
le gin
au grand
coeur

DEPUIS 1888
JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTÉE • BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC

NOUVEAU SERVICE DE CAFE
OUVERT JOUR ET NUIT

Commandes pour l'extérieur

Spécialité : SPAGHETTI ITALIEN

30, rue Laframboise S.-Hyacinthe Tél. 774-6292

GRANDE VENTE de BAGUES à DIAMANTS

NOUS AVONS LES PLUS NOUVEAUX MODELES
VENEZ DES MAINTENANT FAIRE VOTRE
CHOIX ET MISE DE COTE POUR NOEL

Très grand choix de modèles
et de marques

Idylle, Lido, Inspiration
Blue-River, Coronet-Tru-Fit

PHILLISHAVE 3 têtes
Rég. \$34.95 - SPECIAL

\$23.95 aussi RONSON
et REMINGTON



très beau choix
de montres suisses
Prix de \$9.95 à \$200.
PROFITEZ DU
GRAND ASSORTIMENT

N'ayant pas de loyer à payer,
étant propriétaire, je peux offrir
des prix très avantageux.
Venez constater sur les lieux.

Bijouterie CAMILLE LESSARD

620, rue Saint-Louis Ville Saint-Joseph Tél. 773-0738

Ouverte chaque soir jusqu'à 10 heures, d'ici Noël
Réparation de montres - Ouvrage garanti. Service de 2 jours.

michel pion joue un simple de 299

Ligue Paul Saint-Onge Inc.
Michel Pion, simples de 221-244-299, triple de 764.
André Harton, simples de 225-242-244, triple de 711.
Roger Charpentier, simples de 199-228-277, triple de 704.
Léopold Sévigny, simples de 257-266, triple de 675.
M-A. Laventure, simples de 210-235, triple de 637.
J-M. Robidoux, simple de 228, triple de 600.
Réjean Bétit, simple de 253, triple de 597.
R. Laventure, simples de 201-223, triple de 590.
J-G. Lussier, simple de 223, triple de 579.
R. Friolet, simples de 202-210, triple de 574.
R. Beauchemin, simples de 200-207, triple de 568.
P. Laperle, simple de 199, triple de 566.
G. Lussier, simple de 268, triple de 562.
J-Y. Beaudoin, simple de 210, triple de 550.

Ligue Mixte Assomption
R. Lussier, triple de 605.
F. Paquette, simple de 179, triple de 528.

Ligue Mixte O'Keefe
Roger Charpentier, simples de 221-228-258, triple de 707.
J-J. Lapointe, simple de 209-210-220, triple de 639.
Réal Charpentier, simple de 218, triple de 572.
J-G. Lussier, simple de 211, triple de 558.
R. Poulin, simple de 234, triple de 549.
Mme M-P. Charpentier, simple de 179, triple de 502.
Mme N. Chabot, simple de 182, triple de 482.
Mme N. Gadbois, simple de 221, triple de 475.

Ligue Mixte Pepsi-Cola

Pion Huile à chauffage (26 points)
Francine Gendreau 333, Francine Pinsonneault 279, Dummy 225, Alain Pion 306, Roland Cloutier 395.
Mercerie G. Brabant (26 points)
Micheline Brunelle 305, Pierrette Audette 345, Pierre Brunelle 343, Réal Audette 389, Léo Brunelle 506.
Graveline Fourrures (22 points)
Dummy 174, Michelle Pinsonneault 245, Dummy 213, François Pion 409, Jacques Mathieu 303.
Plomberie Robert Ltd (14 points)
Jocelyne Lizotte 242, Dummy 186, Eméria Blain 317, Dummy 258, Michel Gadbois 456.

Plus haut simple
Pierrette Audette 145
Léo Brunelle 236

Plus haut triple
Pierrette Audette 345
Léo Brunelle 506

Ligue Labatt Mixte

Bourg-Joli Esso (3 points)
Jean-Paul Corbeil 357, Gérald Deslandes 325, Marie Gaumont 341, Monique Campbell 361, Luc Santoire 362, André Dion 485, total 2251.
Centre Ebenisterie (1 point)
Henriette Gérard 309, Madeleine Bernier 422, Colette Chartier 258, André Campbell 476, Ronald Bernier 364, Hélène Lemonde 313, total 2142.
Hébert Huile (2 points)
Marielle Goudreau 213, Denise Santoire 361, Rachel Girouard 360, Donald Goudreau 346, Céline Goudreau 419, Alain Girouard 427, handicap 30, total 2156.
Racine meubles (2 points)
Réjeanne Deslandes 290, Maurice Chartier 306, Hélène Campbell 346, J.Guy Corbeil 378, Hervé Campbell 392, Robert Campbell 495, total 2207.

Ligue Mixte Rest. Guilbert
G. Lussier, simples de 212-224-237, triple de 673.
N. Ouellet, simples de 221-221, triple de 617.
G. Hébert, simple de 202, triple de 577.
M-A. Laventure, simple de 204, triple de 575.
J-G. Lussier, simple de 204, triple de 559.
J. Boies, simple de 189, triple de 543.
Mme M-J. Huard, simple de 178, triple de 531.
Mme C. Guertin, triple de 495.
Mme N. Gadbois, simple de 198, triple de 492.

Ligue Mixte Bourg-Joli
Roger Charpentier, simples de 213-214-236, triple de 663.
C. Marchesseault, simples de 218-222, triple de 620.
A. Harton, simples de 209-224, triple de 620.
M. Pion, simple de 225, triple de 587.
Réal Charpentier, simple de 218, triple de 587.

Ligue Mixte Molson
Réal Lamoureux, simples de 221-231, triple de 638.
Léopold Sévigny, simple de 231, triple de 580.
J-Y. Beaudoin, simple de 188, triple de 540.
Mme M-J. Huard, simples de 183-191-198, triple de 572.
Mme N. Gadbois, simple de 215, triple de 493.
Mme H. Deslandes, simple de 188, triple de 484.

Ligue des Fonctionnaires
J. Lamarre, simple de 207, triple de 572.
P-E. Laramée, simples de 204-212, triple de 537.
D. Perras, simple de 197, triple de 520.
F. Laliberté, simple de 215, triple de 516.
A. Bisailon, simple de 203, triple de 516.

Pharmacie La Providence (0 point)
Odette Leblanc 321, Monique Lemieux 332, France Raïche 383, J.M. Gaudrault 345, Ray Phillippon 495, J.G. Guillemette 363, total 2139.

Taxi La Providence (4 points)
Bouchard Alice 290, Plante Stella 399, Guillemette F. 408, Landry M. 515, Mathieu G. 376, Lemonde G. 490, handicap 9, total 2407.

Oxygène Maska (1 point)
T. Renaud 306, L. Lacroix 338, G. Leblanc 390, G. Gazaille 416, G. Girouard 380, C. Renaud 382, handicap 75, total 2287.

Marché Sansoucy (3 points)
Th. Gazaille 359, Ernest Gaumont 477, Eugène Masse 317, Manon Raïche 457, Lionil Gazaille 368, Guy Girouard 441, total 2419.

Ligue Féminine Labatt

Annette Lefebvre lingerie (34 points)
Claire Laporte 321, Jeanne Besette 412, Alice Tousignant 376, Jacqueline McCaughan 355, Claudette Therrien 427, Flo Santoire 441, total 2332.
Salon Caty coiffures (26 points)
Handicap 12, Gilberte Phaneuf 421, Georgette Loiselle 314, Jacqueline Létourneau 349, Cécile Champagne 434, Françoise Gervais 464, total 2345.
Laflamme Fourrures (32 points)
Lucille Chabot 312, Rollande Lapointe 349, Margot Paradis 354, Claire Touchette 404, Yolande Lévesque 470, Rita Dion 429, total 2318.
Coupons Jacqueline Inc. (20 points)
Handicap 84, Jeannette Maranda 298, Yvette Beauchemin 328, Jacqueline Cloutier 324, Marie-Jeanne Huard 397, Huguette Deslandes 347, Laurette Cordeau 370, total 2148.
Ligue "La P'tite Canadienne"
Nettoyeur Royal a blanchi Ledoux chaussures 4-0.
Marcel le Fleuriste a blanchi Rôtisserie Parenteau 4-0.

Plus hauts simples et triples femmes
Lianne Corbeil 165-463
Claire Laporte 147-383
Lisette Auger 150-343

Plus hauts simples hommes
Yves Beaudoin 203
Réjean Cadieux 192
Jean-Paul Laporte 166
Jean-Paul Côté 160
Roméo Brodeur 157
Paul Brousseau 155
Denis Desmarais 154
Lucien Champagne 152

Plus hauts triples hommes
Réjean Cadieux 533
Yves Beaudoin 467
Paul Brousseau 461

Classement

Nettoyeur Royal 33
Marcel le Fleuriste 31
Rôtisserie Parenteau 26
Ledoux chaussures 22

Ligue Mixte O'Keefe

Quincaillerie Belval (35 points)
L. Lévesque 290, R. Brodeur 383, M. Borloz 326, H. Saint-Jacques 329, R. Poulin 549, handicap 3, total 1880.

Dutil Texaco (23 points)
N. Chabot 482, F. Beauregard 283, C. Cormier 267, J. Beaumier 402, L. Brodeur 448, total 1882.

G. Larivière meubles (31 points)
Handicap 9, H. Houle 349, G. Borloz 289, J. Gadbois 348, H. Dubuc 333, J.G. Lussier 558, total 1886.

Marché Lemonde Enr. (27 points)
N. Gadbois 475, A. Houle 296, G. Malo 295, R. Charpentier 324, Réal Charpentier 572, total 1962.

Maison Léo Enr. (35 points)
F. Brodeur 515, N. Ouellet 322, T. Brodeur 260, H. Martel 377, J. Lapointe 639, total 2113.

Réjean Nettoyeur (25 points)
Handicap 33, F. Dutil 378, G. Presseau 370, P. Belval 343, M. Brodeur 284, Roger Charpentier 707, total 2115.

Breufrage Lafrance (35 points)
M.P. Charpentier 502, G. Boulay 400, A. Saint-Cyr 222, P. Demers 452, S. Desmarais 379, handicap 21, total 1976.

Ti-Père B.B.Q. (30 points)
A. Lévesque 289, H. Poulin 356, A. Laperle 442, M. Malo 307, J.G. Beauregard 491, total 1885.

Ligue Paul Saint-Onge Inc.

Duguay T.V. (29 points)
Michel Laliberté 316, Manon Lefebvre 368, Guy Saint-Germain 321, Edouard Labrie 467, Gérard Michon 490, André Lépine 623, total 2585.

Ledoux chaussures (31 points)
Handicap 6, Dummy 351, Dummy 297, Réjean Archambeault 399, Jacqueline McCaughan 416, Dummy 411, Marie-Jeanne Huard 503, total 2383.

Providence B.B.Q. (16 points)
Dummy 327, Denis Laliberté 399, Cécile Latour 341, René Dulude 440, Lucien Dumas 410, Yves Beaudoin 454, total 2371.



André Harton, auteur d'un triple de 711 au salon de quilles Sainte-Anne.

Sévigny Chasse & Pêche (19 points)
Handicap 54, Réal McGee 468, Jean-Paul Laporte 351, Carole Carrier 351, Amédée Baron 356, Réal Lamoureux 524, Léopold Sévigny 503, total 2607.

Nettoyage Royal (38 points)
Handicap 9, Roméo Brodeur 340, Yvette Beauchemin 324, Claire Laporte 453, Paul Bouvier 509, Michel Picard 392, Jean-Guy Plante 392, total 2419.

Bijouterie Lessard (31 points)
Bruno Côté 425, Pierre Pagé 368, Dummy 327, Réjean Soly 421, Cécile Champagne 422, Réjean Cadieux 517, total 2480.

Marché Lemonde (29 points)
Handicap 60, Ernest Champagne 441, Viviane Lépine 417, Michel Côté 396, Lucien Champagne 475, Laurette Cordeau 357, Jean-Paul Côté 461, total 2607.

Jos, Dutil Texaco (31 points)
Jacques Laliberté 431, Hélène McGee 348, Marcel Béliveau 405, Marcel Jolin 424, Flo Santoire 559, Pierre Soly 452, total 2619.

Ligue des fonctionnaires du Québec

Noms, total soirée, total à date, moyenne, pj.

Caumartin Cécile 462, 4938, 149-17, 33; Filion Juliette 358, 4869, 135-9, 36; Lamarre Jeannine 476, 4805, 133-17, 36; Houle Marcelle 330, 4769, 132-17, 36; Thérèse Madeleine 458, 4764, 132-12, 36; Flipo Germaine 387, 4698, 130-18, 36; Garon Monique 419, 4674, 129-30, 36; Gagné Micheline 383, 4258, 129-1, 33; Laramée Jeanne-Mance 413, 4525, 125-25, 36; Trudeau Rachel 299, 4393, 122-1, 36.

Lamarre Jacques 572, 6262, 173-34, 36; Perras Denis 520, 6102, 169-18, 36; Laliberté Fernand 516, 4502, 150-2, 30; Flipo Jean —, 4462, 148-22, 30; Bisailon André 516, 5347, 148-19, 36; Thérèse Martial N. 468, 5317, 147-25, 36; Houle Paul-Emile 491, 5113, 142-1, 36; Robert Jean-Pierre 499, 5100, 141-24, 36; Laramée Paul-Emile 537, 5094, 141-18, 36; Ethier Raymond 357, 4913, 136-17, 36.

Position des équipes

Roméo Péloquin	64
Laiterie Maskoutaine	54
Denis Brodeur	52
Rogar L' itée	49
Pharmaci Chartier	49
Laurent Daigneault	48
Marché Bonin	36
Molson	32

Ligue Mixte du Rest. Guilbert

Ti-Père B.B.Q. (61 points)
Noëlla Gadbois 455, Gaétan Jalbert 550, Réjean Lussier 378, Donald Hallé 463, Réal Manny 553, Gérard Hébert 636, total 3035.

Taxi Maska (35 points)
Lise Turcot 380, André Brière 324, Jean-Noël Turcot 386, Jean-Pierre Bérand 468, Richard Borduas 472, handicap 108, total 2500.

Saint-Hyacinthe Express (34 points)
Lise Chagnon 422, Jeannine Huard 281, Marcel Duquette 474, Lise Boies 458, Normand Ouellette 583, Jules Boies 494, handicap 54, total 2806.

Jean-Yves Beaudoin B.P. Service (48 points)
Colette Guertin 366, Denise Lussier 397, Georges Gérvy 310, Hélène Beaudoin 480, Fernand Guertin 539, Jean-Yves Beaudoin 518, total 2610.

Laventure & Frère Enr. plombier (36 points)
Noëlla Barré 240, Guy Dupré 335, Léonce Marquis 342, Jean-Claude Barré 408, Michel André Laventure 642, René Laventure 547.

A. Robert & Fils (56 points)
Ernestine Boucher 289, France Guilmaine 329, Jean Guilmaine 368, Jean-Guy Lussier 491, Normand Ostiguy 590, André Boucher 539, handicap 60, total 2666.

Rouge & Blanc M. Lussier (26 points)
Normand Courchène 301, Robert Courchène 327, Jeannette Courchène 409, Jeanne Huard 512, Denis Laliberté 379, Gaétan Lussier 633, handicap 114, total 2675.

Magasin Ledoux (40 points)
Gisèle Dupré 421, Emilien Lussier 451, Dummy 408, Marcel Gagnon 350, Réal Lussier 553, André Lafond 509, total 2692.

Ligue Mixte Labatt 50

Ray Laliberté meubles Beloeil (34 points)
Marcelle Fleury 433, Berthe Laporte 289, Gertrude Durocher 446, Gérard Béland 419, Gilbert Robineau 405, Roger Fleury 509, total 2501.

Tapis Carpet Beloeil (31 points)
Handicap 18, Dummy 336, Cécile Latour 328, Micheline Meunier 332, Jean Saint-Amand 552, Lorraine Morin 352, J.Paul Morin 487, total 2399.

Quincaillerie Paul Belval (24 points)
Handicap 18, Gilles Fleury 377, Lise Robineau 321, Origène Guertin 284, Marc Frenière 411, René Lapointe 371, Armande Fleury 505, total 2127.

Bijouterie L. Godbout (31 points)
Rita Lévesque 473, Laura Trinque 352, Maurice Lévesque 365, Elphège Saint-Amand 344, Jacqueline McGan 475, Oscar Goulet 591, total 2600.

Ligue Couche-tard Labatt 50

Restaurant Yvan Guay (39 points)
Guy Letarte 408, Elphège Saint-Amand 350, Juliette Richer 467, Lorraine Morin 431, Jean-Paul Morin 447, total 2103.

Auto Stairs (17 points)
Handicap 63; Rita Lévesque 358, Cécile Latour 380, Dummy 333, Maurice Lévesque 387, Laurent Morin 387, total 1908.

Epicerie Jeannette Dupont (20 points)
Origène Guertin 364, Gertrude Durocher 364, Jean Saint-Amand 457, Roger Fleury 436, Gilbert Robineau 392, total 2013.

Gas propane Paul Belval (34 points)
Dummy 366, Marcelle Fleury 400, Armande Fleury 559, Gilles Fleury 326, Lucien Champagne 408, total 2059.

RÉPONSE MOTS CACHES CONFESSION

REPONSE MOTS CROISES

1	P	E	T	R	A	D	E	P	S	
2	E	N	R	O	U	L	E	R	E	P
3	S	O	I	Z	O	L	A	T	A	S
4	T	U	R	R	I	V	O	I	R	
5	T	R	I	N	S	S	E	I	T	O
6	F	R	E	R	E	S	O	R	E	
7	E	R	R	N	E	N				
8	R	I	O	S	U	C	D	A		
9	E	O	L	E	G	A	T	S		
10	M	I	P	P	E	S	E			
11	M	I	R	N	E	S	T			
12	M	E	R	E	E	R	I	E	S	

Ligue Paul Saint-Onge Inc.

Paul Saint-Onge Inc. (58 points)
J.Y. Beaudoin 550, A. Leclerc 458, R. Lussier 508, C. Marchesseault 470, R. Tremblay 535, total 2521.

Levelco Electric (70 points)
C. Caron 524, E. Martin 400, N. Gionet 411, J. Ménard 519, M. Pion 764, total 2765, handicap 147.

Chez Réjean Nettoyeur (50 points)
C. Palardy 407, H. Charbonneau 288, G. Robidoux 479, M.A. Laventure 637, A. Harton 711, total 2522.

Trans Canada shoes Ltd (47 points)
A. Quintal 424, H. Courmoyer 392, J. Barré 497, L. Marchesseault 440, R. Charpentier 704, total 2556, handicap 99.

Marché Bonin (44 points)
B. Blanchard 404, Dummy 468, Y. Demers 411, P. Laperle 566, A. Côté 507, total 2485, handicap 129.

Acme Auto service (70 points)
P. Brousseau 458, R. Cusson 417, R. Laventure 590, J.G. Lussier 579, L.P. Sévigny 675, total 2719.

Taverne Willie Lamothe (50 points)
J.M. Robidoux 600, L. Dumas 372, R. Bérit 597, Dummy 537, G. Lussier 562, total 2668.

Pâtisserie Viens (59 points)
P.E. Saint-Onge 407, B. Boissy 409, R. Friolet 574, R. Beauchemin 568, G. Gendreau 539, total 2557, handicap 60.

Ligue Féminine du jeudi

Molson's (8 points)
Mmes R. Anderson 294, J. Lamarre 561, A. Dufresne 327, M. Houle 389, J. Courchesne 331, total 1902.

Flèche d'Or (0 point)
Mmes L. Beauregard 322, R. Desbiens 267, H. Saint-Onge 357, J.-M. Laramée 335, P. Audet 335, handicap 18, total 1647.

Labatt's 50 Ltée (2 points)
Mmes N. Gadbois 366, J. Filion 399, R. Dallaire 306, F. Guilmain 293, J. Lamothe 397, total 1761.

Marcel le Fleuriste (6 points)
Mmes F. Péloquin 366, D. Leclerc 443, R.-A. Charbonneau 378, B. Gervais 378, O. Perreault 354, handicap 96, total 1910.

Ligue Molson Mixte

Vendôme chaussures (4 points)
N. Aucoin 452, Mme H. McGee 332, S. Sévigny 454, Mme M.-J. Huard 572, Mlle L. Cordeau 328, J.-G. Plante 459, handicap 84, total 2681.

Garage Beaudoin BP (0 point)
N. Ouellet 477, Mme N. Gadbois 493, D. Sévigny 360, Mme C. Harnois 296, Mme C. Champagne 353, J.-Y. Beaudoin 540, total 2519.

D. Millette plombier (0 point)
A. Champagne 367, Mlle L. Beauchemin 337, Y. Durocher 371, Mme H. Beaudoin 382, Mme Flo Santoire 416, J. Deslandes 503, handicap 51, total 2427.

Sévigny Chasse & Pêche (4 points)
R. McGee 528, Mme J. Bessette 312, A. Rodier 535, M. Laliberté 358, Mme C. Therrien 420, L.-P. Sévigny 580, total 2733.

Rénald Racine meubles (2 points)
R. Daigneault 346, Mme C. Laporte 316, Dummy 312, M. Picard 384, Mlle Y. Lévesque 448, R. Lamoureux 638, handicap 102, total 2546.

J.-L. Morin sports (2 points)
J.-P. Laporte 366, Mme L. Rodier 427, E. Champagne 369, Mme R. Cabana 402, Mme H. Deslandes 484, J.-P. Côté 482, total 2530.

Ligue des Mooses Molson

Jacqueline Coupons Inc. (6 points)
Mlle A. Saint-Cyr 378, Mme N. Boissy 386, P. Demers 417, M. Bachand 447, M. Johnson 473, total 2101.

Magasin Berg's Ltd (2 points)
Mme F. Dusablon 342, Mme B. Hébert 415, M. Hébert 318, B. Côté 453, P. Brousseau 455, handicap 93, total 2076.

André Lévesque Music (2 points)
Mlle J. Dufour 312, Mme J. Fontaine 367, P. Blais 388, Dummy 423, Mlle M. Brouillard 316, handicap 180, total 2076.

Drummond Kingsway (6 points)
D. Langelier 304, L. Fréchette 337, Mme L. Côté 389, R. Desormeaux 542, Mme R. Dion 507, total 2079.

Marché Bourdages (0 point)
Mme M.-P. Charpentier 443, Dummy 303, R. Ledoux 431, Mme F. Bachand 380, Mlle Y. Lévesque 518, handicap 48, total 2009.

Rôtisserie Parenteau (8 points)
D. Gaumont 380, R. Dusablon 389, Mme C. Harnois 331, P.-A. Tarte 458, R. Harnois 549, total 2107.

Produits V-To Inc. (2 points)
Mme C. Robidoux 351, Mme M. Paradis 326, M. Paradis 332, C. Caron 430, G. Chalcourt 501, handicap 96, total 2036.

Seven-Up Ltée (6 points)
Mme P. Jubinville 344, Mme H. Blais 364, B. Boissy 446, J.-G. Caron 428, N. Gionet 590, total 2152.

Ligue des Copains

Super Marché Bonin (58 points)
O. Charbonneau 190, Micheline Charbonneau 232, Pierre Charbonneau 313, Danielle Charbonneau 308, Paul-Emile Saint-Onge 342, total 1385.

Morel et Fils (scrap et métal) 50 points
Louise Laliberté 405, Mme Armand Charbonneau 234, Mme P.E. Saint-Onge 289, Denis Cyr 316, Jean-René Larocque 382, total 1641.

Taxi Maska (50 points)
Ginette Gaumont 240, Roger Laperle 318, Pierrette Charbonneau 251, Michel Joly 323, Gilbert Charbonneau 312, total 1507.

A.D. Charbonneau tailleur (50 points)
Francine Laliberté 243, Armand Charbonneau 243, Claude Pineault 322, Henri Charbonneau 271, Jacques Saint-Onge 485, total 1564.

Ligue du coin Dow

Concorde Auto (24 points)
Handicap 51, L. Marquis 349, G. Blier 391, Maurice Lachapelle 293, L. Marchesseault 507, J.C. Marquis 494, total 2085.

Georges Brabant (26 points)
R. Camirand 334, A. Chagnon 458, G. Loranger 343, A. Marchesseault 434, C. Marchesseault 491, total 2060.

Pepsi (33 points)
J.C. Pépin 404, A. Pépin 366, Gilles Pépin 393, R. Bélanger 516, J.G. Beauregard 537, total 2216.

Fontaine fourrure (37 points)
Handicap 33, Gérard Pépin 452, Jacques Daigneault 340, André Marquis 533, Réjean Donais 561, Marcel Lachapelle 393, total 2312.

Ligue Labatt Classe A

Classement

Paul Saint-Onge Inc.	35
Marché Bonin Enr.	30
Trans-Canada Shoes	26
R. Phaneuf Ent.const.	24
Centre de la Couleur Enr.	24
Léo Binette Enr.	24
G. Larivière meubles	23
Chez Réjean Nettoyeur	22

Etoiles de la semaine

Simple
C. Daigneault 278,224, Y. Beaudoin 257-233, R. Lacroix 256, R. Poulin 228, A. Beaudoin 221, R. Campbell 218-210-201.

Triple
C. Daigneault 689, R. Campbell 629, Y. Beaudoin 626, R. Lacroix 605.

Ligue Labatt Draft

Classement

Concorde Auto	26
G. Larivière meubles	21
Restaurant le Chalet	21
Taverne J.-P. Gledu	20

Etoiles de la semaine

P. Allard 233-570, P.E. Durocher 200-513, F. Santoire 203-557, A. Ledoux 195-531.

Ligue des équipes Assomptions N.-D.

March Guy (29 points)
Handicap 33, Fleurette Paquette 490, Jeanne Bienvenue 393, Lucien Pépin 414, Marcel Marquis 395, Romaire Bourgeault 398, total 2123.

Pion couvre-planchers (27 points)
Mimi Pion 329, Laurent Pion 391, Yvette Adam 326, Albert Cloufère 399, Laurent Cabana 501, total 1946.

R. Bilodeau Familex (26 points)
R. Bilodeau 374, Pauline Bilodeau 219, Colette Guertin 454, R. Hamel 353, Fernand Guertin 453, total 1955.

Brouillette Auto (24 points)
E. Lussier 444, Marcelle Daigneault 296, Béatrice Clouâtre 494, Léo Hamel 457, Roger Robineau 502, total 2193.

Larivière Coupons (29 points)
Denise Larivière 404, Claire Beaudoin 290, Marcel Larivière 401, R. Marquis 434, Léo Plourde 531, total 2060.

Beaudoin B.P. (31 points)
Francine Bienvenue 502, A. Bienvenue 388, Réjean Lussier 362, H. Beaudoin 391, J.Y. Beaudoin 624, total 2267.

Rouge & Blanc M. Lussier (31 points)
Handicap 33, Thérèse Robichaud 367, Florence Friolet 338, Fernand Gaudreau 288, Bill 445, Renald Lussier 484, total 1955.

Snoc Ltée (27 points)
Handicap 27, Henriette Bourgeault 310, Jean Robidoux 300, Yvonne Gravel 392, Denise Lussier 367, Hervé Gravel 484, total 1880.

Ligue Mixte Bourg-Joli

Epicerie Cascades (4 points)
R. Gaudet 392, M.-P. Charpentier 334, R. Gratton 388, F. Marquis 543, P. Laperle 451, total 2127.

Y. Normandin barbier (4 points)
Mlle L. Mathieu 312, R. Desormeaux 462, P.-A. Guilbault 424, G. Robineau 421, J.-L. Donais 477, total 2099.

J.-C. Brabant sports (8 points)
Mme L. Robineau 295, Y. Garand 349, A. Martin 516, N. Ouellet 444, Roger Charpentier 663, total 2267.

Marché Grenon Enr. (0 point)
Mme Y. Gravel 374, Mme G. Lemieux 340, E. Martin 369, H. Gravel 470, J. Boies 501, handicap 45, total 2099.

Quincaillerie Maska (2 points)
Mme Y. Saint-Yves 297, Mme O. Perreault 348, G. Lemieux 399, O. Saint-Yves 434, Réal Charpentier 587, handicap 24, total 2089.

Pharmacie Lanctôt (6 points)
A. Lemieux 377, Mme F. Friolet 322, Mlle L. Lévesque 335, P.-P. Ouellet 521, M. Pion 587, total 2142.

Gobeille & Brouillette (0 point)
Mme L. Bergeron 279, R. Bétit 457, R. Ledoux 449, D. Gazaille 498, A. Harton 620, total 2303.

Labatt's 50 Ltée (8 points)
Mme D. Gendreau 294, V. Vincent 485, R. Borduas 453, L. Gendreau 516, C. Marchesseault 620, handicap 120, total 2488.

Ligue Trans-Canada shoes

Restaurant Lussier (22 points)
M. Léonard Gosselin 302, Mme Luce Laroche 339, Mlle Nicole Bergeron 376, Mme Francine Laplante 371, Mme Pauline Jodoin 339, M. Albert Marchesseault 404, handicap 6, total 2137.

Plomberie H. Létourneau (23 points)
M. Maurice Boulay 282, Mme Rose Marchesseault 323, Dummy 270, M. Jacques Vincent 435, M. François Tétrault 407, M. Jean-Guy Dulude 500, total 2217.

Bijouterie Choquette (19 points)
M. René Leblanc 446, M. Gérard Vincent 356, M. Laurent Laplante 230, Mlle Anita Tétrault 354, M. Denis Beauchemin 271, Mme Huguette Henry 441, handicap 108, total 2206.

Decalorama Saint-Hyacinthe (26 points)
Mlle Cynthia Hardy 358, M. Robert Daunais 375, M. Jean-M. Beauregard 367, M. Gaston Tanguay 464, M. Réjean Hébert 452, Mme Jovette Miller 451, total 2467.

Robert Racine (27 points)
M. Jean-Pierre Laroche 442, Mme Claudette Pellerin 359, Mme Yolande Beauregard 253, Mme Denise Dulude 303, M. Luc Cadorette 400, M. Guy Tétrault 430, total 2187.

Salon Eva Solis coiffure (21 points)
Mme Noëlla Tanguay 326, M. Jean-B. Laplante 448, M. André Pellerin 396, M. Marcel Ferron 310, M. Gérard Larocque 392, Mme Marcelle Boucher 541, total 2413.

Les entreprises Courchesne Ltée (22 points)
Mlle Rita Desjardins 307, Mlle Francine Tétrault 370, Mlle Monique Saint-Pierre 351, Mlle Mariette Labossière 386, m. Jean-Claude Henry 393, M. Clarence Boucher 423, handicap 66, total 2296.

Charcuterie maskoutaine Inc. (16 points)
Mlle Céline Girouard 393, Mlle Pauline Tanguay 295, Mlle Paulette Leblanc 199, M. Rosaire Lamontagne 473, M. Robert Caouette 452, M. Marcel Dulude 436, handicap 12, total 2260.

Ligue Mixte Pétaque Molson

Chaussures Vendôme (37 points)
Mme A. Leclair 366, Mme L. Côté 388, M. L. Bernard 413, J. Gélinas 320, G. Benoit 391, G. Beauregard 396,

Imprimerie La Providence (24 points)
Mme R. Gadbois 367, Mme A. Benoit 267, M. Deslandes 321, J.M. Dion 313, G. Phaneuf 358, M. Boucher 417, handicap 84, total 2127.

Laurent Daigneault (21 points)
Mme J.M. Dion 346, Mme G. Beauregard 313, Mme M. Deslandes 244, J.R. Guilmaine 289, F. Brodeur 505, J.R. Larocque 350, total 2047.

Albany Tétrault (30 points)
Mme L. Bernard 315, Mme J.R. Guilmaine 307, J. Patry 381, J.G. Villeneuve 485, A. Leclair 309, D. Raymond 379, handicap 15, total 2191.

Ligue Molson Mixte

A	
Robert Leduc	40
Jules Lapres barbier	27
Gobeille Brouillette	26
Irving oil	24

B	
Ubaldo Lalime	32
Imprimerie Laprovidence	32
Seven up	22
Archambault autobus	21

C	
Léo Binette	34
Archambault T.V.	34
Edgewater Old Orchard Beach	25
Les entreprises Gélinas	21

D	
Joseph by the sea	35
Marché Métro	26
Maska Skidoo	23
Restaurant Lussier	20
E	
Inter city	35
Drummond transit	32
Yamaska auto	24
Pharmacie Jean Gaucher	20
F	
CTM autobus	34
Gérard Hébert	33
Rôtisserie Parenteau	25
Avco Finance	20

Le gagnant moitié-moitié no 33335, gagné par M. Wilfrid Desmarais, 325 Saint-Joseph, La Providence.

Ligue mixte Le Voyageur

Classement

Renald Racine meubles	35
Motel Saint-Hyacinthe	32
La Chemiserie Enr.	32
M.-O. David	29
J.-L. Auger électricien	26
C. Daigle monuments enr.	25
Molson	23
Kik-Cola	22

Etoiles de la semaine

Plus haut simple :	
Mireille Girouard	183
Laurent Bélisle	182
J.-Pierre Bérard	182
Gilles Jetté	182

Plus haut triple :	
Mireille Girouard	501
Gilles Jetté	535

Record

Plus haute moyenne :	
Mireille Girouard	138
Roch Picard	157

Plus haut simple :	
Mado Rodrigue	207
J.-J. Girard	244

Plus haut triple :	
Mireille Girouard	501
Roch Picard	580

vendredi soir

gerry paquette marque

à 19: 59 de la troisième

Gerry Paquette a trompé la vigilance de Yvan Houle une seconde avant la fin des hostilités vendredi soir dernier à Saint-Jean, procurant ainsi une 15e victoire aux Gaulois cette saison. Les autres francs tireurs des Gaulois furent Robert Guindon, Claude Lemieux et Jean-Claude Marcotte. Alain Grégoire, Ed Harrison et Donald Young ont marqué pour les Renards d'Iberville/Saint-Jean.

Après les vingt premières minutes de jeu, les deux clubs n'ont pu s'inscrire au pointage. Les Renards ont écopé de deux pénalités consécutives mais l'attaque à cinq des Maskoutains n'a rien fait qui vaille. Saint-Hyacinthe fut à son tour pénalisé et a dû jouer à court d'un homme pendant cinq minutes d'affilée mais les Renards n'ont pu percer la muraille défensive du club local.

C'est Saint-Hyacinthe qui a pris les devants à 5:28 en période médiane à la faveur du 12e but de Robert Guindon aidé de Gilles Gosselin et Réal Viens. Alain Grégoire sur un jeu individuel nivelait les chances à 6:46 et Ed Harrison en ajoutait un autre durant un avantage numérique assisté de Guérin et Sawyer. Vers la 17e minute de jeu, Paul Lessard et Ted O'Brien ont écopé de majeures. Ce dernier a quitté la patinoire après avoir reçu un objet dans un oeil et il devait être hospitalisé par la suite.

Le jeune Claude Lemieux, la vedette du match précédent, égalisait le compte à 13:27 du dernier engagement sur des passes de Black et Paquette. Le défenseur Jean-Claude Marcotte marquait son premier but de la saison à 18:23 aidé de Gosselin et Greffard permettant aux Gaulois de prendre l'avance dans le match. Au début de la dernière minute de la rencontre, Donald Young nivelait le pointage flanqué de Guérin et Harrison mais Gerry Paquette devait sceller l'issue du match une seconde avant la fin du match au grand mécontentement des Renards.

Des faits des opinions par Yves Chabot



Claude Saint-Sauveur...

La sensation de la ligue Montréal Junior, et l'attraction numéro un du Saint-Hyacinthe Junior B, le prolifique Claude Saint-Sauveur, vient d'accepter les termes d'un contrat avec les Castors de Sherbrooke, formation de la nouvelle ligue Junior A du Québec.

Certes, une lourde perte pour le club local mais les dirigeants du Saint-Hyacinthe Junior ont prouvé par ce geste que le but primordial est de former des joueurs pour des calibres supérieurs et éventuellement pour la ligue Nationale.

Cet athlète maskoutain rejoint ainsi les Michel Archambeault, Clément Jodoin et André Bélanger dans les rangs junior A. Ce brillant joueur de centre a participé au camp d'entraînement des Ducs de Trois-Rivières, mais il devait revenir à Saint-Hyacinthe puisqu'on prétendait qu'il n'était pas prêt pour le calibre junior A.

Toutefois, ses performances électrisantes depuis le commencement des activités, ont attiré les dépisteurs et ce sont les Castors de Sherbrooke qui, ont finalement mis la main sur ce jeune Maskoutain de 17 ans (il aura 18 ans bientôt).

Claude a été indiscutablement le point de mire des amateurs qui suivent de près la ligue Montréal Junior et sa fiche de 34 buts et 20 assistances en 21 parties, le prouve. Il a toujours dominé le classement des pointeurs du circuit Girard et c'est avec regret qu'on le voit quitter l'équipe maskoutaine, présentement installée au troisième rang.

Il est vrai que le saut dans un circuit junior A est difficile mais je crois sincèrement que Claude a les aptitudes pour réussir avec son nouveau club. L'ancien capitaine du Saint-Hyacinthe Junior a seulement une lacune et c'est son coup de patin. Toutefois, avec des pratiques quotidiennes, il devrait corriger ce défaut d'ici peu et prouver qu'il appartient à un club junior A.

Bonne chance Claude, un nouvel horizon s'ouvre à toi et j'espère que tu ne décevras pas tes nombreux admirateurs de Saint-Hyacinthe et la région. Au plaisir de te revoir.



Denis Dejordy et le club Chicago...

J'ai assisté au match Chicago-Canadiens samedi dernier au Forum de Montréal et j'ai eu l'occasion de rencontrer Denis Dejordy après la rencontre. Celui-ci était réellement heureux d'avoir renoué avec la compétition même si la partie tirait à sa fin. Il a protégé la cage des Hawks dimanche soir à Chicago dans un gain de 4-1 contre Philadelphie et je crois que Denis vient de décrocher le poste de gardien numéro un chez les porte-couleurs de la ville des Vents.

Denis a sa place dans la ligue Nationale et ne soyez pas surpris de le voir l'an prochain avec le club Buffalo, qui sera représenté dans la ligue Nationale.

Denis Dejordy a connu d'heureux moments dans cette ville à l'époque où il évoluait dans la ligue américaine, ville également où il compte de nombreux admirateurs.

J'espère fortement que notre sympathique concitoyen aidera Chicago à sortir de son marasme et de les aider à participer aux séries éliminatoires. Un autre gars de chez nous qui nous fait honneur mais qui n'est pas considéré à sa juste valeur.

Rendement du Pepsi

	PJ	B	pts
C. Saint-Sauveur	21	34	20
A. Richer	21	13	20
A. Laplante	21	13	15
J. Joyal	21	07	11
G. Bessette	21	04	10
R. Racine	14	05	07
J. Martin	15	07	04
M. Frappier	12	03	08
G. Levasseur	21	04	06
A. Vigant	20	03	07
R. Audet	21	01	08
M. Marquis	18	02	04
Y. Perreault	16	01	05
J. Abbott	17	02	03
S. Gosselin	21	00	00
R. Parenteau	21	00	01
R. Gauthier	03	00	00
René Parenteau, moyenne de 3.07			
Daniel Comtois, moyenne de 3.00			

classements

LIGUE MONTREAL JUNIOR

	Fj	G	P	N	Bp	Bc	P
St-Léonard	21	13	07	1	98	91	27
St-Jean	22	11	07	4	92	85	26
St-Hyac.	21	10	07	4	103	83	24
St-Victor	21	11	08	2	83	74	24
Lachine	20	10	07	3	97	86	23
Roussin	21	07	08	6	74	91	20
Dorval	21	09	11	1	78	82	19
Mont.-Est	21	08	12	1	95	94	17
St-Michel	20	07	11	2	65	82	16
Boucherville	22	06	14	2	64	90	14

LIGUE SENIOR

St-Hyac.	25	25	04	6	120	089	36
Granby	22	11	08	3	101	080	25
I.-St-J.	23	06	11	6	081	095	18
Cowans.	22	05	14	3	069	107	13

LIGUE INTER BAGOT

Ste-Hélène	14	11	2	1	74	33	23
St-Liboire	14	11	3	0	73	48	22
Roxton Falls	15	07	5	3	48	51	17
Ste-Rosalie	13	05	6	2	46	75	12

LIGUE PEE WEE

	J	G	P	N	PP	PC	P
Locas	8	6	1	1	21	11	13
Cascades	8	5	2	1	52	17	11
Chartier	8	5	3	0	28	23	10
Dessales	8	4	2	2	20	15	10
La Providence	8	4	3	1	24	19	09
Douville	8	2	5	1	21	34	05
Lancôt	8	1	5	2	22	44	04
Ravenelle	8	1	7	0	16	41	03

LIGUE BANTAM

	J	G	P	N	PP	PC	P
Tigres	7	6	0	1	41	10	13
Eperviers	7	4	1	2	28	16	10
Lions	7	4	3	0	19	24	08
Panthères	7	2	5	0	14	20	04
Cougars	7	2	5	0	13	20	04
Castors	7	1	5	1	11	36	03

LIGUE CENTRALE BAGOT

	PJ	G	P	N	PP	PC	T
South-Durham	14	10	01	3	58	22	23
St-Nazaire	14	09	04	1	49	31	19
Upton	14	06	05	3	49	46	15
St-Théodore	14	05	05	4	43	34	14
Roxton-Falls	14	03	10	1	24	70	07
St-Simon	14	03	11	0	23	43	06

Le Père Prieur vous donne ses
GRACES à l'occasion des fêtes
AVEC LES DONS DE SES PAROISSIENS

Au Grenier
7590 RUE
CASCADES EST

Gros Lot
du Père Prieur



BULLETIN DE PARTICIPATION

NOM _____
ADRESSE _____
TEL _____

COMMANDITAIRES

- A. Chenette chaussures
- Centre Savage
- La Chemiserie
- Bachand & Fils, Huile à chauffage
- Saint-Hyacinthe Automobile
- Sainte-Rosalie Esso Service
- Ray Laliberté meubles
- Tapis Beloeil Enr.
- Restaurant Le Chalet
- Restaurant Place Royale
- Jérôme Automobile Ltée
- Magasin Francine
- Peoples
- La Cigogne
- Codo Station BP Enr.

ORCHESTRE LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIRS

NOUVEAU

Bar-Anex

Venez célébrer avec nous votre anniversaire.

Ouvert tous les jours 12 h a.m.
à 2 h a.m.

Tirage le 31 décembre

REGLES DU CONCOURS

- 1- Remplir la formule ci-jointe ou se procurer un coupon de participation au bar du Grenier.
- 2- ETRE PRESENT LORS DU TIRAGE
- 3- Répondre à une question orale qui sera posée par le Père Prieur.

ROLAND DAUDELIN
MANUFACTURIER DE
MONUMENTS
FUNERAIRES



Maison établie en 1895
Vendeur autorisé
ROCK OF AGES
Lettrage et ouvrage garantis
Bureau
1395 Saint-Antoine
Tél. 774-7607

match nul à Cowansville

Les Castors de Cowansville ont effacé un déficit de trois buts, pour faire match nul 4-4 avec les Gaulois de Saint-Hyacinthe, dans une partie régulière de la ligue Senior B, dimanche soir dernier au Palais des Sports de Cowansville. A la suite du revers de 3-0 des Vics de Granby, les Gaulois ont porté leur avance en tête du circuit Charron à 11 points. La recrue Robert Guindon a dirigé l'offensive locale avec deux buts. Claude Lemieux a marqué son 16e filet de la campagne et son 6e en quatre parties. Jean Fauteux, un joueur qui réchauffe le banc la plupart du temps, enfilait son 4e but de la saison. Michel Bergeron fut le meilleur des Castors avec une paire de filets. Le Maskoutain Jean-Louis Goyette et Robert Girard complétaient le pointage.

Les Gaulois qui ont l'habitude de prendre les devants dans un match, l'ont fait de nouveau contre les Castors lorsque Jean Fauteux, anciennement des Bombardiers de Rosemont, déjouait le cerbère adverse aidé de Greffard et Picard. Michel Bergeron nivelait le compte à 11:33 assisté de Breton et Girard. Robert Guindon se chargeait de placer les Gaulois en avance à 14:03 sur des passes de Gosselin et Ross.

Au deuxième vingt, les Gaulois ont forcé le jeu et les recrues Robert Guindon et Claude Le-

mieux en ont profité pour marquer tour à tour leurs 14e et 16e buts de la campagne. Guy Black amassait des passes sur chacun de ces buts. Les Castors ont redoublé d'ardeur par la suite. 38 secondes après le but de Lemieux, Robert Girard déjouait Claude Cyr aidé de Breton et Bergeron. Dans la dernière minute de cette période, le Maskoutain et capitaine des Castors, Jean-Louis Goyette réduisait la marge à un seul but sur des passes de Duquette et Breton. Cowansville a égalisé les chances lors d'un avantage numé-

rique. En effet, Claude Lemieux purgeait un deux minutes lorsque Michel Bergeron marquait son 2e but de la soirée au début de la période finale après avoir saisi une passe de Magella Dubois. Les Cas-

tors ont eu l'opportunité de briser l'égalité quand les Gaulois ont écopé de deux punitions consécutives mais encore une fois, la brigade défensive maskoutaine a enrayé toute attaque des Castors.

Les protégés de Jean-Paul Gladu en étaient à leur sixième match nul et ils devancent les Vics de Granby par 11 points au classement de la ligue Senior B du Québec.

Michel Lagué y va d'un tour du chapeau

Les Lions Léo Trudel de la ligue des professeurs ont vaincu les Cardinaux Majestic Knitting 8 à 5, lors du dernier programme du circuit Michel Laporte. Michel Lagué a été la grande vedette de cette rencontre avec trois buts.

Pierre Turenne, avec deux de même que Robert Darsigny, Rémy Deslandes et Claude Talbot ont complété le pointage. René Lemoine a été le meilleur des per-

dants avec deux buts. Marcel Tremblay, André Jacques et Denis Desmarais ont été les autres compteurs.

Dans la deuxième rencontre,

les Eperviers Librairie Richer ont eu raison des Aigles Albany Tétrault au compte de 4 à 2. C'était la huitième victoire consécutive des Eperviers. Bernard Proulx a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Denis Duchesne et Paul Bélanger ont également trouvé le fond du filet.

Jacques Bibeau a réussi les deux buts des perdants.

South-Durham et Upton annulent 0-0

Deux programmes doubles ont été présentés au cours de la semaine dans la ligue Centrale de Bagot. Tout d'abord vendredi dernier, Upton a difficilement vaincu Saint-Simon 6 à 4, tandis que South Durham infligeait à Saint-Théodore un revers de 2 à 1.

Dans la première rencontre, Jacques Beaudoin et Michel Durand ont marqué chacun deux buts pour Upton. Pierre Fredette et Aimé Dumaine ont complété le pointage. Serge Bonneau et Michel Lamothe y sont allés chacun d'une paire de filets pour Saint-Simon.

Dans la deuxième joute South-Durham a eu raison de Saint-Théodore 2 à 1. Réal Manseau et Jacques Martin ont marqué pour Durham et Réjean Gauthier a fait de même pour Saint-Théodore.

Par ailleurs Upton et South-Durham ont fait match nul 0-0 lors d'une intéressante rencontre disputée dimanche. Les cerbères Bathalon et Grenier ont hérité des blanchissages.

Dans l'autre rencontre, Saint-Simon n'a fait qu'une bouchée de Roxton Falls, les écrasant

7 à 1. Michel Lamothe a marqué deux buts pour les vainqueurs. Réal Lussier, Raymond Plante, Marcel Lamothe et Rolland Racine ont complété le pointage.

Robert Normandin a évité le blanchissage au Roxton Falls. Suit la liste des compteurs :

	B	A	T
B. Manseau SD	21	04	25
R. Manseau SD	08	17	25
M. Bérard SN	16	08	24
C. Paré SN	12	11	23
L. Savoie U	05	17	22
M. Durand U	10	11	21
R. Gauthier ST	12	07	19
R. Gauthier ST	11	08	19
L. Rajotte SN	05	12	17
M. Noël SD	08	08	16
P. Picard ST	06	09	15
J. Benoit SN	03	11	14
J. Martin SD	08	04	12
J. Beaudoin U	08	04	12
JG Benoit SN	06	06	12
P.A. Grondin RF	04	08	12
A. Dumaine U	05	05	10
S. Bonneau SS	07	03	10

Laurent Pion

Entrepreneur couvre-plancher

tuiles - prélares - tapis

7835, Bernard

Tél.: 773-0001

Saint-Hyacinthe

Pour un beau cadeau de Noël
à vos enfants

JEAN-PIERRE BARRE

professeur de guitare

1515 RUE BRUNELLE SAINT-JOSEPH TEL : 774-5662

A
tous
Joyeux
Noël



Bonne et
Heureuse Année



GUY ROUSSEAU

votre agent-distributeur Molson



AU TELEOBJECTIF

par Pierre Borduas

*La ligue intercollégiale de hockey présente de nouveau cette saison du jeu intéressant. La robustesse et la rapidité permettent aux spectateurs de se tenir en haleine. Plusieurs joueurs de ces équipes, sont d'anciens juniors maintenant trop âgés.

*Le départ de Claude Saint-Sauveur n'aidera sûrement pas la cause du Saint-Hyacinthe Junior "B". Ce dernier avait participé à près de 60 p.cent des buts de l'équipe locale. Nul doute que nos jeunes joueurs batailleront ferme pour conserver cette position avantageuse au classement qu'ils détiennent depuis le début de la campagne. Claude Saint-Sauveur, qui fut toujours un travailleur acharné, a dit adieu au public maskoutain de brillante façon, en marquant trois buts dimanche dernier. Il suit donc les traces de Michel Archambeault des Rangers de Drummondville, de Robert Rousseau et de Denis Dejordy, qui ont fait de notre cité, une pépinière de grands hockeyeurs.

*Pour la quatrième année consécutive, la ligue de ballon-balai du circuit André Frappier organise la semaine du ballon-balai. Le tout a débuté à l'hôtel de ville lundi dernier vers 17 h 30. Lyette Chevalier (Guilbert), Ginette Gaumont (Molson), Louise Lafrenière (Saint-Onge) et Lise Morier (Hébert) seront les candidates au titre de reine du ballon-balai. Il se peut également que le circuit Frappier adhère à la Fédération du Ballon sur glace d'ici peu. Il est dommage que si peu de publicité n'accompagne cette classique.

*Les Vics de Granby, qui éprouvent de la difficulté à gagner régulièrement depuis quelque temps ont salué avec enthousiasme le retour au jeu du défenseur Roland Campeau. Par ailleurs, Roger Bélière devrait être de retour au cours de la semaine. Enfin, le gérant-général

de l'équipe, M. Léonard Grondin a annoncé l'acquisition du jeune Gerald Garneau qui s'alignait l'an dernier avec les Tigres de Victoriaville.

*Le Saint-Hyacinthe Pepsi Junior possède la meilleure formation offensive du circuit Girard, avec une fiche de 103 buts en 21 joutes. Ils sont au quatrième rang à la défensive avec une moyenne de 3.95.

*Il n'y a eu que quatre blanchissages cette saison dans la ligue Montréal Junior et l'équipe locale en compte deux. Dans le domaine des punitions, Saint-Hyacinthe détient la cinquième place sur un pied d'égalité avec Saint-Jean. Tous deux avaient passé 469 minutes au banc avant les joutes de fin de semaine. Dorval est le moins puni (347) et Boucherville le plus (670).

*Le club Optimiste de Grand-Mère organise son cinquième tournoi annuel de calibre pee wee. L'équipe locale M.-O. David devrait confirmer son admission d'ici peu. Le tout se tiendra du 26 février au 2 mars.

*Les Lions Bantam de Saint-Hyacinthe ont confirmé leur participation au tournoi national Bantam les 26, 27 et 28 décembre prochains. Le tout se tiendra à Hull. L'équipe locale avait remporté les grands honneurs collectifs l'an dernier, tandis que plusieurs portecouleurs maskoutains défendront les honneurs des trophées individuels. Paul-André Paris avait été le récipiendaire de deux trophées la saison dernière, tandis que Jean Bernier et Michel Brazeau étaient respectivement choisis meilleur défenseur et meilleur cerbère. Il s'agit de la troisième reprise annuelle du tournoi.

*L'instructeur Jean-Paul Gladu a repris son poste à la barre de l'équipe maskoutaine en fin de semaine dernière. Gladu en a donc été quitte pour une absence de trois parties.

*Les Gaulois ont joué devant la plus petite foule de la saison mardi le 9 décembre dernier. Seulement 413 spectateurs ont assisté à ce match. Ce chiffre représente une diminution de 80 personnes sur l'ancien record établi contre les Renards d'Iberville il y a quelques semaines.

ligue pee wee

benoit rivard marque 4 buts

Le jeune Benoit Rivard a marqué quatre buts pour Chartier pour ainsi permettre à ces derniers de vaincre Lanctôt 7 à 2, lors du programme hebdomadaire du circuit pee wee. Jacques Laumière s'est emparé de la première place des compteurs en enfilant trois buts et en fournissant trois passes. Gilles Lallier et Daniel Phaneuf ont marqué pour les perdants.

Pr ailleurs, Douville a défait Cascades 5 à 3. C'était la deuxième défaite de Cascades cette saison. Guy Désautels a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Claude Robin, Léo Rémiard et Yvan Gladu complétaient le pointage. Pierre Sinclair et Richard Saint-Germain de même que Louis Hébert marquaient pour Cascades.

D'autre part, la Providence a eu raison de Ravenelle 5 à 3. Marc Grenon et Gaétan Saint-Sauveur ont marqué chacun deux buts pour les vainqueurs. Robert Nadeau fut l'auteur de l'autre filet. Pierre Archambeault et Alain Plourde marquaient pour Ravenelle.

Enfin la pharmacie Locas a tenu Dessales à un match nul en effectuant un retour au troisième vingt. André Brunelle et Louis Brière enfilèrent chacun un but pour les détenteurs de la première place. Robert Beaudry et Jacques Renaud avaient donné une avance éphémère de deux buts au Dessau.

Démangeaison Rectale Vite Soulagée

Une substance cicatrisante exclusive soulage la douleur et réduit les hémorroïdes.

Si vous recherchez un remède efficace aux "hémorroïdes à démangeaison", voici une bonne nouvelle. Un laboratoire réputé a découvert une substance cicatrisante qui soulage rapidement douleurs et démangeaisons et même réduit les hémorroïdes, tout en évitant la cicatrisation et en aidant à prévenir l'infection. Dans de nombreux cas, et même des cas anciens, on a constaté "une amélioration étonnante", maintenue durant plusieurs mois.

Ces succès résultent d'une nouvelle substance cicatrisante (la Bio-Dyne) qui agit sur les cellules lésées et stimule la croissance des tissus nouveaux. La nouvelle Bio-Dyne se présente sous forme d'onguent ou de suppositoires dénommés "Préparation H". Vente à tous les comptoirs macoutiques. Satisfaction sans remboursement.

MAINTENANT À ST-HYACINTHE

La Moto-Neige **Rupp**



Vivez
Rupp



Quand Mick Rupp construisit sa première auto-neige il y a cinq ans, plusieurs manufacturiers d'auto-neige méprisèrent son choix de l'aluminium pour le châssis.

Mais, comme le dit le vieil adage, rira bien qui rira le dernier. Le temps et l'expérience sur la neige ont prouvé que Mick Rupp avait raison.

L'aluminium est le meilleur métal pour un châssis d'auto-neige.

L'aluminium est souple, robuste et léger. Il a fait ses preuves pendant l'ère spatiale qui n'aurait pu se développer sans ce métal... et il en est de même pour les auto-neiges.

Rupp ignore toute tradition et conçut sa propre machine, parce qu'il savait que l'aluminium était le métal le plus léger et le plus robuste avec lequel il pouvait construire le châssis le plus rapide de toute l'industrie. Et, comme ses vendeurs sont vite prêts à le faire noter, l'aluminium ne rouille pas, reste plus luisant et plus attrayant que les autres métaux.

Le châssis Rupp, en aluminium, conçu selon les spécifications pour avions et amélioré chaque année, rend l'auto-neige Rupp plus manœuvrable. Le châssis léger n'éreinte pas non plus quand il faut le placer sur la remorque. C'est ainsi qu'aujourd'hui les ma-

nufacturiers concurrents copient l'heureuse expérience de Rupp avec les châssis en aluminium. Rupp la Sno-Sport standard. Des freins à disque agissant sur l'essieu de commande, en conjonction avec un parachute de traînée relâché par câble, procurent un freinage rapide.

La Super Sno-Sport est une autre étape des efforts de recherche et de développement de la compagnie. Mick Rupp sait que quand ses produits peuvent faire leurs preuves en pleine compétition, ils sauront assurer à ses

clients performances, efficacité et satisfaction. Le jeune et dynamique président de la compagnie, âgé de 32 ans, qui a couru avec succès dans la Classe de 500 milles à Indianapolis, dans son avion P-51, et dans toutes les pistes de "Sprint" et "Karting" dans tout le pays, a appliqué ce principe à son commerce depuis qu'il a produit sa première voiturette de course il y a plus de 10 ans.

"L'industrie automobile a prouvé", dit Mick Rupp, "que la compétition a définitivement amélioré la race.

Et, c'est précisément ce que nous faisons." Rupp Manufacturing a prouvé ce point en gagnant plus de championnats de "karting" régionaux, nationaux et mondiaux que toute autre compagnie, ce qui a fait de Rupp le chef de file, et en une très courte période de temps, dans le monde des véhicules de courses et de récréation.

Rupp est maintenant déterminé d'appliquer la même finesse et technique de compétition et de production pour s'assurer la première place dans le monde des auto-neiges.

AGENT DEMANDE

POUR UN RAYON DE 30 MILLES

POUR INFORMATIONS :

Castelneau Automobile Inc

1001 LAURIER, DEMERS

1001 LAURIER

deux joutes d'exhibition

le junior absent jusqu'au 28

Les hommes de Smiley Comtois ont repris l'autobus mardi soir, alors qu'ils affrontaient les Seigneurs de Boucherville qui ne cessent de se révéler depuis quelques parties dans une joute régulière de la ligue Montréal Junior.

Le Saint-Hyacinthe Pepsi Junior tirait de l'arrière par trois points sur les meneurs, les Cougars de Saint-Léonard qui se sont inclinés 8 à 2 dimanche dernier au stade local.

Présentement les porte-couleurs locaux sont sur un pied d'égalité au troisième rang avec le Mon-Retour de Saint-Victor qui ont 24 points. Lors de son passage à Saint-Hyacinthe, le Saint-Victor avait baissé pavillon 5 à 2 dans un match assez rude. Deux jours plus tard, les Maskoutains étaient limités à un seul but par le cerbère Brodeur et subissaient la défaite 4 à 1 à l'aréna Roussin. Les protégés de Smiley Comtois se promettent bien une partie revanche à l'étranger contre le Mon-Retour et l'on peut d'ores et déjà être assuré que tous les juniors locaux donneront un rendement maximum pour remporter la victoire.

Plusieurs changements seront apportés dans l'alignement à la suite du départ de Claude Saint-Sauveur. Sur le premier trio, on retrouvera Johnny Martin, Claude Désautels et Michel Frappier, au second, Alain Laplante, Alain Richer et Réjean Racine et comme troisième trio, Jacques Joyal, Georges Bessette et Guy Levasseur. Le nouveau capitaine Jocelyn Abbott est persuadé que si tous les joueurs donnent 100 p.cent d'eux-mêmes d'ici la fin de la saison, le Saint-Hyacinthe Pepsi sera parmi les premières positions. André Vigeant et Yvan Perreault qui soignent des blessures, depuis quelques semaines se rétablissent. Le Saint-Hyacinthe est l'équipe qui a la meilleure offensive avec

103 buts comptés contre 83; il est talonné par Saint-Léonard avec 98 marqués et 91 alloués.

Joute d'exhibition mardi prochain à Beloeil

Pendant cette semaine d'inactivité dans la ligue Montréal Junior à cause de la période des Fêtes, les dirigeants du Saint-Hyacinthe Pepsi Junior ont accepté de disputer deux joutes d'exhibition. La première partie aura lieu mardi soir prochain, le 23 dé-

cembre, alors que le Juvénile "All Stars" sera l'hôte du Saint-Hyacinthe Pepsi Junior à l'aréna de Beloeil. On nous a informé que les billets s'enlevaient rapidement et qu'il ne fait aucun doute que l'aréna sera rempli à craquer pour cette joute hors-concours, car plusieurs veulent voir à l'oeuvre les porte-couleurs maskoutains et de plus les anciens joueurs de Beloeil.

Le vendredi soir, l'équipe maskoutaine se rendra à Acton Vale pour rencontrer les Etoiles de la ligue Inter-paroissiale de Bagot. Cette joute suscite un immense intérêt auprès de la population sportive du Comté de Bagot. Une fois de plus, les protégés de Smiley Comtois évolueront devant un stade d'hiver rempli à pleine capacité.

ligue bantam

victoire écrasante

des tigres 11 à 1

Les Tigres ont facilement conservé le premier rang de la ligue hockey bantam en écrasant les Castors au compte de 11 à 1. Claude Bédard a dirigé l'attaque des vainqueurs avec cinq buts et deux passes. Charles Bonin en a ajouté trois, Pierre Duval deux et Roger Gauvin un. Il s'agissait des quinzième et des seizième buts de Duval. Gilles Messier a évité le blanchissage aux Castors.

Par ailleurs, les Eperviers ont vaincu les Panthères 4 à 1, pour ainsi maintenir leur avance de deux points au deuxième rang. Alain Lacroix a marqué un tour du chapeau pour les vainqueurs tandis que Richard Lamontagne complétait le pointage. Louis Pineault a marqué pour les perdants.

Enfin, les Lions ont blanchi les Cougars 3 à 0. André Giasson a marqué deux buts et Marcel Millette a enfilé l'autre. Claude Guibault s'est mérité le blanchissage.

Suit la liste partielle des compteurs :

Pierre Duval (Ti)	16 10 26
Yves Anger (Ti)	04 12 16
Claude Bédard (Ti)	09 05 14
R. Lamontagne (Ep)	07 07 14
Alain Lacroix (Ep)	06 05 11

FRESCA

MARQUE DÉPOSÉE

Sans cyclamate!

Sans sucre!

Sur le marché actuellement, c'est la seule boisson gazeuse sans sucre qui garde son goût unique.

Notre but est de toujours vous aider à maintenir votre ligne svelte. Fresca ne contient pas de cyclamate, évidemment! Et Fresca est toujours sans sucre. Chaque

portion de 8 onces ne contient que 2 calories... et sans sucre! Nous avons réussi à garder le goût unique de Fresca intact, tout en évitant d'y ajouter du sucre.





le c.e.g.e.p. conserve une fiche intacte

Les Titans du C.e.g.e.p. de Saint-Hyacinthe ont amassé deux autres points au classement de la ligue intercollégiale de hockey, en infligeant un revers de 3 à 1 au C.e.g.e.p. Edouard Montpetit, lors d'un match présenté dimanche soir dernier au stade d'hiver.

Les troupiers de Denis Picard ont ouvert le pointage au premier vingt à 10:17 grâce à un but de Robert Duval aidé de Pierre Bélanger. Le cerbère maskoutain Richard Pineault a volé la vedette au cours de cette période en frustrant les Montréalais de deux buts certains.

Guy Robert a porté le compte 2 à 0 au début du deuxième vingt en complétant une stratégie amorcée par Gérard Michaud. Moins de trente secondes plus tard Pierre Leclerc réduisait la marge à un but aidé d'Ashton. Cette seconde période fut le théâtre de plusieurs accrochages. Les officiels ont décerné de nombreuses punitions tout particulièrement vers la fin de l'engagement.

François Valiquette portait le compte 3 à 1 à 5:35 de la troisième période aidé du défenseur Robert Duval. Ce même Duval a écopé d'une punition majeure

pour avoir dardé vers la fin de l'engagement ce qui a valu à l'équipe locale un désavantage numérique pour plus de trois minutes.

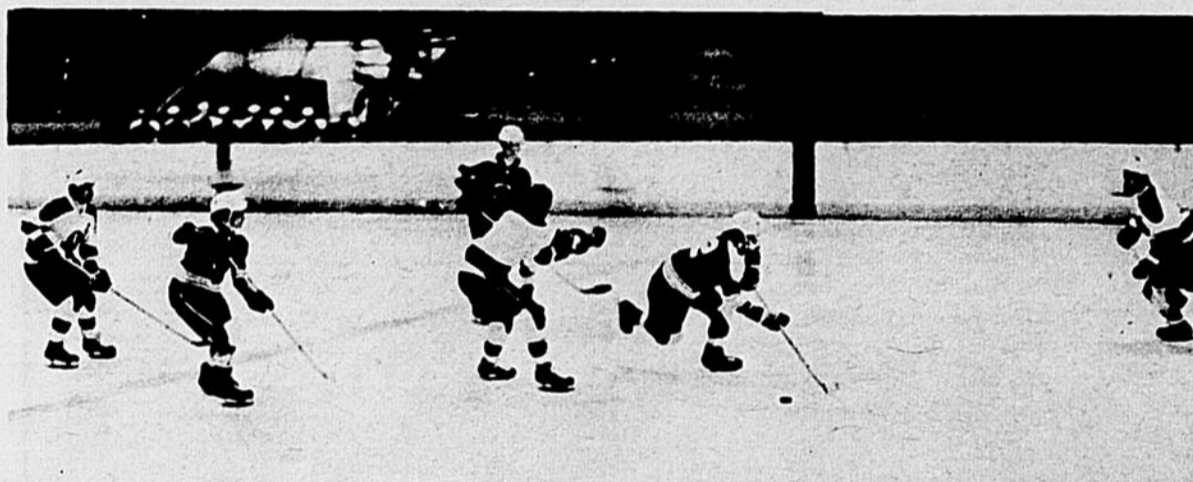
Les officiels ont décerné un grand total de 72 minutes de punitions dont treize mineures et deux inconduites à l'équipe montréalaise.

Les Titans ont maintenant une fiche de quatre victoires et un match nul en cinq rencontres. Ils détiennent le deuxième rang du circuit à un point des meneurs, le C.e.g.e.p. du Vieux-Montréal. Incidemment ce même C.e.g.e.p. sera l'hôte de nos porte-couleurs au Mont-Saint-Antoine. Saint-Hyacinthe disputera son prochain match local dimanche le 21 décembre prochain à compter de 14 h. La robustesse et la rapidité du dernier match augure bien pour cette prochaine partie.



Le match de dimanche dernier a été marqué de nombreuses punitions, bien que les officiels en aient passé plusieurs. Ici l'arbitre indique une punition retardée à l'équipe locale alors qu'un joueur d'Edouard MontPetit a de la peine à se relever.

photos
paul labelle



La partie de dimanche dernier s'est déroulée de longs moments trois contre trois. Ici une attaque en masse (?) d'Edouard Montpetit...

un match de géants dimanche au stade local

Les Titans du C.e.g.e.p. de Saint-Hyacinthe disputeront au cours des deux prochaines semaines, trois rencontres qui pourront bien décider du championnat du circuit.

En effet, les hommes de Denis Picard se rendent tout d'abord à Montréal jeudi après-midi pour disputer la victoire du C.e.g.e.p. du Vieux-Montréal.

Pendant c'est dimanche après-midi au stade d'hiver local que le C.e.g.e.p. local sera durement mis à l'épreuve. Les porte-

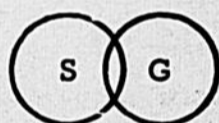
couleurs de Saint-Jean seront les visiteurs. Le tout débutera à 14 h.

Enfin lundi le 29 décembre prochain (lundi), le C.e.g.e.p. du Vieux-Montréal remettra la politesse aux Maskoutains en leur rendant visite à compter de 14 h.

Compte tenu que ces trois équipes bataillent ferme pour l'obtention du premier rang, le public maskoutain devrait assister à deux rencontres très intéressantes. L'admission générale est de \$0.25.

Montréal
844-8114

Saint-Hyacinthe
773-6277



SEGUIN & GAUTIER
opticiens d'ordonnances
Prescriptions de médecins
Ophtalmologiste

4897 BOUL. SAINT-LAURENT
MONTREAL 151, QUE.

1621 GIROUARD
SAINT-HYACINTHE, QUE.

HEURES
D'AFFAIRES

Vendredi 3 à 9 heures
Lundi et mercredi
3 à 8 heures

rendement des gaulois

La sensationnelle recrue Claude Lemieux avec une poussée de six buts dans les quatre dernières parties (partie du mardi soir non comprise) domine présentement dans la colonne des buts chez les Gaulois de Saint-Hyacinthe avec 16. Le vétéran joueur de centre Gilles Gosselin est le meilleur pointeur avec 43 points dont 14 buts. Guy Black vient au deuxième rang avec 29 points. Il est suivi de Gerry Paquette et Normand Descôteaux avec 28 points chacun. Le joueur le plus pénalisé est Gerry Paquette avec 75 minutes, le plus haut total du circuit Charron. Voici le rendement du club local en date du 15 décembre.

	B	A	P	Pu
G. Gosselin	14	29	43	15
G. Black	05	24	29	16
G. Paquette	11	17	28	75
N. Descôteaux	08	20	28	08
R. Viens	11	16	27	04
P. Lessard	10	16	26	36
C. Lemieux	16	08	24	62
G. Gratton	12	12	24	29
R. Guindon	14	09	23	08
R. Picard	03	16	19	24
D. Greffard	09	07	16	14
C. Goulet	01	11	12	36
J.C. Marcotte	01	06	07	28
J. Fauteux	04	02	06	02
R. Vincent	01	04	05	24
J.G. Ross	00	05	05	22
C. Cyr	00	01	01	12
R. Guernon	00	00	00	00



Tél. 774-8159

prés. Abel Saint-Sauveur
Vulcanisation et remelage de pneus
Réparation - Vente
Dépositaire de pneus neufs

8600 des Cascades

Saint-Hyacinthe, P.Q.

Providence B.B.Q.

405 RUE SAINT-AUGUSTIN

LA PROVIDENCE

773-1078

A tous nos clients

Le billet gagnant du tirage de la dinde qui eut lieu dimanche le 14

décembre porte le numéro

12214

Attention

LES SALONS DE BARBIERS ET COIFFEURS

DE LA REGION DE

SAINT-HYACINTHE

seront ouverts comme à l'habitude
les lundis 22 et 29 décembre

Le Comité Paritaire des Barbiers et Coiffeurs de la Région de Saint-Hyacinthe

robert guindon

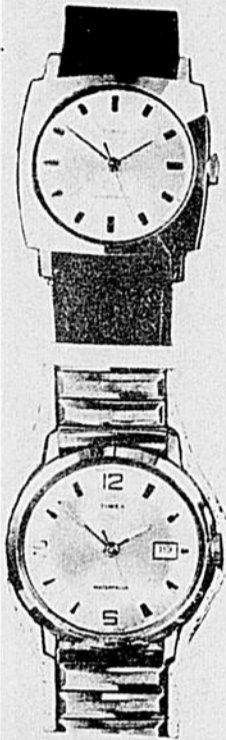




MAINTENANT OUVERT LE SAMEDI JUSQU'À 5 H.30
OUVERT LE SOIR JUSQU'À 10 H.

MONTRES

TIMEX



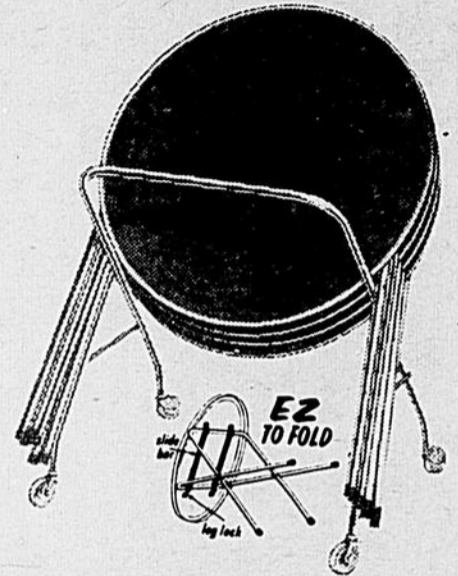
Détail	Comptant
\$ 8.95	Pour \$ 7.05
10.95	" 8.65
12.95	" 10.19
14.95	" 11.69
16.95	" 13.29
18.95	" 14.99
\$ 19.95	Pour \$ 15.99
22.95	" 17.95
24.95	" 19.59
37.95	" 30.89
44.95	" 34.99
49.95	" 38.95



Bibliothèque en acier, fini noyer,
9" x 30" x 38" de hauteur

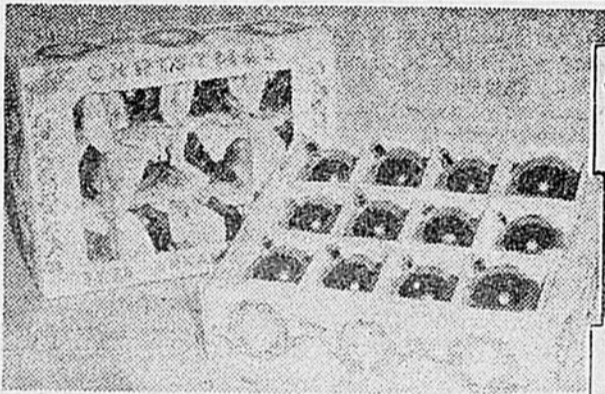
COMPTANT

\$8.⁶⁹



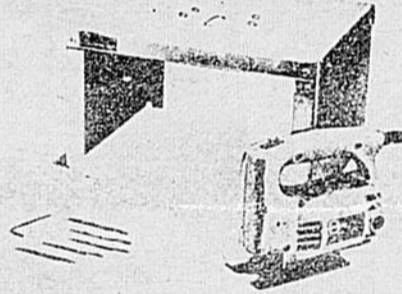
Ensemble de 4 tables 24" dia., fini noyer

COMPTANT \$17.⁷⁹



Boules de Noël **A PARTIR DE \$ 0.49 Doz.**

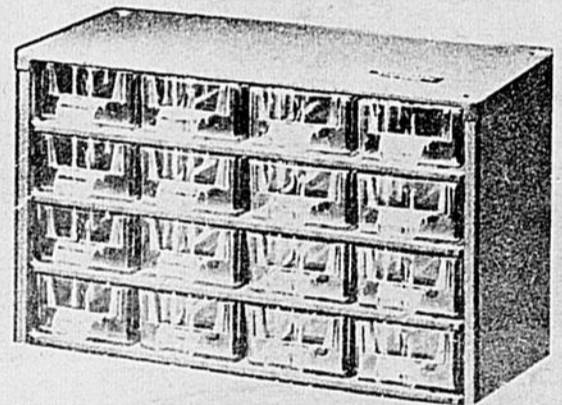
Neige en bombe	" " "	0.49 Ch.
Neige en flocons	" " "	0.32 Ch.
Glaçons	" " "	0.24 Ch.
Cheveux d'ange	" " "	0.37 Ch.
Cotons	" " "	0.37 Ch.
Guirlandes	" " "	0.32 Ch.



B-155 K
Ensemble
scie
sauteuse
électrique

\$25.75

COMPTANT

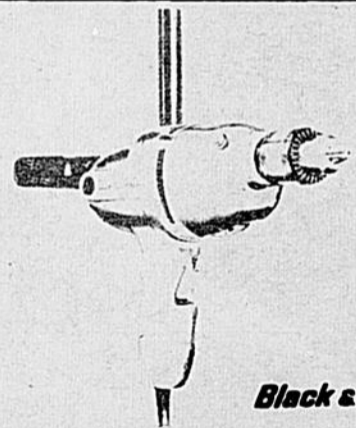


CABINET DE 16 TIROIRS
POUR PETITES PIÈCES

COMPTANT \$5.³⁹



3/8"
#B 121
COMPTANT
\$13.⁹⁵



Black & Decker

PERCEUSE
1/2" #GD 25

\$39.95

COMPTANT

ÉTAUX DE MACHINISTES

Commencent samedi jusqu'à vendredi inclus

Machoirs 3"	CO.	\$ 8.40
" 3 1/2"	"	11.49
" 4"	"	13.89
" 4 1/2"	"	16.50
" 5"	"	20.10
" 6"	"	24.35

PAYEZ COMPTANT

Economisez de l'argent chez



2464, rue Sylva-Clapin
Saint-Hyacinthe

Tél. 773-9700